2025/202

2025.1.31.

# A TANÁCS (EU) 2025/202 RENDELETE

**(2025. január 30.)**

**bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2024/257 rendelet 2025-re vonatkozó halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A Tanácsnak a halászati lehetőségek meghatározására és elosztására irányuló intézkedéseket – többek között adott esetben bizonyos, e halászati lehetőségekkel funkcionálisan összefüggő feltételeket – kell elfogadnia. Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 16. cikkének (4) bekezdése értelmében a halászati lehetőségeket a közös halászati politikának (KHP) az említett rendelet 2. cikkének (2) bekezdésében megállapított célkitűzéseivel összhangban kell meghatározni. Az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (1) bekezdése értelmében a halászati lehetőségeket úgy kell elosztani a tagállamok között, hogy valamennyi tagállam számára biztosított legyen az egyes halállományokra vagy halászatra vonatkozó halászati tevékenységek viszonylagos stabilitása.

(2) Ezért a teljes kifogható mennyiségeket (a továbbiakban: TAC-ok) – az 1380/2013/EU rendelet 3. cikkének megfelelően – a rendelkezésre álló tudományos szakvélemények alapján, a biológiai és a társadalmi-gazdasági hatások figyelembevételével kell meghatározni, biztosítva ugyanakkor a halászati ágazatok közötti méltányos bánásmódot és figyelembe véve az érdekeltekkel folytatott konzultációk során megfogalmazott véleményeket.

(3) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke értelmében a kirakodási kötelezettség 2019. január 1. óta minden olyan állományra vonatkozik, amelyre fogási korlát van érvényben, noha ez alól vannak bizonyos kivételek, illetve mentességek. A tagállamok által benyújtott közös ajánlások alapján és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkével összhangban a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadott el, amelyek bizonyos halászati tevékenységek vonatkozásában meghatározzák a kirakodási kötelezettség végrehajtásának részletes szabályait.

(4) A kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó fajok állományaira vonatkozó halászati lehetőségek keretében figyelembe kell venni azt a tényt, hogy a visszadobás gyakorlata elvben többé már nem engedélyezett. Ezért a halászati lehetőségeket a Nemzetközi Tengerkutatási Tanács (ICES) által kiadott szakvéleményekben szereplő, a teljes fogásmennyiségre vonatkozó értékek alapján kell meghatározni. Azokat a mennyiségeket, amelyeket a kirakodási kötelezettség alóli mentességként továbbra is vissza lehet dobni, le kell vonni az említett szakvéleményben szereplő, a teljes fogásmennyiségre vonatkozó értékekből. Ezenkívül azon állományok esetében, amelyekre vonatkozóan az ICES csak kirakodási szakvéleményt ad, a halászati lehetőségeket e szakvélemény alapján kell megállapítani.

(5) Az (EU) 2018/973 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([2]) többéves tervet hozott létre az Északi-tengerre (a továbbiakban: az Északi-tengerre vonatkozó többéves terv), az (EU) 2019/472 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([3]) pedig többéves tervet hozott létre a nyugati vizekre (a továbbiakban: a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv) vonatkozóan. Az Északi-tengerre vonatkozó többéves terv és a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv célértékeket és intézkedéseket határoz meg az említett többéves tervek hatálya alá tartozó állományokkal való hosszú távú gazdálkodásra vonatkozóan. Az említett rendeletek 1. cikkének (1) bekezdésében felsorolt állományokra (a továbbiakban: célállományok) vonatkozó halászati lehetőségeket a maximális fenntartható hozamot (MFH) eredményező halászati mortalitási értéktartományoknak (a továbbiakban: $F_{MFH}$-tartományok) megfelelően, vagy alacsonyabb szinten, és az említett rendeletekben előírt biztosítékoknak megfelelően kell meghatározni. Az

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj).

([2]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/973 rendelete (2018. július 4.) az Északi-tenger tengerfenéken élő állományaira és azok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról, a kirakodási kötelezettség Északi-tengeren történő végrehajtásának részletes meghatározásáról, valamint a 676/2007/EK és az 1342/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 179., 2018.7.16., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/973/oj).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/472 rendelete (2019. március 19.) a nyugati vizekben és a szomszédos vizekben halászott állományokra és az ezen állományok halászatára vonatkozó többéves terv létrehozásáról, az (EU) 2016/1139 és az (EU) 2018/973 rendelet módosításáról, valamint a 811/2004/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK és az 1300/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 83., 2019.3.25., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj).

$F_{MFH}$-tartományokat a vonatkozó ICES-szakvélemény határozta meg. Amennyiben nem állnak rendelkezésre megfelelő tudományos adatok, a célállományokra vagy az említett rendeletek 1. cikkének (4) bekezdésében említett állományokra (a továbbiakban: járulékosan kifogott állományok) vonatkozó halászati lehetőségeket az említett rendeletekben foglaltak szerinti elővigyázatossági megközelítésnek megfelelően kell meghatározni.

(6) Az Északi-tengerre vonatkozó többéves terv 4. cikkének (6) bekezdésének és a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv 4. cikkének (7) bekezdésének megfelelően a célállományokra vonatkozó halászati lehetőségeket úgy kell meghatározni, hogy azok biztosítsák, hogy a biomassza szintje kevesebb mint 5 %-os valószínűséggel csökkenjen a biomassza-határérték referenciapontja ($B_{lim}$) alá ([4]).

(7) Az Északi-tengerre vonatkozó többéves terv 7. cikkének és a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv 8. cikkének megfelelően, amennyiben a tudományos szakvélemények alapján bármely célállomány szaporodóképes biomasszája az MFH $B_{trigger}$ érték ([5]) alatt van, korrekciós intézkedéseket kell hozni, különösen a halászati lehetőségeket a biomassza csökkenésének figyelembevétele érdekében arányosan csökkentett halászati mortalitásnak megfelelő szinten kell megállapítani. Amennyiben a tudományos szakvélemények alapján bármely célállomány szaporodóképes biomasszája a $B_{lim}$ alatt van, további korrekciós intézkedéseket kell hozni annak érdekében, hogy az érintett állomány gyorsan visszatérhessen az MFH biztosítására képes szint fölé. Az említett korrekciós intézkedések magukban foglalhatják különösen az érintett állomány célzott halászatának felfüggesztését, valamint a szóban forgó állományokra vagy más állományokra vonatkozó halászati lehetőségek megfelelő csökkentését a halászati tevékenységekben.

(8) Egyes állományok tekintetében az ICES teljes halászati tilalmat vagy alacsony mennyiségű fogásokat javasol, illetve az ICES előrejelzése szerint azt, hogy a biomassza kevesebb mint 5 %-os valószínűséggel csökkenjen a $B_{lim}$ alá csak alacsony mennyiségű fogásokkal lehetne megvalósítani, csak teljes halászati tilalom mellett lehetne megvalósítani vagy teljes halászati tilalom mellett sem lehetne megvalósítani. Amennyiben azonban az említett állományokra vonatkozó TAC-ok az ICES tudományos szakvéleményeiben javasolt szinteken kerültek megállapításra, az a kötelezettség, amely szerint a vegyes halászatban az összes fogást – ideértve az említett állományokból származó járulékos fogásokat is – ki kell rakodni, a „blokkoló kvóta hatálya alá tartozó faj” jelenségéhez vezetne. A „blokkoló kvóta hatálya alá tartozó faj” olyan faj, amelynek esetében kimerült a kvóta, aminek következtében egy vagy több halászhajó is arra kényszerülhet, hogy leállítsa a halászati tevékenységét még abban az esetben is, ha más fajokra vonatkozóan még rendelkezik kvótával. Az Északi-tengerre vonatkozó többéves terv és a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv 5. cikkének (3) bekezdése és az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (4) bekezdése értelmében, összefüggésben az említett rendelet 2. cikke (1) bekezdésével és (5) bekezdésének c) és f) pontjával, valamint annak érdekében, hogy megfelelő egyensúly legyen teremthető egyrészt a halászat folytatása – tekintettel a halászat leállításának potenciálisan súlyos társadalmi-gazdasági következményeire –, másrészt pedig az említett állományok vonatkozásában a jó biológiai állapot elérésének szükségessége között, helyénvaló külön TAC-okat megállapítani az említett állományok járulékos fogásaira vonatkozóan, figyelembe véve, hogy a vegyes halászatban nehéz valamennyi állományt az MFH szintjén egyidejűleg halászni. Ezeket a járulékos fogásokra vonatkozó TAC-okat olyan értékekben kell megállapítani, amelyek biztosítják az említett állományok mortalitásának csökkenését vagy azt, hogy biomasszájuk stabil maradjon, és ösztönzik a szelektivitás javítását és a szóban forgó állományok járulékos fogásainak elkerülését. Annak érdekében, hogy csökkenjen a járulékos fogásokra vonatkozó TAC-ok hatálya alá tartozó állományokból kifogott egyedek mennyisége, az említett állományokhoz tartozó halak fogására irányuló halászati tevékenységek esetében a halászati lehetőségeket olyan szinten kell megállapítani, amely elősegíti, hogy a veszélyeztetett állományok biomasszája fenntartható szintekre álljon vissza.

(9) Annak érdekében, hogy vegyes halászat esetében a lehetséges mértékben biztosítható legyen a halászati lehetőségeknek az 1380/2013/EU rendelet 16. cikke (2) bekezdésével összhangban történő felhasználása, indokolt egy kvótacserealapot meghatározni azon tagállamok számára, amelyek nem rendelkeznek az elkerülhetetlen járulékos fogásokat fedező saját kvótával.

(10) Az 1380/2013/EU rendelet 2. cikke (2) bekezdésének és 16. cikke (4) bekezdésének megfelelően azon állományok esetében, amelyek nem tartoznak az Északi-tengerre vonatkozó többéves terv vagy a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv hatálya alá, megfelelő tudományos adatok rendelkezésre állása esetén a halászati lehetőségeket az MFH-t eredményező halászati mortalitással összhangban kell megállapítani, valamint – amennyiben ilyen adatok nem állnak rendelkezésre – a halászati lehetőségeket az 1380/2013/EU rendelet 4. cikke (1) bekezdésének 8. pontjában meghatározott, a halászati gazdálkodás vonatkozásában alkalmazott elővigyázatossági megközelítéssel összhangban kell megállapítani.

(11) Bizonyos állományok esetében az ICES szakvéleménye több évig marad érvényben, és ez a szakvélemény továbbra is a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemény a teljes szakvéleményezési időszak tekintetében. Ezekben az esetekben a szakvéleményezés teljes időszakára vonatkozó éves TAC-okat (a továbbiakban: többéves TAC) kell meghatározni. Ha azonban ezen időszak alatt új ICES-szakvélemény válik elérhetővé, biztosítani kell, hogy a többéves TAC összhangban maradjon az új szakvéleménnyel. Gondoskodni kell továbbá arról, hogy a kirakodási kötelezettség alóli mentességek figyelembevétele érdekében az uniós kvótákból való éves levonások továbbra is összhangban maradjanak a rendelkezésre álló adatokkal.

([4]) A $B_{lim}$ a biomasszára vonatkozó azon érték, amely alatt a reprodukciós kapacitás csökkenhet.

([5]) Az MFH $B_{trigger}$ az a biomasszaszint, amely alatt állománygazdálkodási intézkedéseket kell hozni annak érdekében, hogy az állomány hosszú távon az MFH- biztosítására képes szintre gyarapodjon.

(12) Az ICES 2025-re vonatkozó szakvéleménye szerint az ICES 8a és 8b körzetben halászott farkassügér (*Dicentrarchus labrax*) biomasszája az előrejelzések szerint 2024-ben tovább csökken, és az MFH $B_{trigger}$ alatt, de a $B_{lim}$ felett marad. Ezért a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv 8. cikkének (1) bekezdésével összhangban Spanyolországnak és Franciaországnak az említett állomány kereskedelmi halászatára vonatkozó kvótáik meghatározásakor közösen kell biztosítania, hogy a kereskedelmi célú kirakodott mennyiségek, a kereskedelmi célú visszadobások, a rekreációs célú kirakodott mennyiségek és a rekreációs célú visszadobások összmennyisége ne haladja meg az összes eltávolított állományra vonatkozó $F_{MFH}$-pontértéket ([6]), amelyet a biomassza csökkenésének figyelembevétele érdekében arányosan csökkenteni kell. Annak érdekében, hogy a Bizottság nyomon követhesse az 1380/2013/EU rendeletben és a nyugati vizekre vonatkozó többéves tervben meghatározott célkitűzések és szabályok helyes alkalmazását, a tagállamoknak be kell nyújtaniuk a Bizottságnak az említett kvótákra vonatkozó információkat.

(13) A farkassügér ICES 8a és 8b körzetben folytatott rekreációs célú halászatára vonatkozó további intézkedéseket – a rekreációs célú halászat által az állomány biomasszájára gyakorolt jelentős hatásra tekintettel és a biomassza csökkenésének figyelembevételével – fenn kell tartani.

(14) Egyes állományok tekintetében az ICES az alacsony szintnél nagyobb mennyiségű fogásokat javasol a szakvéleményében. Amennyiben azonban az említett állományokra vonatkozó TAC-ok ezeken a szinteken kerültek megállapításra, az a kötelezettség, amely szerint a vegyes halászatban az összes fogást – ideértve az említett állományokból származó járulékos fogásokat is – ki kell rakodni, a „blokkoló kvóta hatálya alá tartozó faj" jelenségéhez és egyes halászatok idő előtti leállításához vezetne. Az Északi-tengerre vonatkozó többéves terv és a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv 5. cikkének (3) bekezdése és az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (4) bekezdése értelmében, összefüggésben az említett rendelet 2. cikke (1) bekezdésével és (5) bekezdésének c) és f) pontjával, valamint annak érdekében, hogy megfelelő egyensúly legyen teremthető egyrészt a halászat folytatása – tekintettel a halászat leállításának potenciálisan súlyos társadalmi-gazdasági következményeire –, másrészt pedig az említett állományok vonatkozásában a megfelelő állapot elérésének szükségessége között, figyelembe véve, hogy a vegyes halászatban nehéz valamennyi állományt az MFH szintjén egyidejűleg halászni, helyénvaló külön TAC-okat megállapítani az említett állományok járulékos fogásaira vonatkozóan. Ezeket a járulékos fogásokra vonatkozó TAC-okat olyan bizonyítékok alapján kell meghatározni, amelyek igazolják, hogy a TAC-oknak az ICES által javasolt szinten történő meghatározása egy vagy több halászat idő előtti leállításához vezetne, és potenciálisan súlyos társadalmi-gazdasági hatással járna. Ezen túlmenően a járulékos fogásokra vonatkozó TAC-okat olyan szinteken kell megállapítani, amelyek csökkentik a „blokkoló kvóta hatálya alá tartozó faj" jelenségét és egyes halászatok idő előtti leállítását, csökkentik a kapcsolódó társadalmi-gazdasági hatásokat és csökkentik az említett állományok halászati mortalitását vagy biztosítják, hogy biomasszájuk stabil maradjon, valamint ösztönzik a szelektivitás javítását és a szóban forgó állományok járulékos fogásainak elkerülését.

(15) A tudományos szakvélemények szerint nem elhanyagolhatók a sávos tőkehal (*Pollachius pollachius*) rekreációs célú halászat keretében ejtett fogásai az ICES 8, 9 és 10 alterületen, valamint a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizein. Ezért az említett területeken helyénvaló fenntartani a rekreációs célú halászat korlátozásait. Az ívóhelyek védelme és a fiatal egyedek kifogásának korlátozása érdekében január 1. és április 30. között nem lehet rekreációs célú halászat keretében sávostőkehal-egyedeket kifogni és megtartani, míg az év fennmaradó részére legfeljebb két példány engedélyezhető.

(16) 2022 májusában kibocsátott szakvéleményében az ICES megjegyezte egyrészt azt, hogy az európai angolna (*Anguilla anguilla*) helyreállítására irányuló tagállami erőfeszítések ellenére nem történt általános előrelépés az 1100/2007/EK tanácsi rendelet ([7]) 2. cikkének (4) bekezdésében előírt azon célkitűzés elérése tekintetében, hogy az Unió egész területén az ezüstangolna biomasszájának 40 %-a visszajusson a tengerbe, másrészt azt, hogy a mortalitásra vonatkozóan nem észlelt egyértelmű mintázatokat. 2024 novemberében közzétett szakvéleményében az ICES ismét azt javasolta, hogy az elővigyázatossági megközelítés alkalmazásakor az európai angolna valamennyi élőhelye és életszakasza vonatkozásában teljes halászati tilalom legyen érvényben a faj természetes elterjedési területének egészén, amely az Atlanti-óceán északkeleti részét és a Földközi-tengert foglalja magában. Ez a rekreációs célú és a kereskedelmi fogásokra egyaránt vonatkozik, valamint magában foglalja az állománypótlásra és az akvakultúrára szánt üvegangolna-fogásokat is.

(17) Az (EU) 2023/194 tanácsi rendelet ([8]) 6 hónapra meghosszabbította a tilalmi időszakot az Atlanti-óceán északkeleti részének uniós tenger- és brakkvizeiben folytatott angolnahalászati tevékenységekre vonatkozóan. Megtiltotta továbbá az angolna rekreációs célú halászatát az említett vizeken. A vélekedések szerint egy 6 hónapig tartó halászati tilalmi időszak jobban védené az állományt, mint a 2022-ig végrehajtott uniós és nemzeti intézkedések. Az is szempont volt, hogy a meghosszabbított halászati tilalmi időszak előmozdítja az 1100/2007/EK rendelet 2. cikkének (4) bekezdésében meghatározott, az ezüstangolnák legalább 40 %-ának tengerbe történő visszajutására

([6]) Az $F_{MFH}$-pontérték a becsült halászati mortalitás azon értéke, amely egy adott halászati gyakorlat esetén és a jelenlegi átlagos környezeti feltételek mellett MFH-t eredményez hosszú távon.

([7]) A Tanács 1100/2007/EK rendelete (2007. szeptember 18.) az európai angolnaállomány helyreállítására vonatkozó intézkedések megállapításáról (HL L 248., 2007.9.22., 17. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2007/1100/oj).

([8]) A Tanács (EU) 2023/194 rendelete (2023. január 30.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról (HL L 28., 2023.1.31., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/194/oj).

vonatkozó célkitűzés elérését. Az (EU) 2024/257 tanácsi rendelet ([9]) a halászati tilalmi időszak meghatározására vonatkozó kritériumok pontosítása mellett fenntartotta ezeket az intézkedéseket és az angolna vándorlási időszakban történő korlátozott halászatának folytatására vonatkozó lehetséges eltérést. Tekintettel arra, hogy az európai angolna állományának helyzete továbbra is kritikus, 2025-ben helyénvaló fenntartani ezeket az intézkedéseket.

(18) Az 1100/2007/EK rendelet értelmében az üvegangolna állománypótlása olyan állományvédelmi intézkedés, amelyet egyes tagállamok az angolnagazdálkodási terveikben szerepeltetnek. Annak érdekében, hogy az említett tagállamok folytathassák ezen intézkedés végrehajtását, szükséges lehet előírni, hogy az év megfelelő időszakában és esetlegesen az üvegangolna fő vándorlási időszakában vagy időszakaiban az Atlanti-óceán északkeleti részének uniós tenger- és brakkvizeiből ki kell fogni bizonyos mennyiségű üvegangolnát. A tagállamok ezért az üvegangolna fő migrációs időszaka vagy időszakai alatt – kizárólag állománypótlás céljából – további 50 napra engedélyezhetik az üvegangolna-halászat folytatását.

(19) A cápák és ráják alosztályának (cápák és rájaalakúak) bizonyos állományaira vonatkozó szakvéleményében az ICES teljes halászati tilalmat javasol az említett alosztályba tartozó fajok rossz védettségi helyzete miatt, vagy olyan esetekben, amikor még a korlátozott halászati tevékenység is komoly kockázatot jelenthet. Ezenkívül visszadobáskor a cápák és ráják alosztályának túlélési aránya magas. Következésképpen célszerű úgy rendelkezni, hogy ezen állományok fogásait kirakodás helyett inkább visszadobják a tengerbe, mivel a visszadobás vélhetően nem növeli jelentősen a halászati mortalitásukat, és még elő is segítené ezen állományok védelmét. Az ilyen fajok halászatát ezért indokolt megtiltani, mivel az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke (4) bekezdésének a) pontja értelmében a kirakodási kötelezettség nem vonatkozik azokra a fajokra, amelyek vonatkozásában halászati tilalom van érvényben. A véletlenül kifogott említett fajokat meg kell óvni az esetleges sérülésektől, és haladéktalanul szabadon kell engedni őket.

(20) A halászati lehetőségek lehető legnagyobb mértékű kihasználásának biztosítása érdekében helyénvaló lehetővé tenni, hogy rugalmas rendszert alkalmazzanak egyes olyan TAC-területek között, ahol ugyanazon biológiai állományok érintettek.

(21) A 847/96/EK tanácsi rendelet ([10]) 3. és 4. cikke az elővigyázatossági és az analitikai TAC-ok hatálya alá egyaránt tartozó állományokra vonatkozó kvóták tekintetében rendelkezik az egymást követő évek közötti rugalmasságról. Az említett rendelet 2. cikke értelmében a TAC-ok rögzítésekor a Tanácsnak határoznia kell arról, hogy melyek azok az állományok, amelyekre azok biológiai állapota alapján nem vonatkozik az említett rendelet 3. és 4. cikke. Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése továbbá az egymást követő évek közötti rugalmassági mechanizmusról rendelkezik a kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó valamennyi állomány vonatkozásában. Annak érdekében, hogy elkerülhető legyen a túlzott rugalmasság, amely akadályozná a közös halászati politika célkitűzéseinek megvalósítását, a 847/96/EK rendelet 3. és 4. cikke, illetve az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése szerinti, a kvótákra vonatkozó, egymást követő évek közötti rugalmassági mechanizmus nem alkalmazható együttesen. Végezetül, az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése szerinti, az egymást követő évek közötti rugalmasságot adott esetben ki kell zárni az állományok biológiai állapota alapján.

(22) Amennyiben egy adott TAC-ot csak egyetlen tagállamnak osztanak ki, az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 2. cikkének (1) bekezdésével összhangban az érintett tagállamot helyénvaló felhatalmazni a TAC meghatározására. Az ilyen felhatalmazás helyénvaló, feltéve, hogy a szóban forgó TAC meghatározásakor az adott tagállam az 1380/2013/EU rendeletben, valamint az Északi-tengerre vonatkozó többéves tervben és a nyugati vizekre vonatkozó többéves tervben meghatározott célkitűzésekkel és szabályokkal összhangban jár el. Annak érdekében, hogy a Bizottság nyomon követhesse az 1380/2013/EU rendeletben, valamint az Északi-tengerre vonatkozó többéves tervben és a nyugati vizekre vonatkozó többéves tervben meghatározott célkitűzések és szabályok helyes alkalmazását, a tagállamoknak be kell nyújtaniuk a Bizottságnak az említett TAC-okra vonatkozó információkat. Emellett a Bizottság felkérheti a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottságot (HTMGB), hogy értékelje ezeket a TAC-okat, és amennyiben a HTMGB úgy ítéli meg, hogy ezek a TAC-ok nem felelnek meg az 1380/2013/EU rendeletben, valamint az Északi-tengerre vonatkozó többéves tervben és a nyugati vizekre vonatkozó többéves tervben meghatározott célkitűzéseknek és szabályoknak, a tagállamoknak a HTMGB szakvéleményével összhangban felül kell vizsgálniuk a TAC-okat.

(23) A La Manche csatorna nyugati részén (ICES 7e körzet) halászott nyelvhalra (*Solea solea*) vonatkozó halászati erőkifejtési korlátozásokat a nyugati vizekre vonatkozó többéves terv 12. cikkével összhangban kell meghatározni.

([9]) A Tanács (EU) 2024/257 rendelete (2024. január 10.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2024., 2025. és 2026. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2023/194 rendelet módosításáról (HL L, 2024/257, 2024.1.11., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/257/oj).

([10]) A Tanács 847/96/EK rendelete (1996. május 6.) a teljes kifogható mennyiség és kvóták éves kezelésére vonatkozó kiegészítő feltételek bevezetéséről (HL L 115., 1996.5.9., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1996/847/oj).

(24) Az (EU) 2023/2053 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([11]) 6., 11., 13., és 16. cikkével összhangban meg kell határozni a 2025. évre vonatkozó halászati erőkifejtés felső határértékeit.

(25) Az uniós halászhajók számára rendelkezésre álló, e rendeletben meghatározott halászati lehetőségek felhasználása az 1224/2009/EK tanácsi rendelet ([12]) és különösen annak a fogások és a halászati erőkifejtés nyilvántartásáról, illetve a halászati lehetőségek kimerülésére vonatkozó adatok bejelentéséről szóló 33. és 34. cikke hatálya alá tartozik. Ezért meg kell határozni azokat a kódokat, amelyeket a tagállamoknak az e rendelet hatálya alá tartozó állományok kirakodásai tekintetében a Bizottság részére teljesítendő adatszolgáltatás során használniuk kell.

(26) 2024-es éves ülésén az Északkelet-atlanti Halászati Bizottság (NEAFC) elfogadta a NEAFC szerződő felei tekintetében az ICES 1 és 2 alterület nemzetközi vizein élő vörös álsügérre (*Sebastes mentella*) vonatkozó 2025. évi TAC-ot, amely a 2025. július 1-jétől 2025. november 30-ig tartó időszakban halászható le. Az említett területen a vörös álsügérekre vonatkozó 2025. évi uniós kvótát az említett TAC szintjén kell megállapítani. Ezenkívül, amint a NEAFC szerződő felei teljes mértékben felhasználják a TAC-ot, és a halászat tilos, a tagállamoknak meg kell tiltaniuk a lobogójuk alatt közlekedő hajók számára a vörös álsügér célzott halászatát.

(27) A NEAFC az Irminger-tengerben és a szomszédos vizekben élő két (sekély nyílt vízi és mély nyílt vízi) vörösálsügér-állomány tekintetében 2025-re ugyanazokat az állományvédelmi intézkedéseket fogadta el, mint 2024-ben, és további intézkedéseket fogadott el azon halászhajókra vonatkozóan, amelyek az említett állományokra vonatkozóan célzott halászatot folytattak. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(28) A NEAFC nem fogadott el az ICES 1 és 2 alterületen halászott grönlandi laposhalra (*Reinhardtius hippoglossoides*) vonatkozó ajánlást 2025 tekintetében. Az ICES 1 és 2 alterület nemzetközi vizei tekintetében a grönlandi laposhalra vonatkozó 2025. évi uniós kvótát 1 711 tonnában kell megállapítani. Az uniós kvóta szintje az ICES 2023. évi szakvéleményében szereplő 18 494 tonnás szint 9,25 %-ának felel meg. Az ICES szakvéleménye az utolsó rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvélemény az ICES 1 és 2 alterületen halászott grönlandi laposhalra vonatkozóan.

(29) Az Atlanti-óceán északkeleti részén élő makréla (*Scomber scombrus*), kék puhatőkehal (*Micromesistius poutassou*) és atlanti-skandináv hering (*Clupea harengus*) a parti államokkal az ezen állományokkal való halászati gazdálkodásról folytatott konzultációk tárgyát képezik, és ezekkel az állományokkal a NEAFC is gazdálkodik. Az Unió a Tanács által 2024. október 10-én jóváhagyott álláspontok alapján vett részt e konzultációkban. E konzultációk eredményét dokumentálták a 2024. október 18-án aláírt, a 2025-re vonatkozóan az Atlanti-óceán északkeleti részén élő atlanti-skandináv hering; a 2024. október 16-án aláírt, a 2025-re vonatkozóan az Atlanti-óceán északkeleti részén élő kék puhatőkehal, valamint a 2024. október 22-én aláírt, a 2025-re vonatkozóan az Atlanti-óceán északkeleti részén élő makréla tekintetében kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvekben. A 2024-ben tartott éves ülésén a NEAFC ajánlásokat fogadott el az atlanti-skandináv heringre, a kék puhatőkehal és a makrélára vonatkozó 2025-ös állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedésekről. Ezért helyénvaló az Atlanti-óceán északkeleti részén élő atlanti-skandináv heringre és makrélára vonatkozó TAC-okat a parti államok kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyveiben és a NEAFC ajánlásaiban szereplő halászati lehetőségek szintjén meghatározni.

(30) 2024-es éves ülésén az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (ICCAT) fenntartotta az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület bizonyos állományaira vonatkozó jelenlegi intézkedéseket. Emellett az ICCAT 2024-hez képest 2025-re vonatkozóan növelte a TAC-okat a nagyszemű tonhal (*Thunnus obesus*) és az Atlanti-óceán északi részén élő kardhal (*Xiphias gladius*) tekintetében. Ezenkívül az ICCAT a trópusi tonhalfélék halászatára szolgáló, halcsoportosulást előidéző eszközök (FAD-ok) használatára vonatkozó tilalmat az év későbbi szakaszára helyezte át, és annak időtartamát 45 napra csökkentette. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(31) Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület állományaira vonatkozó 2025. évi uniós kvótákat az ICCAT 2024. évi éves ülésén kiigazították az ICCAT több ajánlásának megfelelően, amelyek értelmében az Unió kérésre átviheti 2023-ról 2025-re a halászati lehetőségekre vonatkozó fel nem használt kvótájának meghatározott százalékát. Az uniós kvótáknak az uniós jog szerinti ezen esetleges kiigazításáig az egyes tagállamok kvótáit az ICCAT által az ilyen átvitelek előtt elfogadott, 2025-re vonatkozó teljes uniós kvóta alapján kell megállapítani.

([11]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/2053 rendelete (2023. szeptember 13.) az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhal-állományra vonatkozó többéves gazdálkodási terv létrehozásáról, az 1936/2001/EK, az (EU) 2017/2107 és az (EU) 2019/833 rendelet módosításáról, valamint az (EU) 2016/1627 rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 238., 2023.9.27., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2053/oj).

([12]) A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj).

(32) A 2024-es éves ülésén az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság (CCAMLR) a 2024. december 1-jétől 2025. november 30-ig terjedő időszakra fogási korlátokat fogadott el a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen élő állományokra vonatkozóan. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(33) 2024-es éves ülésén az Indiai-óceáni Tonhalbizottság (IOTC) fenntartotta a sárgaúszójú tonhalra (*Thunnus albacares*) és a nagyszemű tonhalra vonatkozóan elfogadott következő intézkedéseknek az IOTC illetékességi területén 2025-ben történő alkalmazását: fogási korlát, halászati kapacitás korlátozása, valamint FAD-ok és ellátóhajók korlátozása. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(34) A Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet (SPRFMO) éves ülésére a tervek szerint 2025. február 17. és 21. között kerül sor. Következésképpen az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen a TAC-okhoz funkcionálisan kapcsolódó jelenlegi intézkedéseket az éves ülés megtartásáig és a 2025. évi TAC-ok meghatározásáig átmenetileg fenn kell tartani.

(35) 2024-es éves ülésén az Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság (IATTC) fenntartotta az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen jelenleg alkalmazandó intézkedéseket, ugyanakkor megerősítette a FAD-ok számának csökkentését 2025-re vonatkozóan. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(36) 2023-as éves ülésén a déli kékúszójú tonhal védelmével foglalkozó bizottság (CCSBT) a déli kékúszójú tonhal (*Thunnus maccoyii*) tekintetében elfogadta a 2024 és 2026 közötti hároméves időszakra vonatkozó TAC-ot. Az említett intézkedést végre kell hajtani az uniós jogban 2025-re vonatkozóan.

(37) 2024-es éves ülésén a Délkelet-atlanti Halászati Szervezet (SEAFO) a 2025–2026-os időszakra fenntartotta a SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen 2024-re meghatározott TAC-ot. A chilei tengeri sügér (*Dissostichus eleginoides*) TAC-ja azonban a SEAFO D alterületen 2025-re vonatkozóan 2024-hez képest 13 tonnával nőtt. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(38) 2024-es éves ülésén a Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság (WCPFC) 2025-re vonatkozóan fenntartotta a 2024-re vonatkozóan elfogadott intézkedéseket. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(39) A 2024-ben tartott 46. éves ülésén az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet (NAFO) halászati lehetőségeket fogadott el 2025-re vonatkozóan egyes, a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen előforduló állományok tekintetében. Emellett fenntartotta 2025-re vonatkozóan azokat az intézkedéseket, amelyek funkcionálisan kapcsolódnak a NAFO 3 és 4 alterületen élő sebes kalmár (*Illex illecebrosus*) és a NAFO 3LNO körzetben élő sárgafarkú lepényhal (*Limanda ferruginea*) halászati lehetőségeihez, azzal a céllal, hogy minimális szintre csökkenjen a nem célfajok járulékos fogása, és amely intézkedések nélkül az említett állományokra vonatkozó halászati lehetőségeket a nem célfajok védelme érdekében csökkenteni kellett volna. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(40) A 2024-ben tartott éves ülésükön az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás (SIOFA) részes felei felülvizsgálták a Del Cano területen előforduló fogashalakra (*Dissostichus* spp.) vonatkozó halászati lehetőségeket. Bár a SIOFA részes felei nem fogadták el a tudományos bizottság arra vonatkozó ajánlását, hogy a dél-indiai Ridge területen új állománygazdálkodási területet jelöljön ki, és fogási korlátot állapítson meg a fogashalak tekintetében, az Uniónak az említett ajánlással és a SIOFA részes feleinek éves ülésén kifejtett álláspontjával összhangban kell alkalmaznia a szóban forgó intézkedéseket. A SIOFA részes felei továbbá aktualizálták azon mélytengeri cápák jegyzékét, amelyek célzott halászata tilos a SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(41) Az egyrészről az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészről Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás ([13]) (a továbbiakban: a kereskedelmi és együttműködési megállapodás) 498. Cikkének 2. bekezdése értelmében az Uniónak és az Egyesült Királyságnak éves konzultációkat kell folytatnia annak érdekében, hogy minden év december 10-ig megegyezzenek a következő évre vonatkozó teljes kifogható mennyiségekről a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 35. mellékletében felsorolt állományok tekintetében. A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 499. Cikkének 1. bekezdésében előírtak szerint, amennyiben az említett TAC-okról december 10-ig nem születik megegyezés, a Feleknek haladéktalanul újra kell kezdeniük a konzultációkat azzal a folyamatos céllal, hogy megállapodjanak a TAC-okról.

(42) Az Unió és az Egyesült Királyság 2024-ben kétoldalú konzultációkat tartott arról, hogy 2025-re nagyszámú TAC-ot állapít meg a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 35. mellékletében felsorolt állományok vonatkozásában. E konzultációkra a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 498. Cikkének 2., 4. és 6. bekezdése alapján került

([13]) HL L 149., 2021.4.30., 10. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/689(1)/oj.

sor, és az Unió e konzultációkon a Tanács által 2024. október 7-én jóváhagyott uniós álláspont alapján, továbbá a Tanács által 2024. november 5-én, 8-án és 19-én, valamint december 2-án jóváhagyott informális bizottsági szolgálati dokumentumokkal összhangban vett részt. A konzultációk eredményeit írásbeli jegyzőkönyvben dokumentálták, amelynek aláírására 2024. december 6-án került sor. A vonatkozó halászati lehetőségeket ezért az említett írásbeli jegyzőkönyvben meghatározott szinteken indokolt rögzíteni, a halászati lehetőségekhez funkcionálisan kapcsolódó – szintén az írásbeli jegyzőkönyvben meghatározott – egyéb intézkedéseket pedig át kell ültetni az uniós jogba.

(43) Az Unió és az Egyesült Királyság megállapodott abban, hogy 2024-ben kölcsönös hozzáférést biztosít egymás számára a germon északi állományának a tagállamok és az Egyesült Királyság kizárólagos gazdasági övezeteiben folytatott célzott halászata tekintetében, mégpedig 280 tonna kezdeti összmennyiség erejéig. Ez nem foglalja magában az 1380/2013/EU rendelet 5. cikke (3) bekezdésének hatálya alá tartozó területekhez való hozzáférést.

(44) A kereskedelmi és együttműködési megállapodás 35. mellékletében felsorolt mélytengeri állományokra vonatkozó 2024-es TAC-okat az (EU) 2024/257 rendeletbe foglalták bele, de „megállapítandó” megjelöléssel látták el. Az (EU) 2024/257 rendeletet ezért módosítani kell, és az említett állományokra vonatkozó halászati lehetőségeket az írásbeli jegyzőkönyvben foglalt szinteken kell megállapítani.

(45) Fenn kell tartani az érintett állományokra vonatkozó kísérő intézkedéseket, beleértve az északi-tengeri közönségestőkehalra (*Gadus morhua*) vonatkozó korrekciós intézkedéseket és a nagyszemű vörösdurbincsra (*Pagellus bogaraveo)* vonatkozó korrekciós intézkedéseket az ICES 6, 7 és 8 alterületen. A tőkehalfélékre és a nagyszemű vörösdurbincsra vonatkozó, funkcionálisan kapcsolódó technikai intézkedések csak addig alkalmazandók, amíg a vonatkozó, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok alkalmazandóvá nem válnak.

(46) Az Unió és az Egyesült Királyság megállapodott abban, hogy a tüskéscápa (*Squalus acanthias*) célzott halászata során 100 cm-es maximális kifogható méretet kell betartani, megakadályozandó az ivarérett nőstények csoportosulásaira irányuló célzott halászatot annak érdekében, hogy ezen állomány egy, a halászati mortalitásnak különösen kitett része védelmet élvezzen. Ez az intézkedés funkcionálisan kapcsolódik az állományra vonatkozó TAC-hoz, mivel ezen intézkedés hiányában a TAC szintje önmagában nem biztosítana megfelelő védelmet az ellő nőstények számára, amelyek a populáció különösen veszélyeztetett részét képezik. Az említett maximális méret csak addig alkalmazandó, amíg a megfelelő intézkedéseket bevezető, felhatalmazáson alapuló jogi aktus alkalmazandóvá nem válik.

(47) Az ICES 2a és 3a körzetben és az ICES 4 alterületen élő homoki angolna (*Ammodytes* spp.) bizonyos vontatott halászfelszerelésekkel folytatott halászata tekintetében – az ívóhelyek védelme és a fiatal egyedek kifogásának korlátozása érdekében – továbbra is érvényben kell tartani a halászati tilalmi időszakokat.

(48) 2024-ben az Unió, az Egyesült Királyság és Norvégia hat, a joghatóságuk alá tartozó területeken előforduló közös és közösen kezelt állományról folytatott háromoldalú konzultációkat azzal a céllal, hogy megállapodjon az említett állományokkal való gazdálkodásról, a 2025-re vonatkozó halászati lehetőségeket is beleértve. Az említett konzultációkra a Tanács által 2024. október 7-én jóváhagyott uniós álláspont alapján és a Tanács által 2024. november 8-án jóváhagyott informális bizottsági szolgálati dokumentumokkal összhangban 2024. november 4. és december 2. között került sor. A konzultációk eredményeit kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvben dokumentálták, amelyet a küldöttségek vezetői 2024. december 2-án írtak alá. A vonatkozó halászati lehetőségeket az Egyesült Királysággal és Norvégiával elfogadott szinten kell megállapítani, az említett kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyv egyéb rendelkezéseit pedig végre kell hajtani az uniós jogban.

(49) Az Unió kétoldalú konzultációt folytatott Norvégiával hét, a Skagerrak területén élő közös és közösen kezelt állományról (közönséges tőkehal [*Gadus morhua*], foltos tőkehal [*Melanogrammus aeglefinus*], hering [*Clupea harengus*], norvég garnéla [*Pandalus borealis*], sima lepényhal [*Pleuronectes platessa*], spratt [*Sprattus sprattus*] és vékonybajszú tőkehal [*Merlangius merlangus*]) azzal a céllal, hogy megállapodjanak az ezen állományokkal való gazdálkodásról, az állomány tekintetében a 2025-re vonatkozó halászati lehetőségekről, valamint a kvótacseréről és a hozzáférési szabályokról. Ezek a konzultációk 2024. december 5-én lezárultak, és az eredményeket három kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvben dokumentálták, amelyeket a küldöttségvezetők 2024. december 5-én írtak alá. A vonatkozó halászati lehetőségeket a Norvégiával elfogadott szinten kell megállapítani, és az említett kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyv egyéb rendelkezéseit végre kell hajtani az uniós jogban.

(50) Kétoldalú konzultációk során az Unió és Norvégia nem tudott megállapodni az Atlanti-óceán északkeleti részén két közösen kezelt nyílt vízi állományhoz – az atlanti-skandináv heringhez (*Clupea harengus*) és a kék puhatőkehalhoz (*Micromesistius poutassou*) – való hozzáférés tekintetében. Az Unió és Norvégia a lehető leghamarabb folytatni fogja a megbeszéléseket annak érdekében, hogy megállapodjanak a megfelelő hozzáférési szabályokról. A hozzáférési szintekről folytatott említett konzultációk lezárásáig ezeket a hozzáférési szinteket „megállapítandó” megjelöléssel kell ellátni.

(51) Az egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya közötti fenntartható halászati partnerségi megállapodásban ([14]) és az annak végrehajtási jegyzőkönyvében előírt eljárással összhangban a felek megállapodtak arról, hogy az Unió részére a grönlandi vizeken 2025-ben rendelkezésre álló halászati lehetőségek szintjét a végrehajtási jegyzőkönyvben kölcsönösen elfogadott és előírt szintben határozzák meg, amit az említett megállapodás 12. cikke (8) bekezdésének megfelelően levélváltással fognak megerősíteni az említett megállapodás végrehajtási jegyzőkönyvének mindkét fél általi ideiglenes alkalmazását követően. A vonatkozó halászati lehetőségeket ezért a végrehajtási jegyzőkönyvben meghatározott szinten kell megállapítani, figyelembe véve az Unió és Norvégia közötti, 2025-re vonatkozó kétoldalú halászati konzultációk során elfogadott, Norvégia számára átadandó mennyiségeket.

(52) A Spitzbergákról (Svalbard) szóló 1920. február 9-i szerződés (az 1920. évi Párizsi Szerződés) valamennyi részes felének egyenlő és megkülönböztetésmentes hozzáférést biztosít a Svalbardot övező vizek erőforrásaihoz, többek között a halászat tekintetében is. Az Unió több szóbeli jegyzékben – legutóbb 2021. február 26-án, 2021. június 28-án, 2022. augusztus 1-jén és 2023. október 26-án – ismertette Norvégiával az e hozzáférésre vonatkozó álláspontját. A Svalbardot övező vizekben honos jeges-tengeri pókokra (*Chionoecetes* spp.) vonatkozó halászati lehetőségek tekintetében helyénvaló korlátozni az ilyen halászati tevékenységek folytatására engedéllyel rendelkező halászhajók számát, biztosítva ezáltal azt, hogy a jeges-tengeri pókok állományának a Svalbardot övező vizekben történő kiaknázása összhangban legyen azokkal a megkülönböztetésmentes állománygazdálkodási szabályokkal, amelyeket az e terület felett szuverenitással és joghatósággal rendelkező Norvégia állapít meg az Egyesült Nemzetek Szervezete Tengerjogi Egyezményének és az 1920. évi Párizsi Szerződésnek a vonatkozó rendelkezéseivel összhangban. E halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztása kizárólag a 2025-ös szól. Az Unióban az alkalmazandó jogszabályok betartásának biztosítása elsődlegesen a lobogó szerinti tagállamok felelőssége.

(53) A Jeges-tenger északkeleti részén élő közönséges tőkehalra vonatkozó halászati lehetőségek tekintetében a Svalbard vizeiben, valamint az ICES 1 alterület és az ICES 2b körzet nemzetközi vizein halászott közönséges tőkehalra vonatkozó 2025-ös uniós kvótát helyénvaló az említett állományra vonatkozó TAC-referenciaérték és az Unió múltbéli halászati részesedése – 2,8274 % – alapján meghatározni. A szóban forgó uniós kvótát a 87/277/EGK tanácsi határozatnak ([15]) megfelelően kell elosztani a tagállamok között, figyelemmel az Egyesült Királyságnak az Unióból való kilépése miatt szükséges, a kereskedelmi és együttműködési megállapodás 36. mellékletének E. táblázatában meghatározott kiigazításokra.

(54) A Venezuela lobogója alatt közlekedő hajók részére a Francia Guyana partjainál húzódó kizárólagos gazdasági övezet uniós vizein halászati lehetőségek engedélyezéséről szóló, a Venezuelai Bolivári Köztársaságnak címzett uniós nyilatkozatnak megfelelően, amelynek az Unió nevében történő jóváhagyása az (EU) 2015/1565 tanácsi határozattal ([16]) történt, meg kell határozni az uniós vizeken a csattogóhalak tekintetében Venezuela számára rendelkezésre álló halászati engedélyek maximális számát.

(55) A 2024-ben tartott 46. éves ülésén a NAFO úgy határozott, hogy újra megnyitja a közönséges tőkehal (*Gadus morhua*) halászatát a NAFO 2J, 3K és 3L NAFO-körzeteknek (a továbbiakban: 2J3KL) a NAFO szabályozási területe alá tartozó részén, miután Kanada a 2024. július 1-jétől 2025. június 30-ig tartó időszakra 18 000 tonnás fogási korlátot fogadott el halászhajói számára a NAFO 2J3K3L körzetben. A NAFO a NAFO módosított elosztási kulcsa alapján TAC-ot és uniós kvótát fogadott el az említett állományra vonatkozóan a 2024. július 1. és 2025. június 30. közötti időszakra, 735 tonnás szinten. Ezenkívül a NAFO az említett időszakra vonatkozóan helyreállítási intézkedéseket hozott az említett állomány tekintetében. A TAC, az uniós kvóta és a helyreállítási intézkedések 2024. október 11-én, visszamenőleges alkalmazás nélkül léptek hatályba. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.

(56) Az (EU) 2024/257 rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(57) Annak érdekében, hogy a lehető legnagyobb mértékben garantálni lehessen a közönséges tőkehalra, a heringre és a vörös álsügérre vonatkozó halászati lehetőségek felhasználását az ICES 1 és 2 övezet norvég vizein, Németország és Franciaország törekedni fog arra, hogy a foltos tőkehalra (HAD/1N2AB.), a fekete tőkehalra (*Pollachius virens*) (POK/1N2AB.), a grönlandi laposhalra (GHL/1N2AB.) és más fajokra (OTH/1N2AB.) vonatkozó kvótáinak 20 %-át rendelkezésre bocsássa az ezen állományok tekintetében elegendő kvótával nem rendelkező tagállamokkal való cserére. Spanyolországnak és Portugáliának más érintett tagállamoknak 2025. január 31-ig kell kérniük a cserét. A kérelmek nem haladhatják meg a közönséges tőkehal, a hering és a vörös álsügér halászata során elkerülhetetlen járulékos fogások fedezésére vonatkozó igényeket. A fel nem használt és át nem adott mennyiségeket vissza kell utalni azon tagállamok részére, amelyek eredetileg hozzájárultak a cseréhez. Eltérő megállapodás hiányában azon tagállamoknak, amelyek nem rendelkeznek elegendő kvótával az ilyen elkerülhetetlen járulékos fogásokra,

([14]) Fenntartható halászati partnerségi megállapodás egyrészről az Európai Unió, másrészről Grönland kormánya és Dánia kormánya között (HL L 175., 2021.5.18., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2021/793/oj).

([15]) A Tanács 87/277/EGK határozata (1987. május 18.) a Spitzbergák és a Medve-sziget térségében, továbbá a NAFO Egyezmény szerinti 3M körzetben a tőkehalfogási lehetőségek megosztásáról (HL L 135., 1987.5.23., 29. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1987/277/oj).

([16]) A Tanács (EU) 2015/1565 határozata (2015. szeptember 14.) a Venezuelai Bolivári Köztársaság lobogója alatt közlekedő hajók részére a Francia Guyana partjainál húzódó kizárólagos gazdasági övezet uniós vizein halászati lehetőségek engedélyezéséről szóló nyilatkozatnak az Európai Unió nevében történő jóváhagyásáról (HL L 244., 2015.9.19., 55. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1565/oj).

törekedniük kell arra, hogy cserébe kvótát biztosítsanak a közönséges tőkehalra (COD/1N2AB) vonatkozóan. Amennyiben az említett mennyiségek nem teszik lehetővé az érintett tagállamok számára, hogy elkerülhetetlen járulékos fogásaikat fedezzék, Németország és Franciaország törekedni fog arra, hogy további cserékről állapodjon meg a kvóta rendelkezésre állásának és a csere átfogó mérlegének megfelelően.

(58) E rendelet végrehajtása egységes feltételeinek biztosítása érdekében a Bizottságra végrehajtási hatásköröket kell ruházni annak érdekében, hogy egyes tagállamok számára engedélyezhesse a számukra kiosztott halászatierőkifejtés-mennyiségek kilowattnapok szerinti rendszerben történő kezelését, többletnapokat engedélyezhessen a tengeren töltött halászati tevékenység végleges beszüntetése és kiterjesztett tudományos megfigyelési program végrehajtása esetén, valamint meghatározhassa azon táblázatok formátumát, amelyek a tengeren töltött napoknak az ugyanazon tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók közötti átadására vonatkozó adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgálnak. Ezeket a végrehajtási hatásköröket a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek ([17]) megfelelően kell gyakorolni.

(59) Az év vége és a halászati lehetőségeket a következő évre meghatározó rendelet hatálybalépésének időpontja közötti időszakban a folyamatos alkalmazás biztosítása és a jogbizonytalanság elkerülése érdekében a tilalmakra és a tilalmi időszakokra vonatkozó, e rendeletben megállapított rendelkezéseket 2026 elején is tovább kell alkalmazni, amíg a halászati lehetőségeknek a 2026. évre történő meghatározásáról szóló új rendelet hatályba nem lép. Ugyanezen okokból kifolyólag a 2025. január 1-jétől 2026. december 31-ig alkalmazandó rendelkezéseket 2027 elején is tovább kell alkalmazni, amíg a halászati lehetőségeknek a 2027. évre történő meghatározásáról szóló rendelet hatályba nem lép.

(60) A halászati tevékenységek megszakításának elkerülése és a halászok megélhetésének biztosítása érdekében ezt a rendeletet 2025. január 1-jétől kezdődő hatállyal kell alkalmazni. A halászati erőkifejtési korlátokra vonatkozó rendelkezéseket azonban 2025. február 1-jétől kezdődő hatállyal kell alkalmazni. A sürgősségre való tekintettel és a jogbiztonság lehető leghamarabb történő biztosítása érdekében indokolt előírni, hogy ez a rendelet a kihirdetésének napján lépjen hatályba.

(61) Az Unió számára halászati lehetőségeket létrehozó vagy korlátozó bizonyos nemzetközi intézkedéseket az illetékes regionális halászati gazdálkodási szervezetek fogadták el a 2024. év végén, és azok e rendelet hatálybalépése előtt váltak alkalmazandóvá. E rendeletnek az ilyen intézkedéseket az uniós jogban végrehajtó rendelkezéseit ezért indokolt visszamenőleges hatállyal alkalmazni. Ezen belül is, mivel a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen a halászati idény december 1-jétől a következő év november 30-ig tart, és így a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területre vonatkozó bizonyos halászati lehetőségek, illetve tilalmak a 2024. december 1-jével kezdődő időszak vonatkozásában kerülnek meghatározásra, indokolt előírni, hogy e rendelet vonatkozó rendelkezései az említett időponttól kezdődő hatállyal legyenek alkalmazandók. Ezenfelül a SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen a fogashalak halászati idénye december 1-jétől a következő év november 30-ig tart, és mivel a szóban forgó fajcsoportra vonatkozó TAC-ok a 2024. december 1-jével kezdődő időszakra kerülnek megállapításra, indokolt előírni, hogy a TAC-ok ettől az időponttól legyenek alkalmazandók. Az ilyen visszamenőleges alkalmazás nem sérti a bizalomvédelem elvét, mivel a szerződő felek lobogója alatt közlekedő halászhajók számára tilos az engedély nélküli halászat a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen és a SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

## I. CÍM

## ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

### *1. cikk*

### Tárgy

(1) Ez a rendelet a bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeket határozza meg.

(2) Az (1) bekezdésben említett halászati lehetőségek körébe a következők tartoznak:

a) a 2025. évre és – amennyiben arról e rendelet rendelkezik – a 2026. évre vonatkozó fogási korlátok;

b) a 2025. évre vonatkozó halászati erőkifejtési korlátok, továbbá a II. mellékletben meghatározott halászati erőkifejtési korlátokat, amelyeket 2025. február 1-jétől 2026. január 31-ig kell alkalmazni;

([17]) Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj).

c) a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen halászott bizonyos állományokra, valamint a SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen halászott bizonyos állományokra a 2024. december 1-jétől 2025. november 30-ig tartó időszakban alkalmazandó halászati lehetőségek;

d) a 2025. június 1-jétől 2026. május 31-ig tartó időszakra vonatkozó halászati lehetőségek az Észak-csendes-óceáni Halászati Bizottságot (NPFC) létrehozó egyezmény (a továbbiakban: NPFC-egyezmény) hatálya alá tartozó területen.

*2. cikk*

**Hatály**

(1) Ez a rendelet az alábbi halászhajókra alkalmazandó:

a) uniós halászhajók; és

b) uniós vizeken tartózkodó harmadik országbeli halászhajók.

(2) Ez a rendelet az alábbiakra is alkalmazandó:

a) egyes rekreációs célú halászati tevékenységek, amelyeket e rendelet vonatkozó rendelkezései kifejezetten említenek; és

b) a partról folytatott kereskedelmi halászat.

*3. cikk*

**Fogalommeghatározások**

E rendelet alkalmazásában az 1380/2013/EU rendelet 4. cikkében foglalt fogalommeghatározások érvényesek. Emellett a következő fogalommeghatározásokat kell alkalmazni:

a) „harmadik országbeli halászhajó”: harmadik ország lobogója alatt közlekedő és harmadik országban lajstromozott halászhajó;

b) „rekreációs célú halászat”: a tengerek biológiai erőforrásainak nem kereskedelmi célú kiaknázására irányuló – például szabadidős, turisztikai vagy sportolási célú – halászati tevékenység;

c) „nemzetközi vizek”: egyetlen állam felségterületéhez vagy joghatósága alá sem tartozó vizek;

d) „teljes kifogható mennyiség” (TAC):

i. az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (4)–(7) bekezdése értelmében a kirakodási kötelezettség alól mentesülő halászati tevékenységek keretében az egyes állományokból évente kirakodható halmennyiség;

ii. minden más halászatban az egyes állományokból évente kifogható halmennyiség;

e) „kvóta”: a teljes kifogható mennyiségnek az Unió, valamely tagállam vagy valamely harmadik ország részére kiosztott hányada;

f) „analitikai értékelés”: egy adott állomány alakulásának az állomány biológiai jellemzőin és kiaknázási mértékén alapuló mennyiségi értékelése (ideértve a helyettesítő mutatókon alapuló értékelést is), amely a tudományos vizsgálat szerint megfelelő minőségű ahhoz, hogy tudományos szakvéleményként szolgáljon;

g) „analitikai TAC”: olyan TAC, amelyre vonatkozóan analitikai értékelés áll rendelkezésre;

h) „elővigyázatossági TAC”: olyan TAC, amelyre vonatkozóan analitikai értékelés nem áll rendelkezésre, hanem ehelyett az elővigyázatossági megközelítésen alapuló értékelés áll rendelkezésre, vagy nem áll rendelkezésre értékelés;

i) „szembőség”: a halászhálóknak az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([18]) 6. cikkének 34. pontjában meghatározottak szerinti szembősége;

([18]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/1241 rendelete (2019. június 20.) a halászati erőforrások és a tengeri ökoszisztémák technikai intézkedések révén történő védelméről, az 1967/2006/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet, továbbá az 1380/2013/EU, az (EU) 2016/1139, az (EU) 2018/973, az (EU) 2019/472 és az (EU) 2019/1022 európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 894/97/EK, a 850/98/EK, a 2549/2000/EK, a 254/2002/EK, a 812/2004/EK és a 2187/2005/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 198., 2019.7.25., 105. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj).

j) „uniós halászflotta-nyilvántartás”: az 1380/2013/EU rendelet 24. cikkének (3) bekezdése alapján a Bizottság által létrehozott nyilvántartás;

k) „halászati napló”: az 1224/2009/EK rendelet 14. cikkében említett napló;

l) „műszerezett bója”: a tulajdonosának azonosítását lehetővé tevő egyedi hivatkozási számmal jól láthatóan megjelölt és a helyzetének nyomon követésére szolgáló műholdas nyomkövető rendszerrel ellátott bója;

m) „működő bója”: olyan előzetesen aktivált, bekapcsolt és halcsoportosulást előidéző sodródó eszközön vagy farönkön a tengerre telepített, műszerezett bója, amely a helyzetére vonatkozó adatokat és más rendelkezésre álló információkat, például hangradar-becsléseket továbbít.

*4. cikk*

**Halászati övezetek**

E rendelet alkalmazásában a következő halászatiövezet-meghatározások érvényesek:

a) „ICES-övezetek” (ICES, Nemzetközi Tengerkutatási Tanács): a 218/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([19]) III. mellékletében meghatározott földrajzi területek;

b) „Skagerrak”: a nyugaton a Hanstholm világítótoronytól a Lindesnes világítótoronyig, délen a Skagen világítótoronytól a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;

c) „Kattegat”: északon a Skagen világítótoronytól a Tistlarna világítótoronyig, és innen a svéd part legközelebbi pontjáig, és délen Hasenøre-től Gnibens Spidsig, Korshagétől Spodsbjergig és Gilbjerg Hovedtől Kullenig húzódó vonallal határolt földrajzi terület;

d) „az ICES 7 alterület 16. funkcionális egysége”: a következő koordináták által meghatározott pontokat sorrendben összekötő loxodromákkal határolt földrajzi terület:

— é. sz. 53° 30′, ny. h. 15° 00′,

— é. sz. 53° 30′, ny. h. 11° 00′,

— é. sz. 51° 30′, ny. h. 11° 00′,

— é. sz. 51° 30′, ny. h. 13° 00′,

— é. sz. 51° 00′, ny. h. 13° 00′,

— é. sz. 51° 00′, ny. h. 15° 00′;

e) „az ICES 8c körzet 25. funkcionális egysége”: a következő koordináták által meghatározott pontokat sorrendben összekötő loxodromákkal határolt földrajzi terület:

— é. sz. 43° 00′, ny. h. 9° 00′,

— é. sz. 43° 00′, ny. h. 10° 00′,

— é. sz. 43° 30′, ny. h. 10° 00′,

— é. sz. 43° 30′, ny. h. 9° 00′,

— é. sz. 44° 00′, ny. h. 9° 00′,

— é. sz. 44° 00′, ny. h. 8° 00′,

([19]) Az Európai Parlament és a Tanács 218/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 70. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/218/oj).

— é. sz. 43° 30′, ny. h. 8° 00′;

f) „az ICES 9a körzet 26. funkcionális egysége”: a következő koordináták által meghatározott pontokat sorrendben összekötő loxodromákkal határolt földrajzi terület:

— é. sz. 43° 00′, ny. h. 8° 00′,

— é. sz. 43° 00′, ny. h. 10° 00′,

— é. sz. 42° 00′, ny. h. 10° 00′,

— é. sz. 42° 00′, ny. h. 8° 00′;

g) „az ICES 9a körzet 27. funkcionális egysége”: a következő koordináták által meghatározott pontokat sorrendben összekötő loxodromákkal határolt földrajzi terület:

— é. sz. 42° 00′, ny. h. 8° 00′,

— é. sz. 42° 00′, ny. h. 10° 00′,

— é. sz. 38° 30′, ny. h. 10° 00′,

— é. sz. 38° 30′, ny. h. 9° 00′,

— é. sz. 40° 00′, ny. h. 9° 00′,

— é. sz. 40° 00′, ny. h. 8° 00′;

h) „az ICES 9a körzet 30. funkcionális egysége”: az a földrajzi terület, amely a Cádizi-öbölben Spanyolország joghatósága alá tartozik, és az ICES 9a körzettel szomszédos;

i) „az ICES 8c körzet 31. funkcionális egysége”: a következő koordináták által meghatározott pontokat sorrendben összekötő loxodromákkal határolt földrajzi terület:

— é. sz. 43° 30′, ny. h. 6° 00′,

— é. sz. 44° 00′, ny. h. 6° 00′,

— é. sz. 44° 00′, ny. h. 2° 00′,

— é. sz. 43° 30′, ny. h. 2° 00′;

j) „Cádizi-öböl”: az ICES 9a körzetnek a ny. h. 7° 23′ 48″-től keletre eső része;

k) „a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (CCAMLR: az Antarktisz Tengeri Élővilágának Védelmével Foglalkozó Bizottság): az Antarktisz tengeri élővilágának védelméről szóló egyezményben ([20]) meghatározott földrajzi terület;

l) „CECAF-övezetek” (CECAF, Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság): a 216/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([21]) II. mellékletében meghatározott földrajzi területek;

([20]) HL L 252., 1981.9.5., 27. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/1981/691(1)/oj. Az Unió az Antarktisz tengeri élővilágának védelméről szóló egyezmény megkötéséről szóló, 1981. szeptember 4-i 81/691/EGK tanácsi határozattal jóváhagyta a CCAMLR-egyezményt (HL L 252., 1981.9.5., 26. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1981/691/oj).

([21]) Az Európai Parlament és a Tanács 216/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/216/oj).

m) „az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (IATTC, Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság): az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerikaközi Trópusitonhal-bizottság megerősítéséről szóló egyezményben (Antiguai Egyezmény) meghatározott földrajzi terület ([22]);

n) „az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (ICCAT, az Atlanti Tonhalfélék Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság): az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezményben ([23]) meghatározott földrajzi terület;

o) „az IOTC illetékességi területe” (IOTC, Indiai-óceáni Tonhalbizottság): az Indiai-óceáni Tonhalbizottság létrehozásáról szóló megállapodásban ([24]) meghatározott földrajzi terület;

p) „NAFO-övezetek” (NAFO, Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet): a 217/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet ([25]) III. mellékletében meghatározott földrajzi területek;

q) „a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület”: az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezményben ([26]) meghatározott földrajzi terület;

r) „NAFO szabályozási terület”: a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a nemzeti joghatóság alá tartozó területeken túli része;

s) „az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület”: a Csendes-óceán északi részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ([27]) meghatározott földrajzi terület;

t) „a SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (SEAFO, Délkelet-atlanti Halászati Szervezet): az Atlanti-óceán délkeleti körzetében található halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ([28]) meghatározott földrajzi terület;

u) „a SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó terület” (SIOFA, az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodás): az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodásban ([29]) meghatározott földrajzi terület;

([22]) HL L 224., 2006.8.16., 24. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/26/oj. Az Unió az Amerikai Egyesült Államok és a Costa Rica Köztársaság között megkötött 1949. évi egyezmény által létrehozott Amerikaközi Trópusi Tonhalbizottság megerősítéséről szóló egyezménynek az Európai Közösség nevében történő megkötéséről szóló, 2006. május 22-i 2006/539/EK tanácsi határozattal jóváhagyta az IATTC megerősítéséről szóló egyezményt (HL L 224., 2006.8.16., 22. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2006/539/oj).

([23]) HL L 162., 1986.6.18., 34. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1986/238(1)/oj. Az Unió a Közösségnek az 1984. július 10-én Párizsban aláírt, az atlanti tonhalfélék védelméről szóló nemzetközi egyezmény részes államai meghatalmazottai konferenciájának záróokmányához csatolt jegyzőkönyvvel módosított egyezményhez történő csatlakozásáról szóló, 1986. június 9-i 86/238/EGK tanácsi határozattal (HL L 162., 1986.6.18., 33. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1986/238/oj) csatlakozott az ICCAT-hoz.

([24]) HL L 236., 1995.10.5., 25. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1995/399/oj. Az Unió a Közösségnek az Indiai-óceáni Tonhal Bizottság létrehozásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló, 1995. szeptember 18-i 95/399/EK tanácsi határozattal (HL L 236., 1995.10.5., 24. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/1995/399/oj) csatlakozott az IOTC-hoz.

([25]) Az Európai Parlament és a Tanács 217/2009/EK rendelete (2009. március 11.) az Atlanti-óceán északkeleti részén halászatot folytató tagállamok névleges fogási statisztikájának benyújtásáról (HL L 87., 2009.3.31., 42. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2009/217/oj).

([26]) HL L 378., 1978.12.30., 2. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/1978/3179/oj. Az Unió az északnyugat-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezménynek az Európai Gazdasági Közösség általi megkötéséről szóló, 1978. december 28-i 3179/78/EGK tanácsi rendelettel (HL L 378., 1978.12.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/1978/3179/oj) csatlakozott a NAFO-egyezményhez.

([27]) HL L 55., 2022.2.28., 14. o. Az Unió az Európai Uniónak a Csendes-óceán északi részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezményhez való csatlakozásáról szóló, 2022. február 15-i (EU) 2022/314 tanácsi határozattal (HL L 55., 2022.2.28., 12. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj) csatlakozott a Csendes-óceán északi részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezményhez.

([28]) HL L 234., 2002.8.31., 40. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2001/319/oj. Az Unió az Atlanti-óceán délkeleti körzetében található halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezménynek az Európai Közösség által történő megkötéséről szóló, 2002. július 22-i 2002/738/EK tanácsi határozattal (HL L 234., 2002.8.31., 39. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2002/738/oj) jóváhagyta a SEAFO-egyezményt.

([29]) HL L 196., 2006.7.18., 15. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2006/496/oj. Az Unió az Indiai-óceán déli részére vonatkozó halászati megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről szóló, 2008. szeptember 29-i 2008/780/EK tanácsi határozattal (HL L 268., 2008.10.9., 27. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2008/780/oj) jóváhagyta a SIOFA-megállapodást.

v) „az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (SPRFMO, Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet): a Csendes-óceán déli részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ([30]) meghatározott földrajzi terület;

w) „a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület” (WCPFC, Nyugat- és Közép-csendes-óceáni Halászati Bizottság): a Csendes-óceán nyugati és középső körzetében található hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló egyezményben ([31]) meghatározott földrajzi terület;

x) „a Bering-tenger nyílt tengeri része”: a Bering-tenger nyílt tengeri földrajzi területe, amely kívül esik a Bering-tenger partján fekvő államok parti tengerei szélességének méréséhez használt alapvonalaktól számított 200 tengeri mérföldes sávon;

y) „az IATTC és a WCPFC illetékességi területének közös része”: a következő vonalakkal határolt terület:

— ny. h. 150°,

— ny. h. 130°,

— d. sz. 4°,

— d. sz. 50°.

II. CÍM

## AZ UNIÓS HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI

*I. FEJEZET*

### *Általános rendelkezések*

*5. cikk*

### A TAC-ok és elosztásuk

(1) Az uniós vizeken, illetve bizonyos nem uniós vizeken tartózkodó uniós halászhajókra vonatkozó TAC-okat, azoknak a tagállamok közötti elosztását és – adott esetben – a TAC-okhoz funkcionálisan kapcsolódó feltételeket az I. melléklet határozza meg.

(2) Az uniós halászhajók számára az e rendelet I. mellékletében meghatározott TAC-ok erejéig, valamint az e rendelet 23. cikkében és V. mellékletének A. részében, illetve az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([32]) és az említett rendelet alapján a Bizottság által elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban előírt feltételek mellett az érintett parti állam engedélyezheti a halászatot a Feröer szigetek, Grönland és Norvégia joghatósága alá tartozó vizeken, valamint a Jan Mayen körüli halászati övezetben.

(3) Az uniós halászhajók számára az e rendelet I. mellékletben meghatározott TAC-ok erejéig, valamint az e rendelet 23. cikkében, illetve az (EU) 2017/2403 rendeletben és az említett rendelet alapján a Bizottság által elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban előírt feltételek mellett az Egyesült Királyság engedélyezheti a halászatot a joghatósága alá tartozó vizeken.

([30]) HL L 67., 2012.3.6., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2012/130/oj. Az Unió a Csendes-óceán déli részén található nyílt tengeri halászati erőforrások védelméről és kezeléséről szóló egyezménynek az Európai Unió nevében történő jóváhagyásáról szóló, 2011. október 3-i 2012/130/EU tanácsi határozattal (HL L 67., 2012.3.6., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/130(1)/oj) jóváhagyta a SPRFMO-egyezményt.

([31]) HL L 32., 2005.2.4., 3. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/convention/2005/75/oj. Az Unió a Közösségnek a Csendes-óceán nyugati és középső körzetében található hosszú távon vándorló halállományok védelméről és kezeléséről szóló egyezményhez való csatlakozásáról szóló, 2004. április 26-i 2005/75/EK tanácsi határozattal (HL L 32., 2005.2.4., 1. o. ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/75(1)/oj) csatlakozott a WCPFC-egyzményhez.

([32]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o. ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj).

*6. cikk*

**A tagállamok által meghatározandó TAC-ok**

(1) Az I. mellékletben meghatározott TAC-okat, amennyiben az említett melléklet előírja, az érintett tagállam határozza meg.

(2) A tagállam által meghatározandó, az (1) bekezdésben említett TAC-oknak:

a) összhangban kell lenniük az 1380/2013/EU rendeletben, valamint az (EU) 2018/973 és az (EU) 2019/472 rendeletben meghatározott célkitűzésekkel és szabályokkal, különösen az állományok fenntartható kiaknázásának célkitűzésével; és

b) az állományok olyan kiaknázását kell eredményezniük, amely:

i. amennyiben rendelkezésre áll analitikai értékelés, a lehető legnagyobb valószínűséggel összhangban van a maximális fenntartható hozammal (MFH); vagy

ii. amennyiben nem vagy csak hiányos formában áll rendelkezésre analitikai értékelés, összhangban áll a halászati gazdálkodásban alkalmazott elővigyázatossági megközelítéssel.

(3) 2025. március 15-ig minden érintett tagállam benyújtja a Bizottságnak a következő információkat:

a) az általa meghatározott TAC-ok;

b) az említett TAC-ok meghatározásának alapjául szolgáló, az adott tagállam által összegyűjtött és értékelt adatok;

c) annak részletes bemutatása, hogy a rögzített TAC-ok miként felelnek meg a (2) bekezdésben foglaltaknak.

(4) Ami a CECAF 34.1.2 övezetben halászott fekete abroncshal (*Aphanopus carbo*) esetében alkalmazandó TAC-ot illeti, Portugália a (3) bekezdésben említett információkat a 2025. évi TAC-ra vonatkozóan 2025. február 1-jéig, a 2026. évi TAC-ra vonatkozóan pedig 2026. február 1-jéig benyújtja.

(5) A Bizottság adott esetben felkérheti a Halászati Tudományos, Műszaki és Gazdasági Bizottságot (HTMGB), hogy:

a) értékelje a (3) bekezdés b) és c) pontjában említett információkat; és

b) értékelje, hogy a tagállamok által meghatározott TAC-ok megfelelnek-e a (2) bekezdésnek.

(6) Amennyiben a HTMGB szakvéleménye szerint a (3) bekezdés b) és c) pontjában említett információk elégtelennek bizonyulnak, az érintett tagállamok legkésőbb a HTMGB szakvéleményének közzétételét követő 1 hónapon belül a HTMGB szakvéleményével összhangban további dokumentumokat nyújtanak be a Bizottságnak a HTMGB szakvéleményével kapcsolatos további információk igazolásául szolgáló alátámasztó információkkal együtt.

(7) Amennyiben a HTMGB szakvéleménye szerint a tagállamok által a TAC-ok meghatározásához alkalmazott módszertan nem felel meg teljes mértékben a (2) bekezdésben meghatározott feltételeknek, az érintett tagállamok a HTMGB szakvéleményével összhangban a következő évre felülvizsgálják TAC-ok meghatározásához alkalmazott módszertant.

*7. cikk*

**A fogások és a járulékos fogások kirakodásának feltételei**

(1) Az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke szerinti kirakodási kötelezettség hatálya alá nem tartozó fogások csak akkor tarthatók a fedélzeten, illetve csak akkor rakodhatók ki, ha:

a) azokat kvótával rendelkező tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók ejtették, és ez a kvóta nincs kimerítve; vagy

b) azok olyan uniós kvótából való részesedésnek felelnek meg, amelyet nem osztottak el a tagállamok között, és amely nincs kimerítve.

(2) Annak érdekében, hogy el lehessen térni a fogásoknak az érintett kvótába való beleszámítására vonatkozó, az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdésében előírt kötelezettségtől, e rendelet I. melléklete meghatározza a nem célfajoknak az említett cikkben említett, biztonságos biológiai határértékeken belüli állományait.

*8. cikk*

**Az elkerülhetetlen járulékos fogások esetében alkalmazandó TAC-okra vonatkozó kvótacsere-mechanizmus**

(1) A kirakodási kötelezettséget figyelembe veendő, továbbá annak érdekében, hogy egyes járulékos fogásokra vonatkozó kvóták a kvótákkal nem rendelkező tagállamok számára is elérhetővé váljanak, az IA. mellékletben felsorolt TAC-okra az e cikk (2)–(5) bekezdésében meghatározott kvótacsere-mechanizmus alkalmazandó.

(2) A TAC-okból a közönséges tőkehal (*Gadus morhua*) kelta-tengeri (COD/7XAD34), a közönséges tőkehal Skóciától nyugatra fekvő vizekben előforduló (COD/5BE6A), a vékonybajszú tőkehal ír-tengeri (WHG/07A.) és a sima lepényhal (*Pleuronectes platessa*) ICES 7h, 7j és 7k övezetben (PLE/7HJK.) halászott állományai tekintetében az egyes tagállamoknak odaítélt kvóta 6 %-át, valamint a vékonybajszú tőkehal (*Merlangius merlangus*) Skóciától nyugatra fekvő vizekben előforduló állományai (WHG/56-14) tekintetében az egyes tagállamoknak odaítélt kvóta 3 %-át rendelkezésre kell bocsátani egy kvótacserealap (a továbbiakban: az alap) létrehozásának céljából, amelyet 2025. január 1-jétől lehet igénybe venni. A kvótával nem rendelkező tagállamok 2025. március 31-ig kizárólagos hozzáférést kapnak ehhez az alaphoz.

(3) Az alapból felhasznált mennyiségek nem cserélhetők el, illetve nem csoportosíthatók át a következő évre. A fel nem használt mennyiségeket 2025. március 31. után azon tagállamok részére kell visszautalni, amelyek eredetileg hozzájárultak az alaphoz.

(4) A kvótával nem rendelkező tagállamok cserébe kvótákat biztosítanak az IA. melléklet C. részében felsorolt állományokra vonatkozóan, kivéve, ha a kvótával nem rendelkező tagállam és az alaphoz hozzájáruló tagállam másként állapodik meg.

(5) A (4) bekezdésben említett kvótáknak – a piaci árfolyam vagy más kölcsönösen elfogadható árfolyam alapján – kereskedelmileg egyenértékűeknek kell lenniük. Egyéb alternatívák hiányában a kereskedelmileg egyenértékű értéket a Halászati és Akvakultúra-termékek Piacának Európai Megfigyelőközpontja által meghatározott előző évi uniós átlagárak alapján kell megállapítani.

(6) Amennyiben a tagállamok az e cikk (2)–(5) bekezdésében meghatározott kvótacsere-mechanizmus keretében nem tudják hasonló mértékben fedezni elkerülhetetlen járulékos fogásaikat, törekedniük kell arra, hogy az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése szerint olyan kvótacsere-megállapodásra jussanak, amely biztosítja az azonos kereskedelmi értéken történő kvótacserét.

*9. cikk*

**Halászati erőkifejtési korlátok az ICES 7e körzetben**

(1) Az e rendelet 1. cikke (2) bekezdésének b) pontja szerinti időszakban az ICES 7e körzetben a közönségesnyelvhalra (*Solea solea*) vonatkozó halászati erőkifejtési korlátozásokat a II. melléklet határozza meg.

(2) Valamely tagállam által a II. melléklet 7.4. pontjának megfelelően benyújtott kérelem alapján a Bizottság végrehajtási jogi aktust fogadhat el, amely útján a II. melléklet 5. pontjában említetteken kívül olyan további, tengeren tölthető napokat oszt ki az adott tagállamnak, amelyeken az adott tagállam a lobogója alatt közlekedő, szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító halászhajói számára engedélyezheti, hogy az ICES 7e körzeten belül tartózkodjanak. A Bizottság az említett végrehajtási jogi aktust az e rendelet 61. cikkének (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően fogadja el.

(3) A II. melléklet 8.1. pontjában foglaltaknak megfelelően a Bizottság valamely tagállam kérelmére végrehajtási jogi aktust fogadhat el, amelynek útján – kiterjesztett tudományos megfigyelési program alapján – 2025. február 1. és 2026. január 31. között a II. melléklet 5. pontjában említetteken kívül legfeljebb 3 olyan többletnapot oszthat ki a kérelmező tagállamnak, amelyeken halászhajói az ICES 7e körzeten belül tartózkodhatnak. A szóban forgó többletnapkiosztás az adott tagállam által a II. melléklet 8.3. pontjának megfelelően benyújtott ismertetés alapján, valamint a HTMGB-vel folytatott konzultációt követően történik. Az említett végrehajtási jogi aktust az e rendelet 61. cikkének (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárásnak megfelelően kell elfogadni.

*10. cikk*

**Az ICES 4b, 4c és 6a körzetben, valamint az ICES 7 alterületen folytatott farkassügér-halászatra vonatkozó intézkedések**

(1) Az uniós halászhajók számára és a partról folytatott kereskedelmi halászat keretében tilos a farkassügér (*Dicentrarchus labrax*) halászata az ICES 4b és 4c körzetben, valamint az ICES 7 alterületen vagy az említett területen kifogott farkassügér fedélzeten tartása, átrakodása, áthelyezése és kirakodása.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott tilalom nem vonatkozik a farkassügér parti, kereskedelmi célú, hálós halászati tevékenységek keretében ejtett járulékos fogásaira. Ez a mentesség kizárólag a parti hálók múltbeli, 2017 előtti szinten rögzített számára vonatkozik. A parti, kereskedelmi célú, hálós halászati tevékenységek nem irányulhatnak a farkassügérre, és kizárólag a farkassügér elkerülhetetlen, járulékos fogásai rakodhatók ki.

(3) Az (1) bekezdéstől eltérve, 2025 januárjában, illetve 2025. április 1-je és december 31-e között az uniós halászhajók az ICES 4b, 4c, 7d, 7e, 7f és 7h körzetben az alábbi halászeszközökkel és az alábbi határértékeken belül az e területeken kifogott farkassügéreket halászhatják, fedélzeten tarthatják, átrakodhatják, áthelyezhetik és kirakodhatják:

a) fenékvonóháló ([33]) használata esetén oly módon, hogy az elkerülhetetlen járulékos fogások tömege ne haladja meg a halászhajónkénti és évi 3,8 tonnát, valamint halászati utanként az adott halászhajó által kifogott és a fedélzetén lévő összes tengeri élőlény tömegének 10 %-át;

b) kerítőháló ([34]) használata esetén oly módon, hogy az elkerülhetetlen járulékos fogások tömege ne haladja meg a halászhajónkénti és évi 3,8 tonnát, valamint halászati utanként az adott halászhajó által kifogott és a fedélzetén lévő összes tengeri élőlény tömegének 10 %-át;

c) horog és horogsor ([35]) használata esetén halászhajónként évente legfeljebb 6,8 tonna;

d) karókon rögzített kopoltyúháló ([36]) használata esetén oly módon, hogy az elkerülhetetlen járulékos fogások tömege halászhajónként és évente ne haladja meg az 1,8 tonnát.

Az első albekezdés c) pontjában meghatározott eltérések azokra az uniós halászhajókra vonatkoznak, amelyek a 2015. július 1. és 2016. szeptember 30. közötti időszakban horoggal és horogsorral dokumentáltan fogtak farkassügért.

Az első albekezdés d) pontjában meghatározott eltérések azokra az uniós halászhajókra vonatkoznak, amelyek a 2015. július 1. és 2016. szeptember 30. közötti időszakban karókon rögzített kopoltyúhálóval dokumentáltan fogtak farkassügért.

Egy adott uniós halászhajó helyettesítése esetén a tagállamok engedélyezhetik, hogy az említett eltérések egy másik uniós halászhajóra vonatkozzanak, feltéve, hogy az eltérések hatálya alá tartozó egyes uniós halászhajók száma és teljes halászati kapacitása nem nő.

(4) A (3) bekezdésben meghatározott fogási korlátok nem vihetők át egyik halászhajóról a másikra.

(5) Az ICES 4b, 4c, 6a és 7a–7k körzetben – többek között a partról – folytatott rekreációs célú halászat keretében:

a) 2025. február 1-jétől március 31-ig:

i. a farkassügér esetében kizárólag a horgászbottal vagy kézi horogsorral történő, „fogd ki és engedd vissza” horgászat engedélyezett;

ii. az adott területen kifogott farkassügéreket tilos megtartani, áthelyezni, átrakni vagy kirakodni;

b) januárban és 2025. április 1-jétől december 31-ig:

i. minden halász naponta legfeljebb két példányt foghat ki és tarthat meg farkassügérből;

ii. a megtartott farkassügér minimális méretének el kell érnie a 42 cm-t;

iii. rögzített hálókkal nem fogható, és azokban nem tartható meg farkassügér.

(6) Az (5) bekezdés a rekreációs célú halászatra vonatkozó szigorúbb nemzeti intézkedések sérelme nélkül alkalmazandó.

*11. cikk*

**Az ICES 8a és 8b körzetben folytatott farkassügér-halászatra vonatkozó intézkedések**

(1) A kereskedelmi halászatra vonatkozó halászati lehetőségeik meghatározásakor Spanyolország és Franciaország közösen biztosítják, hogy az ICES 8a és 8b körzetben halászott farkassügér esetében a kereskedelmi célú kirakodott mennyiségek és a rekreációs célú visszadobások összesen ne haladják meg a 2 631 tonnát. Ezekre a halászati lehetőségekre az 1224/2009/EK rendeletet kell alkalmazni.

(2) Spanyolország és Franciaország március 15-ig tájékoztatja a Bizottságot az (1) bekezdésben említett halászati lehetőségekről és arról, hogy ezek a halászati lehetőségek hogyan felelnek meg az említett bekezdésnek.

([33]) A fenékvonóhálók valamennyi típusa (OTB, OTT, PTB, TBB, TBN, TBS és TB).
([34]) A kerítőhálók valamennyi típusa (SSC, SDN, SPR, SV, SB és SX).
([35]) A horogsoros és horgászbotos halászat valamennyi formája (LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX és LLS).
([36]) Minden karókon rögzített kopoltyúháló és csapda (GTR, GNS, GNC, FYK, FPN és FIX).

(3) Spanyolország (BSS/8ABSPA) és Franciaország (BSS/8ABFRA) bejelenti a kereskedelmi halászat során az (1) bekezdésben említett halászati lehetőségek keretében ejtett fogásokat.

(4) Az ICES 8a és 8b körzetben – többek között a partról – folytatott rekreációs célú halászat keretében:

a) minden halász naponta legfeljebb egy példányt foghat ki és tarthat meg farkassügérből;

b) rögzített hálókkal nem fogható, és azokban nem tartható meg farkassügér.

(5) A (4) bekezdés a rekreációs célú halászatra vonatkozó szigorúbb nemzeti intézkedések sérelme nélkül alkalmazandó.

*12. cikk*

**A sávos tőkehalra vonatkozó intézkedések az ICES 8, 9 és 10 alterületen és a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizein**

(1) A sávos tőkehalnak (*Pollachius pollachius*) az ICES 8, 9 és 10 alterületen, valamint a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizein ejtett fogásaira 42 cm-es minimális állományvédelmi referenciaméret alkalmazandó.

(2) Rekreációs célú halászata keretében – beleértve a partokról folytatott halászatot is – az ICES 8, 9 és, 10 alterületen és a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizein:

a) minden halász naponta legfeljebb két példányt foghat ki és tarthat meg sávos tőkehalból; az említett felső határ elérését követően ún. „fogd ki és engedd vissza" horgászat folytatható;

b) január 1-jétől április 30-ig a sávos tőkehal példányainak a kifogása és a megtartása nem engedélyezett; mindazonáltal „fogd ki és engedd vissza" horgászat ebben az időszakban is folytatható.

(3) Az (1) bekezdés a rekreációs célú halászatra vonatkozó szigorúbb nemzeti intézkedések sérelme nélkül alkalmazandó.

*13. cikk*

**Az európai angolna ICES 3, 4, 6, 7, 8 és 9 alterület uniós vizein folytatott halászatára vonatkozó intézkedések**

(1) Ez a cikk az ICES 3, 4, 6, 7, 8 és 9 alterület uniós tenger- és brakkvizeire, valamint a szomszédos uniós brakkvizekre alkalmazandó, ideértve a torkolatokat, a parti lagúnákat és az átmeneti vizeket is.

(2) Ez a cikk nem alkalmazandó a halászhajóval vagy anélkül, kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott kereskedelmi halászati műveletekre, feltéve, hogy e vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkében előírt feltételeknek megfelelően kerül sor, és hogy a HTMGB megerősítette a Bizottságnak és az érintett tagállamoknak, hogy a szóban forgó tudományos vizsgálatok tudományos alapon indokoltak. Analógia útján ugyanezek a feltételek alkalmazandók a halászhajó nélkül, kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott kereskedelmi halászati műveletekre.

(3) 2025. április 1. és 2026. március 31. között legalább 6 hónapig tilos az európai angolnára (*Anguilla anguilla*) vonatkozóan kereskedelmi célú halászati tevékenységet folytatni, függetlenül attól, hogy az adott egyedek mely életszakaszban vannak. A tagállamok és a halászok továbbá minden észszerű erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy minimálisra csökkentsék és ahol lehet, megszüntessék az európai angolna véletlen járulékos fogásait. Az európai angolna véletlenül kifogott példányait meg kell óvni az esetleges sérülésektől, és haladéktalanul vissza kell engedni őket a tengerbe. E célból az érintett tagállamok – külön-külön vagy együttesen – meghatároznak egy vagy több halászati tilalmi időszakot, a következő feltételek mellett:

a) adott esetben a halászati tilalmi időszak vagy időszakok a tagállamok között, illetve az egyes tagállamokon belül halászati területenként eltérő lehet, illetve lehetnek annak érdekében, hogy figyelembe vegyék az európai angolnára annak különböző életszakaszaiban jellemző földrajzi és időbeli vándorlási mintázatokat;

b) a halászati tilalmi időszaknak vagy időszakoknak legalább 6 egymást követő vagy nem egymást követő hónapig kell tartania, illetve tartaniuk, és a vonatkozó halászati területen minden érintett halászra alkalmazandónak kell lennie, illetve lenniük;

c) a halászati tilalmi időszaknak vagy időszakoknak összhangban kell állnia, illetve állniuk az 1100/2007/EK rendeletben foglalt állománymegőrzési célkitűzésekkel, valamint az említett rendelet 2. cikke értelmében megállapított nemzeti állománygazdálkodási tervekkel; és

d) a halászati tilalmi időszaknak vagy időszakoknak le kell fednie, illetve le kell fedniük az európai angolnára az adott életszakaszban az adott tagállamban jellemző fő vándorlási időszakot, illetve időszakokat, ideértve az érintett vándorlási csúcsidőszakot is.

(4) A (3) bekezdés d) pontjától eltérve, a legalább 12 cm teljes hosszúságú európai angolna esetében az érintett tagállamok összesen legfeljebb 30 egymást követő vagy nem egymást követő napra engedélyezhetik a halászati tevékenységeket – ami a vonatkozó halászati területen minden érintett halászra alkalmazandó – a fő vándorlási időszakban. Ebben az esetben az érintett tagállamok a fő vándorlási időszak alatt, vagy másodlagosan közvetlenül a fő vándorlási időszak előtt vagy után azonos időtartamú további tilalmi időszakot határoznak meg. Amennyiben valamely tagállam engedélyezi a nem egymást követő napokon történő halászatot, a halászeszközt a nem egymást követő napok közötti időszakra ki kell venni a vízből.

(5) A legalább 12 cm teljes hosszúságú európai angolna esetében az ICES 3 alterületen a (3) bekezdésben említett halászati tilalmi időszakról vagy időszakokról, valamint az attól, illetve azoktól való, a (4) bekezdésben említett eltérésről a Balti-tengerből az Északi-tengerbe vándorló európai angolnák következetes és hatékony védelmének biztosítása érdekében az összes érintett tagállam megállapodik. Amennyiben 2025. április 1-jéig nem születik ilyen megállapodás, Dániában, Németországban, Észtországban, Lettországban, Litvániában, Lengyelországban, Finnországban és Svédországban a tilalmi időszak 2025. szeptember 15-től 2026. március 15-ig tart, a (4) bekezdésben említett eltérés lehetősége nélkül.

(6) A (3) bekezdés d) pontjától való további eltérésként, a 12 cm-nél kisebb teljes hosszúságú európai angolna esetében az érintett tagállamok összesen legfeljebb 30 egymást követő vagy nem egymást követő napra engedélyezhetik a halászati tevékenységeket – ami a vonatkozó halászati területen minden érintett halászra alkalmazandó – a fő vándorlási időszakban. Ezen túlmenően az érintett tagállamok a fő vándorlási időszakban legfeljebb további 50 napra engedélyezhetik a kizárólag állománypótlásra irányuló halászatot. Mindkét esetben az érintett tagállamok a fő vándorlási időszak alatt, vagy másodlagosan közvetlenül a fő vándorlási időszak előtt vagy után azonos időtartamú további tilalmi időszakot határoznak meg. Amennyiben valamely tagállam engedélyezi a nem egymást követő napokon történő halászatot, a halászeszközt a nem egymást követő napok közötti időszakra ki kell venni a vízből.

(7) Az európai angolna esetében annak minden életszakaszában tilos a rekreációs célú halászat.

(8) Az érintett tagállamok – külön-külön vagy együttesen – tájékoztatják a Bizottságot:

a) 2025. május 1-jéig az általuk a (3)–(6) bekezdéssel összhangban meghatározott tilalmi időszakról vagy időszakokról, és eljuttatják a Bizottságnak a választott időszak vagy időszakok indokolásául szolgáló alátámasztó információkat;

b) az általuk a (3)–(6) bekezdéssel összhangban meghatározott halászati tilalmi időszakot vagy időszakokat elrendelő nemzeti intézkedésekről az azok elfogadását követő 2 héten belül.

*14. cikk*

**A halászati lehetőségek elosztására vonatkozó különös rendelkezések**

(1) A halászati lehetőségeknek az e rendeletben meghatározott, tagállamok közötti elosztása nem érinti a következőket:

a) az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése alapján végrehajtott cserék;

b) az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján végrehajtott levonások és újraelosztások;

c) az (EU) 2017/2403 rendelet 12. és 47. cikke alapján végrehajtott újraelosztások;

d) a 847/96/EK rendelet 3. cikke és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdése szerint engedélyezett további kirakodások;

e) a 847/96/EK rendelet 4. cikkével és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdésével összhangban visszatartott mennyiségek;

f) az 1224/2009/EK rendelet 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások;

g) az e rendelet 24. és 55. cikke szerinti kvótaátadások és -cserék.

(2) Az elővigyázatossági vagy analitikai szempontból kifogható TAC-ok hatálya alá tartozó állományokat e rendelet I. melléklete állapítja meg a TAC-oknak és a kvótáknak a 847/96/EK rendeletben előírt éves kezelése céljából.

(3) Amennyiben e rendelet I. melléklete ettől eltérően nem rendelkezik, a 847/96/EK rendelet 3. cikke az elővigyázatossági szempontból kifogható TAC-ok hatálya alá tartozó állományokra, az említett rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése, 4. cikke pedig az analitikai szempontból kifogható TAC-ok hatálya alá tartozó állományokra alkalmazandó.

(4) A 847/96/EK rendelet 3. és 4. cikke nem alkalmazandó, ha valamely tagállam az egymást követő évek közötti rugalmasságnak az 1380/2013/EU rendelet 15. cikke (9) bekezdésében előírt elvét alkalmazza.

*15. cikk*

**A homoki angolnák halászatára vonatkozó tilalmi időszakok**

2025. január 1. és március 31., valamint 2025. augusztus 1. és december 31. között tilos 16 mm-nél kisebb szembőségű fenékvonóhálóval, kerítőhálóval vagy hasonló vontatott halászeszközzel homoki angolnákra (*Ammodytes* spp.) irányuló kereskedelmi halászatot folytatni az ICES 2a és 3a körzetben, valamint az ICES 4 alterületen.

*16. cikk*

**Az Északi-tengerben élő közönséges tőkehalra vonatkozó korrekciós intézkedések**

(1) Azon területek felsorolása, amelyeken a nyílt vízi halászeszközök (erszényes kerítőhálók és vonóhálók) kivételével valamennyi halászeszközzel tilos a halászat, valamint a tilalmi időszakok meghatározása a IV. mellékletben található.

(2) Az ICES 4a és 4b körzetben legalább 70 mm, az ICES 3a körzetben pedig legalább 90 mm szembőségű fenékvonóhálóval és kerítőhálóval, valamint a horogsorral ([37]) halászó hajók számára tilos a halászat az ICES 4a körzetnek az é. sz. 58° 30′ 00″-től északra és az é. sz. 61° 30′ 00″-től délre eső uniós vizein, valamint az ICES 3a.20 (Skagerrak), 4a és 4b körzetnek az é. sz. 57° 00′ 00″-től északra és a k. h. 5° 00′ 00″-től keletre eső uniós vizein.

(3) A (2) bekezdéstől eltérve, az ott említett halászhajók abban az esetben halászhatnak a szóban forgó bekezdésben említett területeken, ha az alábbi kritériumok közül legalább egynek megfelelnek:

a) közönségestőkehal-fogásaik halászati utanként nem haladják meg a teljes fogásuk 5 %-át; azon halászhajókról, amelyek esetében a közönségestőkehal-fogások a 2017–2019-es időszakban nem haladták meg a teljes fogás 5 %-át, feltételezni kell, hogy megfelelnek ennek a kritériumnak, feltéve, hogy továbbra is ugyanazt a halászeszközt használják, mint az említett időszakban; ez a feltételezés megcáfolható;

b) olyan szabályozott és rendkívül szelektív fenékvonóhálót vagy kerítőhálót használnak, amely tudományos tanulmányok szerint a közönségestőkehal-fogások legalább 30 %-os csökkenését eredményezi az (EU) 2019/1241 rendelet V. melléklete B. részének 1.1. pontjában a vontatott halászeszközök tekintetében alapméretként meghatározott szembőségű halászeszközzel halászó hajókhoz képest; az ilyen tanulmányokat a HTMGB értékelheti, és negatív értékelés esetén az érintett halászeszközök a továbbiakban nem tekinthetők az e cikk (2) bekezdésében említett területeken való használatra megfelelőnek;

c) a 100 mm vagy annál nagyobb szembőségű fenékvonóhálóval és kerítőhálóval (TR1) halászó halászhajók esetében a következő rendkívül szelektív halászeszközöket használják:

   i. a hasrészen legalább 600 mm szembőségű hasas vonóhálók;

   ii. megemelt halászkötél (0,6 m);

   iii. vízszintes elválasztó hálópanel nagy szembőségű szelektálóablakkal;

d) az ICES 4a körzetben legalább 70 mm, az ICES 3a körzetben pedig legalább 90 mm, de 100 mm-nél kisebb szembőségű fenékvonóhálóval és kerítőhálóval (TR2) halászó halászhajók esetében a következő rendkívül szelektív halászeszközöket használják:

   i. a lepényhal-alakúakat és a hengeres testű halakat különválasztó, a hengeres testű halak számára menekülőnyílással ellátott, legfeljebb 50 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rács;

   ii. 300 mm szembőségű, négyzetes szemű Seltra-hálópanel;

   iii. menekülőnyílással ellátott, legfeljebb 35 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rács;

e) a halászhajók olyan, a közönséges tőkehal fogásának elkerülésére irányuló nemzeti terv hatálya alá tartoznak, amelynek célja, hogy – térbeli vagy technikai intézkedések vagy ezek kombinációja révén – a közönséges tőkehal fogásait a tudományos szakvélemények alapján meghatározott halászati lehetőségeknek megfelelő halászati mortalitással összhangban lévő szinten tartsák; ezeket a terveket legkésőbb a végrehajtás időpontjától számított 2 hónapon belül értékelnie kell a tagállamok esetében a HTMGB-nek, harmadik országok esetében pedig a megfelelő nemzeti tudományos testületnek; ezek a tervek szükség esetén további felülvizsgálatnak vethetők alá, amennyiben az értékelések szerint a közönséges tőkehal fogásának elkerülésére irányuló nemzeti terv célkitűzése nem fog teljesülni.

([37]) Halászeszközkódok: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB, SDN, SSC, SX, LL, LLS.

(4) A tagállamok a (3) bekezdésben foglalt feltételeknek való megfelelés ellenőrzése céljából fokozzák a (2) bekezdésben említett halászhajók megfigyelését, ellenőrzését és felügyeletét.

(5) E cikk nem alkalmazandó a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletekre, feltéve, hogy a vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkének megfelelően kerül sor.

*17. cikk*

**A Kelta-tengerre, az Ír-tengerre és a Skóciától nyugatra fekvő területekre vonatkozó technikai intézkedések**

(1) Az ICES 7f és 7 g körzetben, továbbá az ICES 7h körzetnek az északi szélesség 49° 30′-től északra, valamint az ICES 7j körzetnek az északi szélesség 49° 30′-től északra és a ny. h. 11°-tól keletre eső részén fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval halászó halászhajókra a következők alkalmazandók:

a) a fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval halászó halászhajóknak az alábbi szembőségű halászeszközök valamelyikét kell használniuk:

   i. 120 mm szembőségű négyzetes szemű hálómezővel felszerelt, 110 mm szembőségű zsákvég;

   ii. 100 mm szembőségű, T90 típusú zsákvég;

   iii. 120 mm szembőségű zsákvég;

   iv. 160 mm szembőségű négyzetes szemű hálómezővel felszerelt, 100 mm szembőségű zsákvég;

b) ezenfelül azon fenékvonóhálóval halászó halászhajóknak, amelyek fogásain belül – az esetleges visszadobásokat megelőzően – legalább 20 % a foltos tőkehal (*Melanogrammus aeglefinus*) aránya, olyan halászeszközt kell használniuk, amelyben a horgászzsinór és az alínemelő közötti távolság legalább egy méter; A tagállamok mentességet adhatnak e pont alkalmazása alól azoknak a fenékvonóhálóval halászó halászhajóknak, amelyek fogásain belül – az esetleges visszadobásokat megelőzően – kevesebb mint 1,5 % a közönséges tőkehal aránya, feltéve, hogy e hajókon fokozatosan növekvő arányban, legalább az összes halászati útjuk 20 %-ában jelen vannak megfigyelők a tengeren;.

c) a fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval halászó olyan halászhajóknak, amelyek fogásain belül több mint 30 % a norvég homár (*Nephrops norvegicus*) aránya, az alábbi halászeszközök egyikét kell használniuk:

   i. 300 mm szembőségű négyzetes szemű hálómező; a 12 métert el nem érő teljes hosszúságú hajók 200 mm szembőségű négyzetes szemű hálómezőt használhatnak;

   ii. Seltra-hálópanel;

   iii. 35 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rács vagy hasonló hálórácsos szelektáló eszköz;

   iv. 100 mm szembőségű négyzetes szemű hálómezővel felszerelt, 100 mm szembőségű zsákvég;

   v. kettős zsákvég, amelynek felső zsákvége legalább 100 mm szembőségű, T90 típusú hálóból készült, és egy legfeljebb 300 mm szembőségű elválasztó hálópanellel van felszerelve;

d) a fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval halászó olyan halászhajóknak, amelyek fogásain belül több mint 55 % a vékonybajszú tőkehal aránya, vagy több mint 55 % az ördöghalfélék (Lophiidae), a szürke tőkehal (*Merluccius merluccius*) és a rombuszhalak (*Lepidorhombus* spp.) együttes aránya, az alábbi halászeszközök egyikét kell használniuk:

   i. 100 mm szembőségű négyzetes szemű hálómezővel felszerelt, 100 mm szembőségű zsákvég;

   ii. 100 mm szembőségű, T90 típusú zsákvég.

(2) Az ICES 6a és 5b körzetben a ny. h. 12°-tól keletre eső (Skóciától nyugatra fekvő vizek) uniós vizeken fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval norvég homárra halászó halászhajókra a következők alkalmazandók:

a) a 100 mm-nél kisebb szembőségű zsákvéget használó halászhajóknak egy legalább 300 mm szembőségű, négyzetes szemű hálómezőt (rögzített pozíció) kell használniuk; a 12 métert el nem érő teljes hosszúságú vagy legfeljebb 200 kW motorteljesítményű hajók esetében a négyzetes szemű hálómező teljes hossza 2 m, szembősége pedig 200 mm lehet;

b) a 100–119 mm szembőségű zsákvéggel halászó olyan halászhajóknak, amelyek fogásain belül több mint 30 % a norvég homár aránya, legalább 160 mm szembőségű négyzetes szemű hálómezőt (rögzített pozíció) kell használniuk.

(3) Az ICES 7a körzetben (Ír-tenger) fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval halászó halászhajókra a következők alkalmazandók:

a) a legalább 70 mm, de 100 mm-nél kisebb szembőségű zsákvéggel felszerelt fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval halászó olyan halászhajóknak, amelyek fogásain belül több mint 30 % a norvég homár aránya, az alábbi halászeszközök egyikét kell használniuk:

i. 300 mm szembőségű négyzetes szemű hálómező; a 12 métert el nem érő teljes hosszúságú halászhajók 200 mm szembőségű négyzetes szemű hálómezőt használhatnak;

ii. Seltra-hálópanel;

iii. 35 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rács;

iv. CEFAS-hálórács;

v. lengőhálós vonóháló;

b) a legalább 12 méter teljes hosszúságú, fenékvonóhálóval vagy kerítőhálóval halászó olyan halászhajóknak, amelyek fogásain belül több mint 10 % a foltos tőkehal, a közönséges tőkehal és a valódi rájafélék (*Rajiformes*) együttes aránya, 120 mm szembőségű zsákvéget kell használniuk.

(4) Az e cikk 1. és 2. bekezdésében jelzett százalékos fogási arányokat az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkével és az (EU) 2019/1241 rendelet 27. cikkének (2) bekezdésével összhangban az összes tengeri biológiai erőforrás egyes halászati utak után kirakodott, élősúlyban kifejezett összes fogásának arányában kell kiszámítani.

(5) Az alábbi körzetekben a halászhajók nem halászhatnak fenékvonóhálóval és kerítőhálóval:

a) az ICES 7b és 7c körzetben;

b) az ICES 7e körzetnek a ny. h. 5°-tól nyugatra eső területén; valamint

c) ICES 7f–k körzet.

Ez a tilalom nem vonatkozik a halászhajókra, ha:

a) legalább 100 mm szembőségű zsákvéget használnak; vagy

b) a közönséges tőkehal járulékos fogásai a HTMGB értékelése szerint nem haladják meg az 1,5 %-ot, amikor az (1) bekezdésben említett területeken kívül halásznak.

*18. cikk*

**A nagyszemű vörösdurbincsra vonatkozó technikai intézkedések az ICES 6, 7 és 8 alterületen**

(1) Az ICES 6, 8 és 8 alterületen a nagyszemű vörösdurbincs (*Pagellus bogaraveo*) fogásaira 36 cm-es minimális állományvédelmi referenciaméret alkalmazandó.

(2) Az ICES 6 és 7 alterületen a nagyszemű vörösdurbincs rekreációs célú halászat keretében ejtett fogásaira 40 cm-es minimális állományvédelmi referenciaméret alkalmazandó.

(3) 2025. január 1-jétől június 30-ig a francia lobogó alatt közlekedő halászhajók számára tilos a nagyszemű vörösdurbincs halászata az ICES 6, 7 és 8 alterületen.

(4) 2025. február 1-jétől szeptember 30-ig tilos feléken rögzített horogsorral (LLS) és fenékvonóhálóval (OTB) halászni a Kantábriai-tenger nyugati, Asztúria és Galicia tartományokkal szemközti részén.

(5) Tilos a nagyszemű vörösdurbincs rekreációs célú halászata a következő földrajzi területeken belül: RF 1 terület (Cariño/Celeiro), RF 2 terület (Ribadeo), RF 3 terület (Navia), RF 4 terület (Ensenada Canero), RF 5 terület (Ensenada de Cabrera/Ría San Martín de la Arena), RF 6 terület (Ría de Treto), RF 7 terület (Bilbao/Plentzia) és a RF 8 terület (Bermeo/Mundaka).

*19. cikk*

**A Kattegatban élő közönséges tőkehalra vonatkozó korrekciós intézkedések**

(1) A Kattegatban legalább 70 mm szembőségű fenékvonóhálóval ([38]) halászó uniós halászhajóknak az alábbi szelektív halászeszközök egyikét kell használniuk:

a) menekülőnyílással ellátott, legfeljebb 35 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rács;

b) a lepényhal-alakúakat és a hengeres testű halakat különválasztó, a hengeres testű halak számára menekülőnyílással ellátott, legfeljebb 50 mm rácsrúdtávolságú szelektáló rács;

c) 300 mm szembőségű, négyzetes szemű Seltra-hálópanel;

d) olyan szabályozott, különlegesen szelektív halászeszköz, amelynek műszaki jellemzői a HTMGB általi értékelés tárgyát képező tudományos tanulmány szerint azt eredményezik, hogy a fedélzetükön kizárólag ilyen eszközt tartó halászhajók esetében a fogás kevesebb mint 1,5 %-át teszi ki a közönséges tőkehal.

(2) Azok az uniós halászhajók, amelyek részt vesznek valamely tagállam valamely projektjében, és rendelkeznek a teljeskörűen dokumentált halászathoz szükséges működőképes halászeszközökkel, használhatják az (EU) 2019/1241 rendelet V. mellékletének B. részében ismertetett halászeszközöket. Az érintett tagállam 2025. március 31-ig eljuttatja a Bizottságnak az ilyen hajók listáját.

(3) E cikk nem alkalmazandó a kizárólag tudományos vizsgálatok céljából folytatott halászati műveletekre, feltéve, hogy a vizsgálatok lefolytatására az (EU) 2019/1241 rendelet 25. cikkének megfelelően kerül sor.

*20. cikk*

**Halászati tilalom az ICES 20–24 alkörzetben ívó közönséges nyelvhalak védelme érdekében**

Az uniós halászhajók számára május 15-től június 15-ig tilos a közönséges nyelvhal halászata az ICES 20–24 alkörzetben.

*21. cikk*

**Tilalom hatálya alá tartozó fajok**

(1) Az uniós halászhajók számára tilos az alábbi fajok halászata, fedélzeten tartása, átrakodása, illetve kirakodása:

a) csillagrája (*Amblyraja radiata*) az ICES 4 alterület és az ICES 7d körzet egyesült királysági és uniós vizein, a 2a körzet egyesült királysági vizein; valamint a 3a körzet uniós vizein;

b) díszes nyálkásfejű hal (*Beryx splendens*) a NAFO 6 alterületen;

c) homoki tigriscápa (*Carcharias taurus*) a Földközi-tenger kivételével valamennyi vízterületen;

d) sima rája (*Dipturus batis*) állománycsoport (*Dipturus* cf. *flossada* és *Dipturus* cf. *intermedia*) az ICES 4, 6, 7 és 8 alterület egyesült királysági és uniós vizein, a 2a körzet és az 5 alterület egyesült királysági vizein, valamint a 3, 9 és 10 alterület uniós vizein;

e) nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*) az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizein, a 2a körzet egyesült királysági vizein; valamint az 1 és a 14 alterület nemzetközi vizein;

([38]) Halászeszközkódok: OTB, OTT, OT, TBN, TBS, TB, TX, PTB.

f) közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*) horogsorral történő halászata az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizein, a 2a körzet egyesült királysági vizein, az ICES 5 alterület egyesült királysági és nemzetközi vizein, a 6, 7 és 8 alterület egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein, valamint a 12 és 14 alterület nemzetközi vizein;

g) atlanti tükörhal (*Hoplostethus atlanticus*) az ICES 1–10, 12 és 14 alterület egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein;

h) heringcápa (*Lamna nasus*) valamennyi vízterületen;

i) tüskés rája (*Raja clavata*) az ICES 3a körzet uniós vizein;

j) cifra rája (*Raja undulata*) az ICES 6 alterület egyesült királysági és uniós vizein; valamint az ICES 10 alterület uniós vizein;

k) cetcápa (*Rhincodon typus*) valamennyi vízterületen;

l) közönséges hegedűrája (*Rhinobatos rhinobatos*) a Földközi-tengeren; és

m) az IA. melléklet D. részében felsorolt mélytengeri fajok a következő ICES-övezetek uniós, egyesült királysági és nemzetközi vizein: 1, ICES 2 övezet (kivéve a 2a körzet egyesült királysági vizeit), ICES 5–10 övezet; ICES 12 és 14 övezet, valamint a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet; ezenkívül az ICES 2a körzet és 4 alterület uniós és egyesült királysági vizein, amennyiben az említett melléklet így rendelkezik.

(2) Az (1) bekezdésben említett faj véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől, és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

*22. cikk*

**Adattovábbítás**

Amikor a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 33. és 34. cikke alapján benyújtják a Bizottsághoz a kifogott állományok kirakodott mennyiségeire és a halászati erőkifejtésre vonatkozó adatokat, az e rendelet I. mellékletében foglalt állománykódokat használják.

*II. FEJEZET*

***Harmadik országok vizeire vonatkozó halászati engedélyek***

*23. cikk*

**Halászati engedélyek**

(1) A harmadik országok vizein tartózkodó uniós halászhajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális számát – amennyiben alkalmazandó – az V. melléklet A. része határozza meg.

(2) Amennyiben az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdésével összhangban valamelyik tagállam a Bizottság értesítése után az e rendelet V. mellékletének A. részében foglalt halászati területek vonatkozásában kvótát ad át egy másik tagállamnak (kvótacsere), az átadást adott esetben a halászati engedélyek megfelelő módon történő átadásának kell kísérnie. Az egyes halászati területekre vonatkozó engedélyeknek az e rendelet V. mellékletének A. részében foglaltak szerinti teljes számát nem lehet túllépni. Az átadó tagállam a Bizottság kvótaátadásról történő értesítésével egyidejűleg értesíti a Bizottságot a halászati engedélyek átadásáról.

*III. FEJEZET*

***A regionális halászati gazdálkodási szervezetek által kezelt halászati lehetőségek***

1. szakasz

**Általános rendelkezések**

*24. cikk*

**Kvótaátadás vagy -csere**

(1) Amennyiben egy regionális halászati gazdálkodási szervezet szabályai megengedik a regionális halászati gazdálkodási szervezet szerződő felei közötti kvótaátadást vagy -cserét, egy adott tagállam (a továbbiakban: az érintett tagállam) megbeszélést folytathat valamely másik szerződő féllel a szándékolt kvótaátadásról vagy -cseréről, és adott esetben elkészítheti annak lehetséges tervezetét. Az érintett tagállam értesíti a Bizottságot erről a tervezetről.

(2) Az (1) bekezdés szerinti értesítés kézhezvétele után a Bizottság jóváhagyhatja a szándékolt kvótaátadás vagy -csere tervezetét. Amennyiben a Bizottság jóváhagyja ezt a tervezetet, indokolatlan késedelem nélkül kifejezi egyetértését azzal, hogy a szándékolt kvótaátadást vagy -cserét magára nézve kötelezőnek ismerje el. A kvótaátadásról vagy -cseréről az érintett regionális halászati gazdálkodási szervezet szabályainak megfelelően értesíti az említett regionális halászati gazdálkodási szervezet titkárságát.

(3) A Bizottság tájékoztatja a tagállamokat a megállapodás szerinti bármilyen kvótaátadásról vagy -cseréről.

(4) A kvótaátadás vagy -csere keretében az érintett tagállamtól kapott vagy annak átadott halászati lehetőségeket hozzá kell adni az említett tagállam számára kiosztott kvótához vagy le kell belőle vonni, mégpedig attól az időponttól kezdődően, amikor a kvótaátadás vagy -csere a regionális halászati gazdálkodási szervezet vonatkozó szerződő felével kötött megállapodás értelmében vagy – adott esetben – a regionális halászati gazdálkodási szervezet vonatkozó szabályainak megfelelően hatályba lép. Az ilyen kvótaátadás vagy -csere nem befolyásolhatja a halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztására szolgáló, a halászati tevékenységek viszonylagos stabilitásának elvével összhangban meghatározott elosztási kulcsot.

2. szakasz

**NAFO szabályozási terület**

*25. cikk*

**Helyreállítási intézkedések a közönséges tőkehalra vonatkozóan a NAFO 2J3KL körzetekben**

A NAFO 2J3KL körzeteknek a NAFO szabályozási területhez tartozó részén közönséges tőkehalra halászó halászhajók által használt halászeszközök minimális szembősége a következő:

a) az (EU) 2019/833 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([39]) 14. cikkében meghatározott szelektáló rács használata esetén 130 mm; vagy

b) 155 mm.

([39]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/833 rendelete (2019. május 20.) az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések megállapításáról, az (EU) 2016/1627 rendelet módosításáról, valamint a 2115/2005/EK és az 1386/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2019.5.28., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/833/oj).

3. szakasz

**A NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*26. cikk*

**Az Irminger-tengeren halászott vörös álsügér**

(1) Meg kell tiltani minden halászati tevékenységet a WGS84-koordinátarendszerben megadott következő koordinátákkal kijelölt területen:

| Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|
| é. sz. 63° 00′ | ny. h. 30° 00′ |
| é. sz. 61° 30′ | ny. h. 27° 35′ |
| é. sz. 60° 45′ | ny. h. 28° 45′ |
| é. sz. 62° 00′ | ny. h. 31° 35′ |
| é. sz. 63° 00′ | ny. h. 30° 00′ |

(2) A halászhajók számára tilos az Irminger-tengerből és a szomszédos vizekből (ICES 5, 12 és 14 alterület, valamint NAFO 1 és 2 alterület) származó, sekély nyílt vízi és mélyvízi vörös álsügér (*Sebastes mentella*) halászata, fedélzeten tartása, át- és kirakodása az uniós kikötőkben. Az említett tilalom vonatkozik a harmadik országbeli kikötőkben található uniós halászhajókra is.

(3) Az uniós halászhajók nem vehetnek részt a (2) bekezdésben említett állományokat érintő átrakodási műveletekben.

(4) Az uniós halászhajók számára tilos az olyan halászhajók üzemanyag-utántöltése, illetve támogatási szolgáltatások nyújtása részükre, amelyek a (2) bekezdésben említett állományok fogásaival rendelkeznek.

(5) Olyan halászhajók, melyek a (2) bekezdésben említett állományokra célzottan halásztak, nem rakodhatnak ki az uniós kikötőkben.

(6) Olyan halászhajók, melyek a (2) bekezdésben említett állományokra célzottan halásztak, nem folytathatnak halászati tevékenységet az uniós vizeken.

(7) Az uniós halászhajók nem vehetnek részt olyan halászhajókat érintő átrakodási műveletekben, melyek a (2) bekezdésben említett állományokra célzottan halásztak.

(8) Az uniós halászhajók számára tilos az olyan halászhajók üzemanyag-utántöltése, illetve támogatási szolgáltatások nyújtása részükre, amelyek a (2) bekezdésben említett állományokra vonatkozóan célzott halászatot folytattak.

4. szakasz

**Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*27. cikk*

**A halászati, tenyésztési és hizlalási kapacitás korlátozása**

(1) Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal (*Thunnus thynnus*) 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós etetőhajók és pergetett horogsoros hajók számát a VI. melléklet 1. pontjában foglaltak szerint kell korlátozni.

(2) A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti kisüzemi halászatot folytató uniós halászhajók számát a VI. melléklet 2. pontjában foglaltak szerint kell korlátozni.

(3) Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célú aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók számát a VI. melléklet 3. pontjában foglaltak szerint kell korlátozni.

(4) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal halászatára, fedélzeten tartására, átrakására, szállítására vagy kirakodására engedéllyel rendelkező uniós halászhajók számát a VI. melléklet 4. pontjában foglaltak szerint kell korlátozni.

(5) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák számát a VI. melléklet 5. pontjában meghatározottak szerint kell korlátozni.

(6) Az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal tenyésztésére engedéllyel rendelkező halgazdaságok számát és a vadon élő kékúszójú tonhalra vonatkozó bemeneti tenyésztési kapacitást a VI. melléklet 6. pontjában foglaltak szerint kell korlátozni.

(7) Az (EU) 2017/2107 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([40]) 17. cikkének megfelelően az észak-atlanti germon (*Thunnus alalunga*) célfajként való halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális számát az e rendelet VI. mellékletének 7. pontjában foglaltak szerint kell korlátozni.

(8) Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*) halászó, legalább 20 méter teljes hosszúságú uniós halászhajók maximális számát a VI. melléklet 8. pontjában foglaltak szerint kell korlátozni.

*28. cikk*

**Rekreációs célú halászat**

A tagállamok az ID. mellékletben foglaltak szerint a részükre kiosztott kvóták egy részét adott esetben rekreációs célú halászatra osztják ki.

*29. cikk*

**Cápák**

Az (EU) 2017/2107 rendelet 32–36. cikkében megállapított tilalmak mellett az *Alopias* nemhez tartozó rókacápafajok célzott halászata is tilos.

*30. cikk*

**A trópusi tonhalfélékre vonatkozó, halcsoportosulást előidéző eszközök**

(1) 2025. március 17. és 2025. április 30. között tilos a halcsoportosulást előidéző eszközök használata az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen.

(2) 2025. március 2. és 2025. március 16. között a tagállamok biztosítják, hogy halászhajóik ne telepítsenek halcsoportosulást előidéző eszközöket.

5. szakasz

**A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*31. cikk*

**A fogashalak felderítő halászatára vonatkozó értesítések a 2025–2026-ös halászati idényre vonatkozóan**

(1) A 601/2004/EK tanácsi rendelet ([41]) 7. cikkének (2)–(7) bekezdésével összhangban a 48.6, 88.1 és 88.2 FAO-alterület, valamint az 58.4.1, 58.4.2 és 58.4.3a FAO-körzet nemzeti joghatóságon kívüli halászati területein a tagállamok a 2025. december 1-jétől 2026. november 30-ig tartó időszakban részt vehetnek, vagy engedélyezhetik halászhajóik számára, hogy részt vegyenek a fogashalak (*Dissostichus* spp.) horogsoros felderítő halászatában.

([40]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2107 rendelete (2017. november 15.) az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottságot (ICCAT) létrehozó egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állománygazdálkodási, állományvédelmi és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, valamint az 1936/2001/EK, az 1984/2003/EK és az 520/2007/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 315., 2017.11.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2107/oj).

([41]) A Tanács 601/2004/EK rendelete (2004. március 22.) az Antarktisz tengeri élővilágának védelméről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen folytatott halászati tevékenységekre vonatkozó bizonyos ellenőrző intézkedések megállapításáról, valamint a 3943/90/EGK, a 66/98/EK és az 1721/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 97., 2004.4.1., 16. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/601/oj).

(2) A 601/2004/EK rendelet 7. cikkének (5) és (6) bekezdésében megállapított határidőktől eltérve, az e cikk (1) bekezdésében említett felderítő halászatban részt venni szándékozó, vagy halászhajóiknak a részvételt engedélyező tagállamok legkésőbb 2025. június 1-jéig értesítik a CCAMLR titkárságát.

*32. cikk*

**Fogashalak halászata a 2024–2025-es halászati idényben**

(1) A 601/2004/EK rendelet 7a. cikkében megállapított, a felderítő halászatra vonatkozó különleges követelmények mellett a fogashalak halászata a 2024. december 1-jétől 2025. november 30-ig tartó időszakban a VII. melléklet A. táblázatában meghatározott tagállamokra, alterületekre és halászhajószámra korlátozódik, valamint az említett melléklet B. táblázatában meghatározott TAC-ok és járulékos fogási korlátok alkalmazandók.

(2) Tilos a cápafajok tudományos kutatástól eltérő célú közvetlen halászata. A cápáknak, különösen a fiatal és a nőivarú egyedeknek a fogashalak halászatában véletlenül kifogott járulékos fogásait élve vissza kell engedni a tengerbe.

(3) Adott esetben a fogashalak halászatát bármely kis léptékű kutatási egység területén be kell szüntetni, ha a bejelentett fogás mértéke eléri a meghatározott teljes kifogható mennyiséget, és az említett kis léptékű kutatási egységben a halászati idény hátralévő részére be kell tiltani a halászatot.

(4) A halászatot földrajzilag és a tengermélység-tartomány szempontjából a lehető legkiterjedtebb területen kell végezni, a halászati potenciál meghatározásához szükséges információk megszerzése, valamint a fogások és halászati erőkifejtés túlzott koncentrációjának elkerülése érdekében. Azonban a 48.6, 88.1 és 88.2 FAO-alterületen tilos a halászat az 550 méternél kisebb mélységben.

*33. cikk*

**Krillhalászat a 2025–2026-ös halászati idényben**

(1) A 601/2004/EK rendelet 5a. cikke alkalmazásában a 2025. december 1-jétől 2026. november 30-ig tartó időszakban a CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen krillre (*Euphausia superba*) irányuló halászatot folytatni kívánó tagállamok a VII. melléklet függelékének B. részében foglalt formanyomtatványon legkésőbb 2025. május 1-jéig értesítik erről a Bizottságot.

(2) A 601/2004/EK rendelet 7. cikkének (5) és (6) bekezdésében megállapított határidőktől eltérve, valamint az érintett tagállamok által benyújtott információk alapján a Bizottság legkésőbb 2025. május 30-ig eljuttatja az értesítéseket a CCAMLR titkárságához.

(3) Az e cikk (1) bekezdésében említett értesítésnek tartalmaznia kell a 601/2004/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdésében előírt információkat minden olyan halászhajó tekintetében, amely számára engedélyezett a krillhalászatban való részvétel.

(4) A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen krillhalászatot folytatni kívánó tagállamok csak az engedéllyel rendelkező azon hajók tekintetében értesítik erről a Bizottságot, amelyek az értesítés időpontjában:

a) a lobogójuk alatt közlekednek; vagy

b) egy másik CCAMLR-tag lobogója alatt közlekednek, de a halászat idején várhatóan az említett tagállam lobogója alatt fognak közlekedni.

(5) Amennyiben egy engedéllyel rendelkező halászhajó, amelyről az (1), (2) és (3) bekezdésnek megfelelően értesítették a CCAMLR titkárságát, indokolt működési okokból vagy vis maior következtében nem vehet részt krillhalászatban, az adott tagállam jogosult engedélyezni az említett halászhajónak egy másik halászhajóval történő helyettesítését. Ilyen esetekben az érintett tagállam haladéktalanul tájékoztatja a CCAMLR titkárságát és másolatban a Bizottságot, és megadja:

a) a helyettesítésre szánt halászhajó(k) részletes adatait, beleértve a 601/2004/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdésében előírt információkat is; és

b) a helyettesítést indokló okok részletes leírását, valamint a vonatkozó bizonyítékokat és igazolásokat.

6. szakasz

**Az IOTC illetékességi területe**

*34. cikk*

**Az IOTC illetékességi területén halászó hajók halászati kapacitásának korlátozása**

(1) Az IOTC illetékességi területén trópusi tonhalfélékre halászó uniós halászhajók maximális számát és azok bruttó tonnatartalomban mért megfelelő kapacitását a VIII. melléklet 1. pontja határozza meg.

(2) Az IOTC illetékességi területén kardhalra (*Xiphias gladius*) és germonra (*Thunnus alalunga*) halászó uniós halászhajók maximális számát és azok bruttó tonnatartalomban mért megfelelő kapacitását a VIII. melléklet 2. pontja határozza meg.

(3) A tagállamok az (1) és (2) bekezdésben említett halászati tevékenységek egyikéhez kijelölt halászhajókat átcsoportosíthatják a másik halászati tevékenységhez, amennyiben bizonyítani tudják a Bizottság előtt, hogy ez a változtatás nem eredményezi az érintett halállományokra irányuló halászati erőkifejtés növekedését.

(4) A tagállamok gondoskodnak arról, hogy amennyiben flottájuk kapacitás-átcsoportosítására tesznek javaslatot, az átcsoportosítandó halászhajók szerepeljenek az engedélyezett hajókról vezetett IOTC-nyilvántartásban vagy valamely másik regionális tonhalhalászatot irányító szervezet hajólajstromában. Nem csoportosíthatók át azok a halászhajók, amelyek szerepelnek bármely regionális halászati gazdálkodási szervezet jogellenes, be nem jelentett és szabályozatlan (IUU) halászati tevékenységet folytató hajóinak jegyzékében.

(5) A tagállamok halászati kapacitásukat az (1) és (2) bekezdésben említett felső határértékeket meghaladóan csak az IOTC-nek benyújtott fejlesztési tervekben megszabott keretek között bővíthetik.

*35. cikk*

**Halcsoportosulást előidéző sodródó eszközök és ellátóhajók**

(1) A halcsoportosulást előidéző sodródó eszközöket műszerezett bójákkal kell ellátni. Más bóják, például rádióbóják használata tilos.

(2) Az erszényes kerítőhálós hajók egyszerre legfeljebb 300 működő bóját követhetnek.

(3) Erszényes kerítőhálós hajónként évente legfeljebb 500 műszerezett bója szerezhető be. Egyetlen erszényes kerítőhálós hajón sem lehet egyidejűleg 500-nál több műszerezett bója, beleértve a készleten lévő és a működő bójákat egyaránt.

(4) Legfeljebb három, tagállami lobogó alatt közlekedő ellátóhajó támogathat kevesebb mint 10, szintén tagállami lobogó alatt közlekedő erszényes kerítőhálós hajót. Ez a bekezdése nem alkalmazandó azokra a tagállamokra, amelyek csak egy ellátóhajót használnak.

(5) Egy erszényes kerítőhálós hajót mindenkor legfeljebb egy, valamely tagállam lobogója alatt közlekedő ellátóhajó támogathat.

(6) Az Unió nem regisztrálhat új vagy kiegészítő ellátóhajókat az engedélyezett hajókról vezetett IOTC-nyilvántartásban.

7. szakasz

**Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*36. cikk*

**Nyílt vízi halászat**

(1) Kizárólag az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen 2007-ben, 2008-ban vagy 2009-ben aktív nyílt vízi halászati tevékenységet folytató tagállamok halászhatnak nyílt vízi állományokra az adott területen, az IH. mellékletben meghatározott TAC-okkal összhangban.

(2) Az (1) bekezdésben említett tagállamok csak akkor vehetik igénybe az IH. mellékletben meghatározott halászati lehetőségeket, ha a következő hónap tizenötödik napjáig megküldik a Bizottságnak az alábbi információkat annak érdekében, hogy azokat a Bizottság továbbíthassa az SPRFMO titkárságának:

a) az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó területen aktívan halászó vagy átrakásban részt vevő hajók jegyzéke;

b) havi fogási jelentések.

8. szakasz

**Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*37. cikk*

**Erszényes kerítőhálós halászat**

(1) Az erszényes kerítőhálós hajók nem halászhatnak sárgaúszójú tonhalra (*Thunnus albacares*), nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*) vagy bonitóra (*Katsuwonus pelamis*):

a) vagy 2025. július 29-én 0.00-tól 2025. október 8-án 24.00-ig, vagy 2025. november 9-én 0.00-tól 2026. január 19-én 24.00-ig a következő vonalak által határolt területen:

— az amerikai kontinens csendes-óceáni partvonala;

— ny. h. 150°,

— é. sz. 40°,

— d. sz. 40°,

b) 2025. október 9-én 0.00-tól 2025. november 8-án 24.00-ig a következő vonalak által határolt területen:

— ny. h. 96°,

— ny. h. 110°,

— é. sz. 4°,

— d. sz. 3°.

(2) Az (1) bekezdésben említett, valamely tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók mindegyike tekintetében az adott tagállam 2025. április 1. előtt tájékoztatja a Bizottságot arról, hogy az (1) bekezdés a) pontja szerinti halászati tilalmi időszakok közül a halászhajó melyiket választotta ki.

(3) Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen tonhalra halászó erszényes kerítőhálós hajóknak a fedélzetükön kell tartaniuk, majd ezt követően át kell rakniuk vagy ki kell rakodniuk az összes általuk kifogott sárgaúszójú tonhalat, nagyszemű tonhalat és bonitót.

(4) A (3) bekezdés nem alkalmazandó az alábbi esetekben:

a) a hal – a méretével össze nem függő okok miatt – emberi fogyasztásra alkalmatlannak minősül;

b) a hajóút utolsó szakaszában már nincs elegendő élőhaltartálytér az adott fogásból származó összes tonhal elhelyezésére.

*38. cikk*

**Halcsoportosulást előidéző sodródó eszközök**

(1) Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen egy adott erszényes kerítőhálós hajó egyszerre legfeljebb az alábbi táblázatban meghatározott számú aktív, halcsoportosulást előidéző eszközzel rendelkezhet. Egy halcsoportosulást előidéző eszköz akkor tekinthető aktívnak, ha már a tengerben található, megkezdte a tartózkodási helyére vonatkozó adatok továbbítását, és helyzetét nyomon követi a hajó, annak tulajdonosa vagy üzemeltetője. A halcsoportosulást előidéző eszközök csak erszényes kerítőhálós hajók fedélzetén aktiválhatók.

| | |
|---|---|
| 1 200 $m^3$-nél kisebb kapacitású hajók | 210 halcsoportosulást előidéző eszköz |
| 1 200 $m^3$ vagy annál nagyobb kapacitású hajók | 340 halcsoportosulást előidéző eszköz |

(2) Az e rendelet 37. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összhangban kiválasztott halászati tilalmi időszak kezdetét megelőző 15 nap során az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen az erszényes kerítőhálós hajók:

a) tartózkodnak a halcsoportosulást előidéző eszközök telepítésétől;

b) begyűjtik a halcsoportosulást előidéző eszközök eredetileg telepített számát.

*39. cikk*

**A nagyszemű tonhal horogsoros halászatára vonatkozó fogási korlátok**

Az egyes tagállamok horogsoros hajói által az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen évente kifogható nagyszemű tonhal összmennyiségét az IL. melléklet határozza meg.

*40. cikk*

**A fehérfoltú cápa halászatára vonatkozó tilalom**

(1) Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó területen tilos a fehérfoltú cápa (*Carcharhinus longimanus*) halászata, továbbá az e területen kifogott fehérfoltú cápát tilos – akár egészben, akár daraboltan – a fedélzeten tartani, átrakni, kirakodni, raktározni, eladásra felkínálni vagy eladni.

(2) A fehérfoltú cápa véletlenül kifogott egyedeit a halászhajó-üzemeltetőknek meg kell óvniuk az esetleges sérülésektől, és haladéktalanul vissza kell engedniük a tengerbe.

(3) A halászhajó-üzemeltetőknek rögzíteniük kell a visszaengedések számát, megjelölve az egyedek állapotát (elpusztult vagy élő), és az említett információkat be kell jelenteniük az állampolgárságuk szerinti tagállamnak. A tagállamok a 2024 során gyűjtött információkat 2025. január 31-ig továbbítják a Bizottságnak.

9. szakasz

**A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*41. cikk*

**A mélytengeri cápák halászatára vonatkozó tilalom**

A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen tilos az alábbi mélytengeri cápák célzott halászata:

a) fantomcápa (*Apristurus manis*);

b) halvány sima lámpáscápa (*Etmopterus bigelowi*);

c) rövidfarkú lámpáscápa (*Etmopterus brachyurus*);

d) nagy lámpáscápa (*Etmopterus princeps*);

e) sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*);

f) valódirája-félék (*Rajidae*);

g) bársonyos tüskéscápa (*Scymnodon squamulosus*);

h) a cápaalakúak (*Selachimorpha*) főrendjébe tartozó cápafajok;

i) tüskéscápa (*Squalus acanthias*).

10. szakasz

**A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*42. cikk*

**A nagyszemű tonhalra, a sárgaúszójú tonhalra, a bonitóra és a Csendes-óceán déli részén élő germonra irányuló halászat feltételei**

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közé eső nyílt tengeri területein a nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*), a sárgaúszójú tonhalra (*Thunnus albacares*) és a bonitóra (*Katsuwonus pelamis*) halászó erszényes kerítőhálós hajók számára legfeljebb 403 halászati nap legyen kiosztva.

(2) Az uniós halászhajók nem halászhatnak a Csendes-óceán déli részén élő germonra (*Thunnus alalunga*) a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső részén.

(3) A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közé eső nyílt tengeri területein a trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós erszényes kerítőhálós hajók maximális száma nem haladhatja meg a IX. melléklet 2. táblázatában meghatározott határértékeket.

*43. cikk*

**A halcsoportosulást előidéző eszközökkel folytatott halászat szabályozása**

(1) A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közötti részén 2025. július 1-jén 0.00-tól 2025. augusztus 15-én 24.00-ig az erszényes kerítőhálós hajók, a teherhajók, valamint az erszényes kerítőhálós hajókat kisegítő bármely más hajók nem telepíthetnek, nem kezelhetnek, illetve nem vethetnek ki hálót halcsoportosulást előidéző eszközökön.

(2) Az (1) bekezdésben maghatározott tilalom mellett a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület nyílt tengeri övezeteinek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közötti részén további 1 hónapig tilos hálókat rögzíteni a halcsoportosulást előidéző eszközökre 2025. április 1-jén 0.00-tól 2025. április 30-án 24.00-ig, vagy 2025. május 1-jén 0.00-tól 2025. május 31-én 24.00-ig, vagy 2025. november 1-jén 0.00-tól 2025. november 30-án 24.00-ig, vagy pedig 2025. december 1-jén 0.00-tól 2025. december 31-én 24.00-ig.

(3) Az érintett tagállamok közösen meghatározzák, hogy a (2) bekezdésben említett halászati tilalmi időszakok közül melyik alkalmazandó a lobogójuk alatt közlekedő erszényes kerítőhálós hajókra. A tagállamok 2025. február 15-ig közösen tájékoztatják a Bizottságot a kiválasztott halászati tilalmi időszakról. A Bizottság 2025. március 1. előtt értesíti a WCPFC titkárságát az érintett tagállamok által közösen kiválasztott halászati tilalmi időszakról.

(4) Minden tagállam biztosítja, hogy egyik erszényes kerítőhálós hajója se telepítsen soha a tengerbe 350-nél több, aktivált műszerezett bójával felszerelt, halcsoportosulást előidéző eszközt. A bóják kizárólag erszényes kerítőhálós hajó fedélzetén aktiválhatók.

*44. cikk*

**A kardhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma**

A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső részén a kardhal (*Xiphias gladius*) halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális számát a IX. melléklet határozza meg.

*45. cikk*

**A kardhal horogsoros halászatára vonatkozó fogási korlátok a d. sz. 20°-tól délre**

A tagállamok biztosítják, hogy a d. sz. 20°-tól délre horogsoros halászhajókkal kifogott kardhalak mennyisége 2025-ben ne haladja meg az IG. melléklet 2. táblázatában megállapított határértéket. Továbbá gondoskodnak arról, hogy ezen intézkedés eredményeként a kardhalra vonatkozó halászati erőkifejtés ne tolódjon el a d. sz. 20°-tól északra található területek irányába.

11. szakasz

**Bering-tenger**

*46. cikk*

**Az alaszkai tőkehalra a Bering-tenger nyílt tengeri részén folytatott halászat tilalma**

A Bering-tenger nyílt tengeri részén tilos az alaszkai tőkehal (*Gadus chalcogrammus*) halászata.

12. szakasz

**A SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó terület**

*47. cikk*

**A fenékhalászatra vonatkozó korlátozások**

A tagállamok biztosítják, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, a SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen halászó halászhajók:

a) az éves fenékhalászati erőkifejtésüket a X. mellékletben meghatározott szintre korlátozzák;

b) kizárólag fenékhorogsorok használata esetén folytassanak fenékhalászatot; és

c) ne folytassanak halászatot az IK. mellékletben meghatározott Atlantis Bank, Coral, Fools Flat, Middle of What és Walter's Shoal ideiglenes védett területeken való halászatra, kivéve a fenékhorogsorokkal folytatott halászatot, amelyre az a feltétel is vonatkozik, hogy az említett területeken történő halászat idején folyamatosan a fedélzeten kell tartózkodnia egy tudományos megfigyelőnek.

*48. cikk*

**A fogashalak halászatára vonatkozó intézkedések**

A tagállamok biztosítják, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, a SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen fogashalakra (*Dissostichus* spp.) halászó halászhajók:

a) ne halásszanak 500 méternél sekélyebb vizekben;

b) fedélzetén mindenkor tartózkodjon legalább egy tudományos megfigyelő, akinek azt a célt kell kitűznie, hogy a halászeszköz telepítésének időtartama alatt horogsoronként megfigyelje a kiemelt horgok 25 %-át; és

c) a fogashalak egyedeit megjelölik, és a kifogott élőtömeg minden egyes tonnája után legalább öt halat visszaengednek, 30 vagy annál több fogashal kifogását követően a megjelölésre és visszaengedésre legalább 60 %-os átfedési arány vonatkozik.

*49. cikk*

**A mélytengeri cápák célzott halászatának tilalma**

A SIOFA-megállapodás alá tartozó területen tilos az alábbi mélytengeri cápák célzott halászata:

a) portugál cápa (*Centroscymnus coelolepis*), kivéve az IK. mellékletben meghatározott járulékos fogási kvótával összefüggésben;

b) madárcsőrű tüskéscápa (*Deania calceus*);

c) nyelőcápa (*Centrophorus granulosus*);

d) búvárcápa (*Dalatias licha*);

e) *Bythaelurus bachi*;

f) *Chimaera buccanigella*;

g) *Chimaera didierae*;

h) *Chimaera willwatchi*;

i) hosszúorrú tüskéscápa (*Centroselachus crepidater*);

j) *Scymnodon macracanthus*;

k) bársonyos tüskéscápa (*Zameus squamulosus*);

l) *Etmopterus alphus*;

m) *Apristurus indicus*;

n) *Harriotta raleighana*;

o) Bythaelurus tenuicephalus;

p) galléros cápa (*Chlamydoselachus anguineus*);

q) nagyszemű szürkecápa (*Hexanchus nakamurai*);

r) sima lámpáscápa (*Etmopterus pusillus*);

s) déli alvócápa (*Somniosus antarcticus*);

t) koboldcápa (*Mitsukurina owstoni*);

u) *Etmopterus viator*;

v) halvány sima lámpáscápa (*Etmopterus bigelowi*);

w) érdes tüskéscápa (*Centrophorus squamosus*);

x) kis nyelőcápa (*Centrophorus uyato*);

y) *Squalus mitsukurii*;

z) *Deania quadrispinosa*;

za) nyílfejű tüskéscápa (*Deania profundorum*);

zb) *Bathyraja tunae*;

zc) *Rhinochimaera africana*.

13. szakasz

**Az NPFC -egyezmény hatálya alá tartozó terület**

*50. cikk*

**A foltos makrahal halászata**

(1) Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen halászó uniós halászhajókra vonatkozóan a lobogó szerinti tagállamok továbbítják a Bizottságnak a következő összesített adatokat a következő időpontokig:

a) a foltos makrahalra (*Scomber japonicus*) vonatkozó fogási korlátok keretében ejtett havi fogásokat a következő hónap hetedik napjáig az NPFC valamennyi szerződő fele tekintetében a vonóhálós halászhajók és az erszényes kerítőhálós hajók esetében, az IM. mellékletben meghatározottak szerint, amennyiben az említett fogási korlátok felhasználása 60 % alatt van; és

b) a foltos makrahalra vonatkozó fogási korlátok keretében ejtett heti fogásokat a következő hét keddjéig, amennyiben az említett fogási korlátok felhasználása 60 % felett és 95 % alatt van.

A Bizottság összeállítja és haladéktalanul továbbítja ezeket az információkat az NPFC ügyvezető titkárának.

(2) 2 napon belül azon időpontot követően, hogy az NPFC ügyvezető titkára értesítést ad ki arról, hogy az említett fogási korlátok felhasználása elérte a 95 %-ot, a Bizottság elrendeli az említett fogási korlátok hatálya alá tartozó halászat tilalmát.

(3) A Bizottság a következő év februárjának végéig összeállítja és továbbítja az NPFC ügyvezető titkárának az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen halászott foltos makrahal éves fogásaira vonatkozó adatokat.

(4) Ezt a cikket az 1224/2009/EK rendelet 33. cikkében meghatározott, a halászati lehetőségekre vonatkozó jelentési kötelezettségeken túlmenően kell alkalmazni.

*51. cikk*

**A cápák védelme az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen**

(1) Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen halászó uniós halászhajók számára tilos a cápák halászata, fedélzeten tartása, át- és kirakodása az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen.

(2) Az (1) bekezdésben említett faj véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől, és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

*52. cikk*

**Az anadrom halak védelme az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen**

(1) Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen halászó uniós halászhajók számára tilos a ketalazac (*Oncorhynchus keta*), a kisutch-lazac (*Oncorhynchus kisutch*), a rózsaszín lazac (*Oncorhynchus gorbuscha*), a vörös lazac (*Oncorhynchus nerka*), a királylazac (*Oncorhynchus tshawytscha*), a japán lazac (*Oncorhynchus masou*) és a szivárványos pisztráng (*Oncorhynchus mykiss*) halászata, fedélzeten tartása, át- és kirakodása.

(2) Az (1) bekezdésben említett faj véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől, és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

III. CÍM

**HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI LEHETŐSÉGEI UNIÓS VIZEKEN**

*53. cikk*

**A Norvégia vagy a Feröer szigetek lobogója alatt közlekedő halászhajók**

A Norvégia vagy a Feröer szigetek lobogója alatt közlekedő halászhajók számára a Bizottság az I. mellékletben meghatározott TAC-ok keretein belül, valamint az e rendeletben és az (EU) 2017/2403 rendelet III. címében és az említett rendelet alapján a Bizottság által elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban előírt feltételek mellett engedélyezheti az uniós vizeken folytatott halászatot.

*54. cikk*

**Az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő, az Egyesült Királyságban, a Guernsey Bailiffségben, a Jersey Bailiffségben vagy a Man-szigeten lajstromozott és az Egyesült Királyság valamely halászati közigazgatási szerve által engedélyezett halászhajók**

Az Egyesült Királyság lobogója alatt közlekedő, az Egyesült Királyságban, a Guernsey Bailiffségben, a Jersey Bailiffségben vagy a Man-szigeten lajstromozott és az Egyesült Királyság valamely halászati hatósága által engedélyezett halászhajók számára a Bizottság az I. mellékletben meghatározott TAC-ok keretein belül, valamint az e rendeletben és az (EU) 2017/2403 rendeletben és az említett rendelet alapján a Bizottság által elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban előírt feltételek mellett engedélyezheti az uniós vizeken folytatott halászatot.

*55. cikk*

**Kvótaátadások vagy -cserék az Egyesült Királysággal**

(1) Az Unió és az Egyesült Királyság közötti kvótaátadásra vagy -cserére e cikkel összhangban kerül sor.

(2) Az a tagállam, amely az Egyesült Királysággal kvótaátadást vagy -cserét kíván lebonyolítani, megbeszélést folytathat az Egyesült Királysággal a kvótaátadás vagy -csere feltételeinek tervezetéről. Az érintett tagállam értesíti a Bizottságot erről a tervezetről.

(3) Amennyiben a Bizottság jóváhagyja a (2) bekezdésben említett, az érintett tagállam által bejelentett kvótaátadás vagy -csere feltételeinek tervezetét, indokolatlan késedelem nélkül kifejezi egyetértését azzal, hogy az adott kvótaátadást vagy -cserét magára nézve kötelezőnek ismeri el. A Bizottság értesíti a tagállamokat és az Egyesült Királyságot a megállapodás szerinti kvótaátadásról vagy -cseréről.

(4) A megállapodás szerinti kvótaátadás vagy -csere keretében az Egyesült Királyságtól kapott vagy az Egyesült Királyságnak átadott halászati lehetőségeket az érintett tagállam számára kiosztott kvótának vagy a számára kiosztott kvótához hozzáadott, illetve azt csökkentő mennyiségnek kell tekinteni attól a pillanattól kezdve, amikor a kvótaátadásról vagy -cseréről szóló értesítés a (3) bekezdéssel összhangban megtörtént. Az ilyen kvótaátadás vagy -csere nem befolyásolhatja a halászati lehetőségek tagállamok közötti elosztására szolgáló, a halászati tevékenységek viszonylagos stabilitásának elvével összhangban meghatározott elosztási kulcsot.

*56. cikk*

**A Venezuela lobogója alatt közlekedő halászhajók**

A Venezuela lobogója alatt közlekedő halászhajókra az e rendeletben és az (EU) 2017/2403 rendelet III. címében és az említett rendelet alapján a Bizottság által elfogadott, felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban előírt feltételek vonatkoznak.

*57. cikk*

**Halászati engedélyek**

Az uniós vizeken tevékenységet folytató harmadik országbeli halászhajók rendelkezésére álló halászati engedélyek maximális számát az V. melléklet B. része határozza meg.

*58. cikk*

**A fogások és a járulékos fogások kirakodásának feltételei**

Az 57. cikkben említett halászati engedélyek alapján halászó harmadik országbeli halászhajók fogásaira és járulékos fogásaira az 7. cikkben meghatározott feltételek alkalmazandók.

*59. cikk*

**Tilalom hatálya alá tartozó fajok**

(1) Az uniós vizeken való tartózkodásuk során a harmadik országbeli halászhajók számára tilos a következő fajok halászata, fedélzeten tartása, át- és kirakodása:

a) homoki tigriscápa (*Carcharias taurus*) valamennyi uniós vízterületen;

b) csillagrája (*Amblyraja radiata*) az ICES 3a és 7d körzet uniós vizein; valamint az ICES 4 alterület uniós vizein;

c) sima rája (*Dipturus batis*) állománycsoport (*Dipturus* cf. *flossada* és *Dipturus* cf. *intermedia*) az ICES 3, 4 és 6–10 alterület uniós vizein;

d) közönséges kutyacápa (*Galeorhinus galeus*) horogsorral történő halászata az ICES 4, 6, 7 és 8 alterület uniós vizein;

e) atlanti tükörhal (*Hoplostethus atlanticus*) az ICES 3, 4 és 6–10 alterület uniós vizein;

f) heringcápa (*Lamna nasus*) valamennyi uniós vízterületen;

g) tüskés rája (*Raja clavata*) az ICES 3a körzet uniós vizein;

h) cifra rája (*Raja undulata*) az ICES 6 és 10 alterület uniós vizein;

i) közönséges hegedűrája (*Rhinobatos rhinobatos*) a Földközi-tenger uniós vizein;

j) cetcápa (*Rhincodon typus*) valamennyi uniós vízterületen; és

k) az IA. melléklet D. részében felsorolt mélytengeri fajok az ICES 6–10 alterület, valamint a CECAF 34.1.1, 34.1.2 és 34.2 övezet uniós vizein, ezenkívül az ICES 4 alterület uniós vizein, amennyiben az említett melléklet így rendelkezik.

(2) Az (1) bekezdésben említett faj véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől, és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

IV. CÍM

**ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK**

*60. cikk*

**Az (EU) 2024/257 rendelet módosítása**

Az (EU) 2024/257 rendelet a következőképpen módosul:

1. A III. fejezet az 1. szakasz után a következő szakasszal egészül ki:

„1A. SZAKASZ

NAFO SZABÁLYOZÁSI TERÜLET

*23a. cikk*

**Helyreállítási intézkedések a közönséges tőkehalra vonatkozóan a NAFO 2J3KL körzetekben**

A NAFO 2J3KL körzeteknek a NAFO szabályozási területhez tartozó részén közönséges tőkehalra halászó halászhajók által használt halászeszközök minimális szembősége a következő:

a) az (EU) 2019/833 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 14. cikkében meghatározott szelektáló rács használata esetén 130 mm; vagy

b) 155 mm.

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/833 rendelete (2019. május 20.) az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések megállapításáról, az (EU) 2016/1627 rendelet módosításáról, valamint a 2115/2005/EK és az 1386/2007/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2019.5.28., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2019/833/oj).”

2. Az 59. cikk a d) pont után a következő ponttal egészül ki:

„da) A 23a. cikket 2025. január 1-jétől 2025. június 30-ig vagy az (EU) 2019/833 rendeletet módosító, a NAFO 2J3KL körzetben élő közönséges tőkehalra vonatkozó helyreállítási intézkedésekről szóló, felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet alkalmazandóvá válásáig kell alkalmazni, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont.”

3. Az IA. melléklet A. részében a 2. táblázat helyébe a következő szöveg lép:

**„2. táblázat**

| Faj: | szardella *Engraulis encrasicolus* | | Övezet: | 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei (ANE/9/3411) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 5 919 | (1) (3) (4) | Analitikai TAC | |
| Portugália | 17 531 | (1) (3) (4) | | |
| Unió | 23 450 | (1) (2) (3) (4) | | |
| TAC | 23 450 | (1) (2) (3) (4) | | |

(1) Ez a kvóta kizárólag 2024. július 1-jétől 2025. június 30-ig halászható.

(2) Különleges feltétel: ebből legfeljebb 969 tonna halászható a következő koordináták és a part által határolt területen (ANE/*09AW):

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 36° 00′ 00″ | ny. h. 5° 36′ 00″ |
| 2 | é. sz. 36° 00′ 00″ | ny. h. 11° 00′ 00″ |
| 3 | é. sz. 37° 01′ 20″ | ny. h. 8° 59′ 47″ |

(3) Különleges feltétel: ebből – a 2. lábjegyzetben említett mennyiségen felül és e mennyiség teljes felhasználását követően – a következő mennyiségek halászhatók a 2. lábjegyzetben említett területen a 2024. július 1. és 2024. szeptember 30. közötti időszakban (ANE/*09AW2).

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 1 926 |
| Portugália | 2 102 |
| Unió | 4 028 |

(4) A 2025. január 1. és 2025. június 30. közötti időszakban ez a kvóta csak az ICES 9 alterületnek a következő pontokat összekötő vonaltól északra eső részén halászható (ANE/*09AW3):

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 36° 00′ 00″ | ny. h. 11° 00′ 00″ |
| 2 | é. sz. 37° 01′ 20″ | ny. h. 8° 59′ 47″". |

4. Az IC. melléklet 1. táblázata helyébe a következő szöveg lép:

**„1. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal *Gadus morhua* | | Övezet: | NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL) |
|---|---|---|---|---|
| Bulgária | 0,001 | (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Németország | 162,340 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó | |
| Észtország | 28,937 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó | |
| Spanyolország | 150,098 | (1) (2) | | |
| Franciaország | 23,363 | (1) (2) | | |
| Lettország | 28,937 | (1) (2) | | |
| Litvánia | 28,937 | (1) (2) | | |
| Lengyelország | 75,850 | (1) (2) | | |
| Portugália | 234,372 | (1) (2) | | |
| Románia | 2,165 | (1) (2) | | |

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | NAFO 2J3KL<br>(COD/N2J3KL) |
|---|---|---|---|
| Unió | 735 (1) (2) | | |
| TAC | 18 947 | | |

(1) Ezt a kvótát 2024. január 1-től 2025. június 30-ig kell alkalmazni. Kizárólag 2025. január 1-jétől 2025. június 30-ig halászható.
(2) E kvóta keretében 2025. április 15-én 00.00 (UTC) és 2025. június 30-án 23.59 (UTC) között nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei ebben az időszakban kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb."

*61. cikk*

**A bizottsági eljárás**

(1) A Bizottságot az 1380/2013/EU rendelettel létrehozott, halászattal és akvakultúrával foglalkozó bizottság segíti. Ez a bizottság a 182/2011/EU rendelet értelmében vett bizottságnak minősül.

(2) Az e bekezdésre történő hivatkozáskor a 182/2011/EU rendelet 5. cikkét kell alkalmazni.

*62. cikk*

**Átmeneti rendelkezések**

E rendelet 9–13., 15–21., 25., 26., 29., 40., 41., 46., 49., 51. és 59. cikke 2026-ban továbbra is értelemszerűen alkalmazandó a halászati lehetőségeknek a 2026. évre történő meghatározásáról szóló rendelet hatálybalépéséig.

*63. cikk*

**Hatálybalépés és alkalmazás**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2025. január 1-jétől 2025. december 31-ig kell alkalmazni.

Azonban:

a) a 12. cikk (1) bekezdését 2025. január 1-jétől 2025. december 31-ig, illetve addig az időpontig kell alkalmazni, amikor az (EU) 2019/1241 rendelet 15. cikkének (2) bekezdésével összhangban elfogadott és az említett rendelet VII. melléklete A. részének az ICES 8, 9 és 10 alterületen, valamint a CECAF 34.1.1 övezet uniós vizeiben halászott sávos tőkehalra vonatkozó minimális állományvédelmi referenciaméret tekintetében történő módosításáról szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktus alkalmazandóvá válik, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont;

b) a 13. cikk (1)–(7) bekezdését 2025. április 1-jétől 2026. március 31-ig kell alkalmazni;

c) a 13. cikk (8) bekezdését 2025. január 1-jétől 2026. március 31-ig kell alkalmazni;

d) a 17. és 18. cikket 2025. január 1-jétől 2025. december 31-ig, illetve addig az időpontig kell alkalmazni, amikor az (EU) 2019/1241 rendelet 15. cikkének (2) bekezdésével összhangban elfogadott és az említett rendelet VI. és VII. mellékletének a Kelta-tengerre, az Ír-tengerre és a Skóciától nyugatra fekvő területekre vonatkozó technikai intézkedések, valamint az ICES 6, 7 és 8 alterületen halászott nagyszemű vörösdurbincsra vonatkozó technikai intézkedések tekintetében történő módosításáról szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktusok alkalmazandóvá válnak, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont;

e) a 19. cikket 2025. január 1-jétől 2026. december 31-ig kell alkalmazni;

f) a 24. cikket 2025. január 1-jétől 2026. január 31-ig kell alkalmazni;

g) a 25. cikket 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig vagy az (EU) 2019/833 rendeletet módosító, a NAFO 2J3KL körzetben élő közönséges tőkehalra vonatkozó helyreállítási intézkedésekről szóló, felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet alkalmazandóvá válásáig kell alkalmazni, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont;

h) a 26. cikket 2025. január 1-jétől 2025. december 31-ig vagy az (EU) 2024/2594 európai parlamenti és tanácsi rendelet ([42]) 54. cikke (1) bekezdésének m) pontjával összhangban elfogadott, az említett rendelet IV. mellékletét az Irminger-tengeren és a szomszédos vizekben élő vörös álsügérekre vonatkozó technikai intézkedések tekintetében módosító, felhatalmazáson alapuló jogi aktus alkalmazandóvá válásáig kell alkalmazni, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont;

i) a 32. cikket, valamint a VII. mellékletet 2024. december 1-jétől 2025. november 30-ig kell alkalmazni;

j) a 37. cikk (1) bekezdésének a) pontját 2025. január 1-jétől 2026. január 19-ig kell alkalmazni;

k) a 13. szakasz alkalmazása megszűnik azon a napon, amikor a megfelelő intézkedéseket megállapító európai parlamenti és tanácsi rendelet alkalmazandóvá válik;

l) az IA–IJ. és az IL. mellékletet 2026-ban is alkalmazni kell, amennyiben az említett mellékletek így rendelkeznek;

m) az IA. melléklet B. részének 116–118. táblázata 1. lábjegyzetét 2025. január 1-jétől 2025. december 31-ig, illetve addig az időpontig kell alkalmazni, amikor az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (2) bekezdésével összhangban elfogadott, a tüskéscápára vonatkozó kirakodási kötelezettségtől való eltérésről szóló, felhatalmazáson alapuló jogi aktus alkalmazandóvá válik, attól függően, hogy melyik a korábbi időpont;

n) az IK. mellékletet 2024. december 1-jétől 2025. november 30-ig kell alkalmazni, amennyiben az említett melléklet így rendelkezik;

o) az IM. és a XI. mellékletet 2025. június 1-jétől 2026. május 31-ig kell alkalmazni;

p) a II. mellékletet 2025. február 1-jétől 2026. január 31-ig kell alkalmazni;

q) az e rendeletben a 2025. évre és – amennyiben arról e rendelet rendelkezik – a 2026. évre is meghatározott fogási és erőkifejtési korlátok 2026-ban, és adott esetben 2027-ben továbbra is alkalmazandók, kizárólag a következő célokra:

   i. az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése alapján végrehajtott cserék;

   ii. az 1224/2009/EK rendelet 37. cikke alapján végrehajtott levonások és újraelosztások;

   iii. a 847/96/EK rendelet 4. cikkével és az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (9) bekezdésével összhangban visszatartott mennyiségek; és

   iv. az 1224/2009/EK rendelet 105., 106. és 107. cikke alapján végrehajtott levonások.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2025. január 30-án.

*a Tanács részéről*

*az elnök*

A. SZŁAPKA

([42]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2024/2594 rendelete (2024. szeptember 18.) az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény hatálya alá tartozó területen alkalmazandó állományvédelmi, -gazdálkodási és ellenőrzési intézkedések megállapításáról, az (EU) 2019/1241 európai parlamenti és tanácsi rendelet és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint az 1236/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet, továbbá az 1899/85/EGK és az 1638/87/EGK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L, 2024/2594, 2024.10.8., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2594/oj).

*A MELLÉKLETEK JEGYZÉKE*


| | |
|---|---|
| I. MELLÉKLET: | A teljes kifogható mennyiségek hatálya alá tartozó területeken tartózkodó uniós halászhajókra vonatkozó teljes kifogható mennyiségek fajok és területek szerinti bontásban |
| IA. MELLÉKLET: | A Skagerrak, a Kattegat, az ICES 1–10, 12 és 14 alterület, a CECAF uniós vizei és Francia Guyana vizei |
| IB. MELLÉKLET: | Az Atlanti-óceán északkeleti része és Grönland, az ICES 1, 2, 5, 12 és 14 alterület, valamint a NAFO 1 övezet grönlandi vizei |
| IC. MELLÉKLET: | Az Atlanti-óceán északnyugati része – a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| ID. MELLÉKLET: | Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| IE. MELLÉKLET: | A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| IF. MELLÉKLET: | Déli kékúszójú tonhal – elterjedési terület |
| IG. MELLÉKLET: | A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| IH. MELLÉKLET: | Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| IJ. MELLÉKLET: | Az IOTC illetékességi területe |
| IK. MELLÉKLET: | A SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó terület |
| IL. MELLÉKLET: | Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| IM. MELLÉKLET: | Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| II. MELLÉKLET: | A La Manche csatorna nyugati részének nyelvhalállományaival való gazdálkodás keretében az ICES 7e körzetben tevékenységet folytató halászhajók halászati erőkifejtése |
| III. MELLÉKLET: | Az ICES 2a és 3a körzetben és az ICES 4 alterületen található homokiangolna-gazdálkodási területek |
| IV. MELLÉKLET: | Időszakos lezárások az ívó tőkehalak védelmében |
| V. MELLÉKLET: | Halászati engedélyek |
| VI. MELLÉKLET: | Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| VII. MELLÉKLET: | Az CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| VIII. MELLÉKLET: | Az IOTC illetékességi területe |
| IX. MELLÉKLET: | A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
| X. MELLÉKLET: | A SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó terület |
| XI. MELLÉKLET: | Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület |

*I. MELLÉKLET*

A TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLETEKEN TARTÓZKODÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓKRA VONATKOZÓ TELJES KIFOGHATÓ MENNYISÉGEK FAJOK ÉS TERÜLETEK SZERINTI BONTÁSBAN

A mellékletekben szereplő táblázatok állományonként (eltérő rendelkezés hiányában élőtömegtonnában) meghatározzák a teljes kifogható mennyiségeket és a kvótákat, valamint – adott esetben – a hozzájuk funkcionálisan kapcsolódó feltételeket.

Az e rendelet mellékleteiben meghatározott összes halászati lehetőségre az 1224/2009/EK rendeletben és különösen annak 33. és 34. cikkében megállapított szabályok vonatkoznak.

Eltérő rendelkezés hiányában a mellékletekben a halászati övezetekre vonatkozó utalásokat ICES-övezetekre való utalásokként kell értelmezni. A halállományokra minden terület tekintetében a fajok tudományos nevének betűrendjében történik utalás. Szabályozási szempontból a fajok tudományos neve az irányadó.

E rendelet alkalmazásában a következő táblázat a könnyebb eligazodás kedvéért ismerteti a mellékletekben felsorolt fajok tudományos neve és közönséges neve közötti megfeleléseket. Az IA–IL. melléklet az I. melléklet részét képezi.

A mellékletekben felsorolt fajok tudományos nevének és közönséges nevének megfelelését mutató táblázat

| Tudományos név | Hárombetűs kód | Közönséges név |
|---|---|---|
| *Ammodytes* spp. | SAN | homoki angolnák |
| *Aphanopus carbo* | BSF | fekete abroncshal |
| *Argentina silus* | ARU | aranylazac |
| *Beryx* spp. | ALF | nyálkásfejű halak |
| *Brosme brosme* | USK | norvég menyhal |
| *Caproidae* | BOR | disznófejűhal-félék |
| *Centroscymnus coelolepis* | CYO | portugál cápa |
| *Chaceon* spp. | GER | mélytengeri tarisznyarákok |
| *Chionoecetes* spp. | PCR | jeges-tengeri pókok |
| *Clupea harengus* | HER | hering |
| *Coryphaenoides rupestris* | RNG | gránátoshal |
| *Dissostichus eleginoides* | TOP | chilei tengeri sügér |
| *Dissostichus mawsoni* | TOA | antarktiszi fogashal |
| *Dissostichus* spp. | TOT | fogashalak |
| *Engraulis encrasicolus* | ANE | szardella |

| Tudományos név | Hárombetűs kód | Közönséges név |
|---|---|---|
| *Euphausia superba* | KRI | krill |
| *Gadus morhua* | COD | közönséges tőkehal |
| *Glyptocephalus cynoglossus* | WIT | vörös lepényhal |
| *Hippoglossoides platessoides* | PLA | érdes laposhal |
| *Hoplostethus atlanticus* | ORY | atlanti tükörhal |
| *Illex illecebrosus* | SQI | sebes kalmár |
| *Kajikia albida* | WHM | fehér marlin |
| *Lepidorhombus* spp. | LEZ | rombuszhalak |
| *Leucoraja circularis* | RJI | sápadt rája |
| *Leucoraja fullonica* | RJF | érdes rája |
| *Leucoraja naevus* | RJN | kakukkrája |
| *Limanda ferruginea* | YEL | sárgafarkú lepényhal |
| *Lophiidae* | ANF | ördöghalfélék |
| *Macrourus* spp. | GRV | gránátoshalak |
| *Macrourus berglax* | RHG | észak-atlanti gránátoshal |
| *Makaira nigricans* | BUM | kormos marlin |
| *Mallotus villosus* | CAP | kapellán |
| *Melanogrammus aeglefinus* | HAD | foltos tőkehal |
| *Merlangius merlangus* | WHG | vékonybajszú tőkehal |
| *Merluccius merluccius* | HKE | szürke tőkehal |
| *Micromesistius poutassou* | WHB | kék puhatőkehal |
| *Microstomus kitt* | LEM | kisfejű lepényhal |
| *Molva dypterygia* | BLI | kék menyhal |

| Tudományos név | Hárombetűs kód | Közönséges név |
|---|---|---|
| *Molva molva* | LIN | északi menyhal |
| *Nephrops norvegicus* | NEP | norvég homár |
| *Pagellus bogaraveo* | SBR | nagyszemű vörösdurbincs |
| *Pandalus borealis* | PRA | norvég garnéla |
| *Penaeus* spp. | PEN | ostoros garnélák |
| *Pleuronectes platessa* | PLE | sima lepényhal |
| *Pleuronectiformes* | FLX | lepényhal-alakúak |
| *Pollachius pollachius* | POL | sávos tőkehal |
| *Pollachius virens* | POK | fekete tőkehal |
| *Pseudopentaceros* spp. | EDW | páncélosfejű sügérek |
| *Raja brachyura* | RJH | kurtafarkú rája |
| *Raja clavata* | RJC | tüskés rája |
| *Raja microocellata* | RJE | csíkos rája |
| *Raja montagui* | RJM | foltos rája |
| *Raja undulata* | RJU | cifra rája |
| *Rajiformes* | SRX | rájaalakúak |
| *Reinhardtius hippoglossoides* | GHL | grönlandi laposhal |
| *Rostroraja alba* | RJA | fehér rája |
| *Scomber japonicus* | MAS | foltos makrahal |
| *Scomber scombrus* | MAC | makréla |
| *Scophthalmus maximus* | TUR | nagy rombuszhal |
| *Scophthalmus rhombus* | BLL | sima rombuszhal |
| *Sebastes* spp. | RED | vörös álsügérek |

| Tudományos név | Hárombetűs kód | Közönséges név |
|---|---|---|
| *Sebastes mentella* | REB | mélyvízi vörös álsügérek |
| *Solea solea* | SOL | közönséges nyelvhal |
| *Solea* spp. | SOO | nyelvhalak |
| *Sprattus sprattus* | SPR | spratt |
| *Squalus acanthias* | DGS | tüskéscápa |
| *Thunnus alalunga* | ALB | germon |
| *Thunnus maccoyii* | SBF | déli kékúszójú tonhal |
| *Thunnus obesus* | BET | nagyszemű tonhal |
| *Thunnus thynnus* | BFT | kékúszójú tonhal |
| *Trachurus murphyi* | CJM | chilei fattyúmakréla |
| *Trachurus* spp. | JAX | fattyúmakrélák |
| *Trisopterus esmarkii* | NOP | norvég tőkehal |
| *Urophycis tenuis* | HKW | fehér villás tőkehal |
| *Xiphias gladius* | SWO | kardhal |

*IA. MELLÉKLET*

**A SKAGERRAK, A KATTEGAT, AZ ICES 1–10, 12 ÉS 14 ALTERÜLET, A CECAF UNIÓS VIZEI, FRANCIA GUYANA VIZEI**

## A. RÉSZ

## Az Unió által önállóan kezelt állományok

**1. táblázat**

| Faj: | szardella<br>*Engraulis encrasicolus* | | Övezet: | 8<br>(ANE/08.) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | | 27 597 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | | 3 066 | | |
| Unió | | 30 663 | | |
| TAC | | 30 663 | | |

**2.1. táblázat**

| Faj: | szardella<br>*Engraulis encrasicolus* | | Övezet: | 9N ([1]) és 10<br>(ANE/9NX10) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | | 0 ([2]) | Analitikai TAC | |
| Portugália | | 0 ([2]) | | |
| Unió | | 0 ([2]) | | |
| TAC | | 0 ([2]) | | |

([1]) Az ICES 9 alterületnek az alábbi pontokat összekötő vonaltól északra eső része:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 36° 00′ 00″ | ny. h. 11° 00′ 00″ |
| 2 | é. sz. 37° 01′ 20″ | ny. h. 8° 59′ 47″ |

([2]) E kvóta kizárólag 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig halászható.

**2.2. táblázat**

| Faj: | szardella<br>*Engraulis encrasicolus* | Övezet: | 9S ([1]) és a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei<br>(ANE/9SX3411) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 7 048 | Elővigyázatossági TAC | |
| Portugália | 218 | | |
| Unió | 7 266 | | |
| TAC | 7 266 | | |

([1]) Az ICES 9 alterületnek az alábbi pontokat összekötő vonaltól délre eső része:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 36° 00′ 00″ | ny. h. 11° 00′ 00″ |
| 2 | é. sz. 37° 01′ 20″ | ny. h. 8° 59′ 47″ |

**3. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | Kattegat<br>(COD/03AS.) |
|---|---|---|---|
| **Tárgyév** | **2025-ben is és 2026-ban is** | | |
| Dánia | 42,57 ([1]) | Elővigyázatossági TAC | |
| Németország | 0,88 ([1]) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Svédország | 25,55 ([1]) | | |
| Unió | 69,00 ([1]) | | |
| TAC | 72,00 ([1]) | | |

([1]) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**4. táblázat**

| Faj: | rombuszhalak *Lepidorhombus* spp. | Övezet: | 8c, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei (LEZ/8C3411) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 3 942 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 197 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Portugália | 131 | | |
| Unió | 4 270 | | |
| TAC | 4 448 | | |

**5. táblázat**

| Faj: | ördöghalfélék *Lophiidae* | Övezet: | 8c, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei (ANF/8C3411) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 4 340 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 4 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Portugália | 864 | | |
| Unió | 5 208 | | |
| TAC | 5 432 | | |

**7. táblázat**

| Faj: | szürke tőkehal *Merluccius merluccius* | Övezet: | 8c, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei (HKE/8C3411) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 10 953 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 1 051 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Portugália | 5 111 | | |
| Unió | 17 115 | | |
| TAC | 17 445 | | |

**8. táblázat**

| Faj: | norvég homár *Nephrops norvegicus* | | Övezet: | 3a (NEP/03A.) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | | 5 848 | Analitikai TAC | |
| Németország | | 17 | | |
| Svédország | | 2 093 | | |
| Unió | | 7 958 | | |
| TAC | | 8 410 | | |

**9. táblázat**

| Faj: | norvég homár *Nephrops norvegicus* | | Övezet: | 8a, 8b, 8d és 8e (NEP/8ABDE.) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | | 179 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | | 2 803 | | |
| Unió | | 2 982 | | |
| TAC | | 3 502 | | |

**11. táblázat**

| Faj: | norvég homár *Nephrops norvegicus* | | Övezet: | 8c, 31. funkcionális egység (NEP/8CU31) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | | 25 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | | 1 | | |
| Unió | | 26 | | |
| TAC | | 29 | | |

**12. táblázat**

| Faj: | norvég homár<br>*Nephrops norvegicus* | | Övezet: | 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei<br>(NEP/9/3411) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 60 | (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Portugália | 179 | (1) | | |
| Unió | 239 | (1) (2) | | |
| TAC | 239 | (1) (2) | | |

(1) Nem halászható a 9a körzet 26. és 27. funkcionális egységében.
(2) E kvóta határértékén belül legfeljebb a következő mennyiség fogható a 9a körzet 30. funkcionális egységében (NEP/*9U30): 32

**13. táblázat**

| Faj: | ostoros garnélák<br>*Penaeus* spp. | | Övezet: | Francia Guyana vizei<br>(PEN/FGU.) |
|---|---|---|---|---|
| Franciaország | Megállapítandó | (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Unió | Megállapítandó | (1) (2) | E rendelet 6. cikke alkalmazandó. | |
| TAC | Megállapítandó | (1) (2) | | |

(1) A 30 méternél sekélyebb vizekben tilos a *Penaeus subtilis* és a *Penaeus brasiliensis* fajba tartozó garnélák halászata.
(2) A Franciaország tekintetében megállapított kvótával megegyező mennyiség.

**14. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | Kattegat<br>(PLE/03AS.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 331 | Analitikai TAC | |
| Németország | 15 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Svédország | 150 | | |
| Unió | 1 496 | | |
| TAC | 2 349 | | |

**17. táblázat**

| Faj: | sávos tőkehal *Pollachius pollachius* | | Övezet: | 8a, 8b, 8d és 8e (POL/8ABDE.) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 163 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 796 | (1) | | |
| Unió | 959 | (1) | | |
| TAC | 959 | (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**18. táblázat**

| Faj: | sávos tőkehal *Pollachius pollachius* | | Övezet: | 8c (POL/08C.) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 97 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 11 | (1) | | |
| Unió | 108 | (1) | | |
| TAC | 108 | (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**19. táblázat**

| Faj: | sávos tőkehal *Pollachius pollachius* | | Övezet: | 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei (POL/9/3411) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 128 | (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Portugália | 4 | (1) (2) (3) | | |
| Unió | 132 | (1) (2) | | |
| TAC | 132 | (1) (2) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.
(2) Különleges feltétel: ennek akár 100 %-a halászható a 8c övezetben (POL/*08C.).
(3) Portugália az itt feltüntetett TAC-on felül is halászhat sávos tőkehalat, legfeljebb 44 tonna mennyiségben (POL/93411P). E kvóta keretében kizárólag járulékos fogások engedélyezettek, a célzott halászat nem.

**20. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal *Solea solea* | Övezet: | 3a; az ICES 22–24 alkörzet uniós vizei (SOL/3ABC24) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 172 | Analitikai TAC | |
| Németország | 10 (1) | | |
| Hollandia | 17 (1) | | |
| Svédország | 7 | | |
| Unió | 206 | | |
| TAC | 209 | | |

(1) Ez a kvóta kizárólag a 3a övezet az ICES 22–24 alkörzet uniós vizein halászható.

**22. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal *Solea solea* | Övezet: | 8a és 8b (SOL/8AB.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 31 | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 6 | | |
| Franciaország | 2 269 | | |
| Hollandia | 170 | | |
| Unió | 2 476 | | |
| TAC | 2 510 | | |

**24. táblázat**

| Faj: | fattyúmakrélák *Trachurus* spp. | Övezet: | 9 (JAX/09.) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 14 668 (1) | Analitikai TAC | |
| Portugália | 42 026 (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Unió | 56 694 | | |
| TAC | 59 266 | | |

(1) Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 0 %-a halászható a 8c övezetben (JAX/*08C.).

**25. táblázat**

| Faj: | fattyúmakrélák *Trachurus* spp. | Övezet: | 10; a CECAF uniós vizei (1) (JAX/X34PRT) |
|---|---|---|---|
| Portugália | Megállapítandó | Elővigyázatossági TAC | |
| Unió | Megállapítandó (2) | E rendelet 6. cikke alkalmazandó. | |
| TAC | Megállapítandó (2) | | |

(1) Az Azori-szigetekkel szomszédos vizek.
(2) A Portugália tekintetében megállapított kvótával megegyező mennyiség.

**26. táblázat**

| Faj: | fattyúmakrélák *Trachurus* spp. | Övezet: | a CECAF uniós vizei (1) (JAX/341PRT) |
|---|---|---|---|
| Portugália | Megállapítandó | Elővigyázatossági TAC | |
| Unió | Megállapítandó (2) | E rendelet 6. cikke alkalmazandó. | |
| TAC | Megállapítandó (2) | | |

(1) A Madeirával szomszédos vizek.
(2) A Portugália tekintetében megállapított kvótával megegyező mennyiség.

**27. táblázat**

| Faj: | fattyúmakrélák *Trachurus* spp. | Övezet: | a CECAF uniós vizei (1) (JAX/341SPN) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | Megállapítandó | Elővigyázatossági TAC | |
| Unió | Megállapítandó (2) | E rendelet 6. cikke alkalmazandó. | |
| TAC | Megállapítandó (2) | | |

(1) A Kanári-szigetekkel szomszédos vizek.
(2) A Spanyolország tekintetében megállapított kvótával megegyező mennyiség.

## B. RÉSZ

## Közös állományok

### 1. táblázat

| Faj: | homoki angolnák és a kapcsolódó járulékos fogások<br><br>*Ammodytes* spp. | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei;<br>a 3a övezet uniós vizei |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Dánia | Megállapítandó (1) | Analitikai TAC |
| Németország | Megállapítandó (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. |
| Svédország | Megállapítandó (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Unió | Megállapítandó | |
| Egyesült Királyság | Megállapítandó | |
| TAC | Megállapítandó | |

(1) A kvóta legfeljebb 2 %-át a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásai is képezhetik (OT1/*2A3A4X). A vékonybajszú tőkehalnak és a makrélának a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő homokiangolna-gazdálkodási területeken, a III. mellékletben meghatározottak szerint:
Övezet: a homokiangolna-gazdálkodási területek uniós vizei

| | 1r | 2r | 3r | 4 | 5r | 6 | 7r |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | (SAN/234_1R) (1) | (SAN/234_2R) (1) | (SAN/234_3R) (2) | (SAN/234_4) | (SAN/234_5R) | (SAN/234_6) (1) | (SAN/234_7R) |
| Dánia | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Németország | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Svédország | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Unió | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Egyesült Királyság | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Összesen | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó | Megállapítandó |

(1) E kvóta legfeljebb 10 %-a vihető át és használható fel a következő évben, kizárólag ezen az állománygazdálkodási területeken.
(2) Ez a kvóta a 3r körzetben található homokiangolna-gazdálkodási területek uniós vizein kizárólag nyomonkövetési célú TAC-ként halászható az adott halászati tevékenységre vonatkozó, kapcsolódó mintavételi protokollnak megfelelően.

**2. táblázat**

| Faj: | aranylazac<br>*Argentina silus* | Övezet: | az 1 és 2 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(ARU/1/2.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 26 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 8 | | |
| Hollandia | 21 | | |
| Unió | 55 | | |
| Egyesült Királyság | 41 | | |
| TAC | 96 | | |

**3. táblázat**

| Faj: | aranylazac<br>*Argentina silus* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 3a övezet uniós vizei<br>(ARU/3A4-C) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 169 | Analitikai TAC | |
| Németország | 12 | | |
| Írország | 8 | | |
| Franciaország | 8 | | |
| Hollandia | 55 | | |
| Svédország | 45 | | |
| Unió | 1 297 | | |
| Egyesült Királyság | 21 | | |
| TAC | 1 318 | | |

**4. táblázat**

| Faj: | aranylazac<br>*Argentina silus* | Övezet: | 6 és 7; az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(ARU/567.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 686 | Analitikai TAC | |
| Írország | 635 | | |
| Franciaország | 14 | | |
| Hollandia | 7 160 | | |
| Unió | 8 495 | | |
| Egyesült Királyság | 503 | | |
| TAC | 8 998 | | |

**5. táblázat**

| Faj: | norvég menyhal<br>*Brosme brosme* | Övezet: | az 1, 2 és 14 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(USK/1214EI) |
|---|---|---|---|
| Németország | 4,5 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Franciaország | 4,5 (1) | | |
| Egyéb | 2 (1) (2) | | |
| Unió | 11 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 5 (1) | | |
| TAC | 16 (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a halfaj célzott halászata.
(2) Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (USK/1214EI_AMS).

**6. táblázat**

| Faj: | norvég menyhal<br>*Brosme brosme* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei<br>(USK/04-C.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 56 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Németország | 17 (1) | | |
| Franciaország | 39 (1) | | |
| Svédország | 6 (1) | | |
| Egyéb | 6 (2) | | |
| Unió | 124 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 84 (1) | | |
| TAC | 208 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 25 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (USK/*6AN58).
(2) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (USK/04-C_AMS).

**7. táblázat**

| Faj: | norvég menyhal<br>*Brosme brosme* | | Övezet: | 6 és 7; az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(USK/567EI.) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 95 | (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Írország | 381 | (1) | | |
| Spanyolország | 333 | (1) | | |
| Franciaország | 3 954 | (1) | | |
| Egyéb | 95 | (2) | | |
| Unió | 4 858 | (1) | | |
| Norvégia | 0 | (3) (4) (5) | | |
| Egyesült Királyság | 2 082 | (1) | | |
| TAC | 6 940 | | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizein (USK/*04-C.).
(2) Kizárólag a járulékos fogásokra. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (USK/567EI_AMS).
(3) Különleges feltétel: ebből hajónként más fajok 25 %-os mértékű járulékos fogása mindenkor engedélyezett a 6 és 7 övezetben és az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizein. Ez a mérték azonban túllépheto az adott területen folytatott halászat kezdetét követő első 24 órában. Más fajok járulékos fogásának összmennyisége a 6 és 7 övezetben és az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizein nem haladhatja meg az alábbiakban megadott mennyiséget (OTH/*5B67-). A közönséges tőkehal e rendelkezés szerinti járulékos fogásai a 6a övezetben nem haladhatják meg az 5 %-ot.
0
(4) Az északi menyhallal együtt. A 6 és 7 övezetben és az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizein Norvégia következő kvótái kizárólag horogsorokkal halászhatók le:

| | |
|---|---|
| északi menyhal (LIN/*5B67-) | 0 |
| norvég menyhal (USK/*5B67-) | 0 |

(5) Norvégia norvégmenyhal- és északimenyhal-kvótája felcserélhető a következő mennyiség erejéig:
0

**8. táblázat**

| Faj: | norvég menyhal<br>*Brosme brosme* | Övezet: | az ICES 4 övezet norvég vizei<br>(USK/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 0 | Elővigyázatossági TAC | |
| Dánia | 50 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 0 | | |
| Franciaország | 0 | | |
| Hollandia | 0 | | |
| Unió | 50 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**9. táblázat**

| Faj: | disznófejűhal-félék<br>*Caproidae* | Övezet: | 6, 7 és 8<br>(BOR/678-) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 9 397 | Analitikai TAC | |
| Írország | 26 462 | | |
| Unió | 35 859 | | |
| Egyesült Királyság | 2 436 | | |
| TAC | 38 295 | | |

**10. táblázat**

| Faj: | hering (1)<br>*Clupea harengus* | | Övezet: | 3a<br>(HER/03A.) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 9 580 | (1) (2) (3) | Analitikai TAC | |
| Németország | 153 | (1) (2) (3) | | |
| Svédország | 10 022 | (1) (2) (3) | | |
| Unió | 19 755 | (1) (2) (3) | | |
| Norvégia | 3 038 | (2) | | |
| TAC | 22 793 | | | |

(1) Legalább 32 mm szembőségű hálókkal ejtett heringfogások.

(2) A 3a körzetben a HER/03A. (HER/*03A.) és HER/03A-BC (HER/*03A-BC) heringállományból csak a következő mennyiségek halászhatók:

| | |
|---|---|
| Dánia | 554 |
| Németország | 8 |
| Svédország | 407 |
| Unió | 969 |
| Norvégia | 167 |

(3) Különleges feltétel: ennek a mennyiségnek legfeljebb 50 %-a halászható az ICES 4 övezet egyesült királysági vizein (HER/*4-UK), és 50 %-a halászható a 4b övezet uniós vizein (HER/*4B-EU).

**11. táblázat**

| Faj: | hering [1] *Clupea harengus* | Övezet: | az ICES 4 övezetnek az é. sz. 53° 30′-től északra fekvő uniós, egyesült királysági és norvég vizei (HER/4AB.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 51 897 | Analitikai TAC | |
| Németország | 35 613 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Franciaország | 19 010 | | |
| Hollandia | 47 665 | | |
| Svédország | 3 595 | | |
| Unió | 157 780 | | |
| Feröer szigetek | 0 | | |
| Norvégia | 112 677 [2] | | |
| Egyesült Királyság | 75 345 | | |
| TAC | 388 542 | | |

[1] Legalább 32 mm szembőségű hálókkal ejtett heringfogások.
[2] Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből. Az említett kvóta határértékein belül legfeljebb a következő mennyiség halászható a 4b övezet uniós vizein (HER/*04B-C):
2 700

Különleges feltétel: e kvóták határértékein belül az Unió által legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizeken:

| norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (HER/*4N-S62) | |
|---|---|
| Unió | 2 700 |

**12. táblázat**

| Faj: | hering *Clupea harengus* | Övezet: | norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (HER/4N-S62) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 863 [1] | Analitikai TAC | |
| Unió | 863 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

[1] A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

**13. táblázat**

| Faj: | hering *Clupea harengus* | | Övezet: | 3a (HER/03A-BC) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 5 692 | (1) (2) (3) | Analitikai TAC | |
| Németország | 51 | (1) (2) (3) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Svédország | 916 | (1) (2) (3) | | |
| Unió | 6 659 | (1) (2) (3) | | |
| TAC | 6 659 | (2) | | |

(1) Kizárólag a 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal járulékosan ejtett heringfogásokra vonatkozóan.

(2) A 3a körzetben a HER/03A. (HER/*03A) és HER/03A-BC (HER/*03A-BC) heringállományból csak a következő mennyiségek halászhatók:

| | |
|---|---|
| Dánia | 554 |
| Németország | 8 |
| Svédország | 407 |
| Unió | 969 |

(3) Különleges feltétel: e kvóta akár 100 %-a halászható az ICES 4 övezet uniós vizein (HER/*4-EU-BC).

**14. táblázat**

| Faj: | hering (1) *Clupea harengus* | | Övezet: | 4 és 7d; a 2a övezet egyesült királysági vizei (HER/2A47DX) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 38 | | Analitikai TAC | |
| Dánia | 7 388 | | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 38 | | | |
| Franciaország | 38 | | | |
| Hollandia | 38 | | | |
| Svédország | 36 | | | |
| Unió | 7 576 | | | |
| Egyesült Királyság | 140 | | | |
| TAC | 7 716 | | | |

(1) Kizárólag a 32 mm-nél kisebb szembőségű hálókkal járulékosan ejtett heringfogásokra vonatkozóan.

**15. táblázat**

| Faj: | hering [1] *Clupea harengus* | | Övezet: | 4c és 7d [2] (HER/4CXB7D) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 8 414 | [3] | Analitikai TAC | |
| Dánia | 729 | [3] | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 500 | [3] | | |
| Franciaország | 10 081 | [3] | | |
| Hollandia | 17 738 | [3] | | |
| Unió | 37 462 | [3] | | |
| Egyesült Királyság | 5 278 | [3] | | |
| TAC | 388 542 | | | |

[1] Kizárólag a legalább 32 mm szembőségű hálókkal ejtett heringfogásokra vonatkozóan.
[2] A blackwateri állomány, azaz a Temze-torkolat tengeri részében, a Landguard-foktól (é. sz. 51° 56′, k. h. 1° 19,1′) dél felé az é. sz. 51° 33′-ig, majd onnan nyugat felé az Egyesült Királyság partvonaláig húzódó loxodromával határolt övezetben található heringállomány kivételével.
[3] Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 50 %-a halászható a 4b övezetben (HER/*04B.).

**16. táblázat**

| Faj: | hering *Clupea harengus* | | Övezet: | 6b és 6aN; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei [1] (HER/5B6ANB) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 83 | [2] | Elővigyázatossági TAC | |
| Írország | 403 | [2] | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 16 | [2] | | |
| Hollandia | 83 | [2] | | |
| Unió | 585 | [2] | | |
| Egyesült Királyság | 1 160 | [2] | | |
| TAC | 1 745 | | | |

[1] A 6a körzet azon részében élő heringállományra vonatkozik, amely a ny. h. 7°-tól keletre és az é. sz. 55°-tól északra, vagy a ny. h. 7°-tól nyugatra és az é. sz. 56°-tól északra található, kivéve a Clyde területét.
[2] Az e TAC hatálya alá tartozó körzeteknek az é. sz. 56° és az é. sz. 57° 30′ közötti részében tilos a heringhalászat, kivéve az Egyesült Királyság parti vizeinek alapvonalától számított hat tengeri mérföldes sávon belül.

**17. táblázat**

| Faj: | hering *Clupea harengus* | Övezet: | 6aS ([1]), 7b, 7c (HER/6AS7BC) |
|---|---|---|---|
| Írország | 2 600 | Elővigyázatossági TAC | |
| Hollandia | 124 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 2 724 | | |
| TAC | 2 724 | | |

([1]) A 6a övezetnek az é. sz. 56° 00′-től délre és a ny. h. 07° 00′-től nyugatra található részén előforduló heringállományra vonatkozik.

**18. táblázat**

| Faj: | hering *Clupea harengus* | Övezet: | 7a ([1]) (HER/07A/MM) |
|---|---|---|---|
| Írország | 52 | Analitikai TAC | |
| Unió | 52 | | |
| Egyesült Királyság | 5 171 | | |
| TAC | 5 223 | | |

([1]) Ezen övezet területe a következők által határolt területtel csökken:
— északról az é. sz. 52° 30′-nél húzódó szélességi kör,
— délről az é. sz. 52° 00′-nél húzódó szélességi kör,
— nyugatról Írország partjai,
— keletről az Egyesült Királyság partjai.

**19. táblázat**

| Faj: | hering *Clupea harengus* | Övezet: | 7e és 7f (HER/7EF.) |
|---|---|---|---|
| Franciaország | 178 | Elővigyázatossági TAC | |
| Unió | 178 | | |
| Egyesült Királyság | 179 | | |
| TAC | 357 | | |

**20. táblázat**

| Faj: | hering<br>*Clupea harengus* | Övezet: | 7a övezet az é. sz. 52° 30′-től délre; 7g ([1]), 7h ([1]), 7j ([1]) és 7k ([1])<br>(HER/7G-K.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 10 ([2]) | Analitikai TAC | |
| Írország | 750 ([2]) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 54 ([2]) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 54 ([2]) | | |
| Unió | 868 ([2]) | | |
| Egyesült Királyság | 1 ([3]) | | |
| TAC | 869 | | |

([1]) Ezen övezet területe a következők által határolt területtel növekszik:
— északról az é. sz. 52° 30′-nél húzódó szélességi kör,
— délről az é. sz. 52° 00′-nél húzódó szélességi kör,
— nyugatról Írország partjai,
— keletről az Egyesült Királyság partjai.

([2]) Ez a kvóta kizárólag a megfigyelési halászati programban részt vevő hajók számára osztható ki, hogy az ICES értékelésének megfelelően az említett állományra vonatkozóan lehetőség nyíljon a halászaton alapuló adatgyűjtésre. Az érintett tagállamok a fogások engedélyezését megelőzően értesítést küldenek a Bizottság részére a programban részt vevő hajó(k) nevéről.

([3]) Ez a kvóta kizárólag a megfigyelési halászati programban részt vevő hajók számára osztható ki, hogy az ICES értékelésének megfelelően az említett állományra vonatkozóan lehetőség nyíljon a halászaton alapuló adatgyűjtésre. Az Egyesült Királyság halászati hatóságai a fogások engedélyezését megelőzően értesítést küldenek a Marine Management Organisation (Tengergazdálkodási Szervezet) részére a hajó(k) nevéről.

**21. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | Skagerrak<br>(COD/03AN.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 7 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 2 278 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Németország | 57 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 14 | | |
| Svédország | 398 | | |
| Unió | 2 754 | | |
| TAC | 2 846 | | |

**22. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal *Gadus morhua* | | Övezet: | 4; a 2a övezet egyesült királysági vizei; a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része (COD/2A3AX4) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 477 | (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 2 739 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Németország | 1 736 | (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 589 | (1) (2) | | |
| Hollandia | 1 547 | (1) | | |
| Svédország | 18 | | | |
| Unió | 7 106 | | | |
| Norvégia | 3 385 | (3) | | |
| Egyesült Királyság | 9 419 | (1) (2) | | |
| TAC | 19 910 | | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a következő övezetben: 7d (COD/*07D.).
(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (COD/*6AN58).
(3) Ebből legfeljebb a következő mennyiség halászható uniós vizeken (COD/*3AX4-EU). Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.
2 816

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben: az ICES 4 övezet norvég vizei (COD/*04N-)

| | |
|---|---|
| Unió | 5 142 |

**23. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal *Gadus morhua* | | Övezet: | norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (COD/4N-S62) |
|---|---|---|---|---|
| Svédország | 382 | (1) | Analitikai TAC | |
| Unió | 382 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| | | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) A foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

**24. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | 6b; az 5b övezetnek a ny. h. 12° 00′-től nyugatra eső egyesült királysági és nemzetközi vizei, valamint a 12 és 14 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(COD/5W6-14) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 0 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Németország | 1 (1) | | |
| Írország | 11 (1) | | |
| Franciaország | 6 (1) | | |
| Unió | 18 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 56 (1) | | |
| TAC | 74 (1) | | |

(1) Kizárólag a más fajok halászatában járulékosan kifogott közönséges tőkehalra vonatkozóan. E kvóta keretében nem engedélyezett a közönséges tőkehal célzott halászata.

**25. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | 6a; az 5b övezetnek a ny. h. 12° 00′-től keletre eső egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(COD/5BE6A) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 1 | Analitikai TAC | |
| Németország | 7 | E rendelet 8. cikke alkalmazandó. | |
| Írország | 131 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 70 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 209 | | |
| Egyesült Királyság | 905 | | |
| TAC | 1 114 | | |

**26. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | | Övezet: | 7a<br>(COD/07A.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 2 | (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Írország | 82 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 6 | (1) | | |
| Hollandia | 1 | (1) | | |
| Unió | 91 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 74 | (1) | | |
| TAC | 165 | (1) | | |

(1) Kizárólag a más fajok halászatában járulékosan kifogott közönséges tőkehalra vonatkozóan. E kvóta keretében nem engedélyezett a közönséges tőkehal célzott halászata.

**27. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | | Övezet: | 7b, 7c, 7e–k, 8, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei<br>(COD/7XAD34) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 14 | (1) | Analitikai TAC | |
| Írország | 335 | (1) | E rendelet 8. cikke alkalmazandó. | |
| Franciaország | 229 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 0 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 578 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 66 | (1) | | |
| TAC | 644 | (1) | | |

(1) Kizárólag a más fajok halászatában járulékosan kifogott közönséges tőkehalra vonatkozóan. E kvóta keretében nem engedélyezett a közönséges tőkehal célzott halászata.

**28. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal *Gadus morhua* | | Övezet: | 7d (COD/07D.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 50 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 972 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 29 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 1 051 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 107 | (2) | | |
| TAC | 1 158 | | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet, a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része és a 2a övezet egyesült királysági vizei (COD/*2A3X4).
(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része és a 2a övezet egyesült királysági vizei (COD/*2A3X4X).

**29. táblázat**

| Faj: | vörös lepényhal *Glyptocephalus cynoglossus* | | Övezet: | a 3a övezet uniós vizei (WIT/03A-C.) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 677 | (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 1 | (1) | | |
| Hollandia | 1 | (1) | | |
| Svédország | 141 | (1) | | |
| Unió | 820 | (1) | | |
| TAC | 820 | | | |

(1) Ennek akár 100 %-a halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei, valamint a 2a övezet egyesült királysági vizei (WIT/*2AC4-C1).

**30. táblázat**

| Faj: | rombuszhalak<br>*Lepidorhombus* spp. | | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(LEZ/2AC4-C) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 9 | (1) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 7 | (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 7 | (1) | | |
| Franciaország | 48 | (1) | | |
| Hollandia | 37 | (1) | | |
| Unió | 108 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 2 787 | (1) | | |
| TAC | 2 895 | | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 20 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (LEZ/*6AN58).

**31. táblázat**

| Faj: | rombuszhalak<br>*Lepidorhombus* spp. | | Övezet: | 6; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(LEZ/56-14) |
|---|---|---|---|---|
| Írország | 614 | (1) | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 539 | (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Franciaország | 2 101 | (1) | | |
| Unió | 3 254 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 2 593 | (1) | | |
| TAC | 5 847 | | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 25 %-a halászható a következő övezetekben: a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei (LEZ/*2AC4C).

**32. táblázat**

| Faj: | rombuszhalak<br>*Lepidorhombus* spp. | | Övezet: | 7<br>(LEZ/07.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 496 | (1) | Analitikai TAC | |
| Írország | 3 038 | (2) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 5 507 | (2) | | |
| Franciaország | 6 683 | (2) | | |
| Unió | 15 724 | | | |
| Egyesült Királyság | 4 306 | (2) | | |
| TAC | 20 030 | | | |

(1) E kvóta 10 %-a felhasználható a 8a, 8b, 8d és 8e övezetben (LEZ/*8ABDE) a nyelvhal célzott halászata során ejtett járulékos fogások céljára.
(2) E kvóta 35 %-a halászható a 8a, 8b, 8d és 8e övezetben (LEZ/*8ABDE).

**33. táblázat**

| Faj: | rombuszhalak<br>*Lepidorhombus* spp. | Övezet: | 8a, 8b, 8d és 8e<br>(LEZ/8ABDE.) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 1 042 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 842 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Unió | 1 884 | | |
| TAC | 1 981 | | |

**34. táblázat**

| Faj: | ördöghalfélék<br>*Lophiidae* | | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(ANF/2AC4-C) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 390 | ([1]) ([2]) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 861 | ([1]) ([2]) | | |
| Németország | 420 | ([1]) ([2]) | | |
| Franciaország | 80 | ([1]) ([2]) | | |
| Hollandia | 295 | ([1]) ([2]) | | |
| Svédország | 10 | ([1]) ([2]) | | |
| Unió | 2 056 | ([1]) ([2]) | | |
| Egyesült Királyság | 17 566 | ([1]) ([2]) | | |
| TAC | 19 622 | | | |

([1]) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 30 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (ANF/*6AN58).

([2]) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági vizein az é. sz. 58° 30′-től északra; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizein, valamint a 12 és 14 övezet nemzetközi vizein (ANF/*56-14).

**35. táblázat**

| Faj: | ördöghalfélék<br>*Lophiidae* | Övezet: | az ICES 4 övezet norvég vizei<br>(ANF/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 40 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 1 029 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Németország | 16 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 15 | | |
| Unió | 1 100 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**36. táblázat**

| Faj: | ördöghalfélék<br>*Lophiidae* | Övezet: | 6; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(ANF/56-14) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 320 (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 365 (1) | | |
| Írország | 890 (1) | | |
| Spanyolország | 342 (1) | | |
| Franciaország | 3 938 (1) | | |
| Hollandia | 308 (1) | | |
| Unió | 6 163 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 4 941 (1) | | |
| TAC | 11 104 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 20 %-a halászható a következő övezetekben: a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei (ANF/*2AC4C).

**37. táblázat**

| Faj: | ördöghalfélék<br>*Lophiidae* | Övezet: | 7<br>(ANF/07.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 4 106 (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 458 (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Írország | 3 367 (1) | | |
| Spanyolország | 1 631 (1) | | |
| Franciaország | 26 346 (1) | | |
| Hollandia | 532 (1) | | |
| Unió | 36 440 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 11 119 (1) | | |
| TAC | 47 559 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 8a, 8b, 8d és 8e övezetben (ANF/*8ABDE).

**38. táblázat**

| Faj: | ördöghalfélék *Lophiidae* | Övezet: | 8a, 8b, 8d és 8e (ANF/8ABDE.) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 1 844 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 10 261 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Unió | 12 105 | | |
| TAC | 12 741 | | |

**39. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | 3a (HAD/03A.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 28 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 4 747 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 302 | | |
| Hollandia | 6 | | |
| Svédország | 561 | | |
| Unió | 5 644 | | |
| TAC | 5 892 | | |

**40. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus* | | Övezet: | 4; a 2a övezet egyesült királysági vizei (HAD/2AC4.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 550 | (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 3 783 | (1) (2) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 2 407 | (1) (2) | | |
| Franciaország | 4 196 | (1) | | |
| Hollandia | 413 | (1) (2) | | |
| Svédország | 337 | (1) (2) | | |
| Unió | 11 686 | (1) | | |
| Norvégia | 22 048 | (3) | | |
| Egyesült Királyság | 62 128 | | | |
| TAC | 95 862 | | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (HAD/*6AN58).
(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a 3a övezetben (HAD/*03A.).
(3) Ebből 18 346 tonna kizárólag az uniós vizeken halászható (HAD/*04-EU). Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetekben: az ICES 4 övezet norvég vizei (HAD/*04N-)

| | |
|---|---|
| Unió | 7 236 |

**41. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus* | | Övezet: | norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (HAD/4N-S62) |
|---|---|---|---|---|
| Svédország | 707 | (1) | Analitikai TAC | |
| Unió | 707 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| | | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) A közönséges tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

**42. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal<br>*Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | a 6b övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(HAD/6B1214) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 19 | Analitikai TAC | |
| Németország | 20 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Írország | 622 | | |
| Franciaország | 868 | | |
| Unió | 1 529 | | |
| Egyesült Királyság | 8 666 | | |
| TAC | 10 195 | | |

**43. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal<br>*Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | 6a; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(HAD/5BC6A.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 16 [1] | Analitikai TAC | |
| Németország | 17 [1] | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Írország | 1 304 [1] | | |
| Franciaország | 734 [1] | | |
| Unió | 2 071 [1] | | |
| Egyesült Királyság | 8 610 | | |
| TAC | 10 681 | | |

[1] Különleges feltétel: ennek legfeljebb 25 %-a halászható a következő övezetekben: a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei (HAD/*2AC4.).

**44. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | 7b–k, 8, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei (HAD/7X7A34) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 57 | Analitikai TAC | |
| Írország | 1 182 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Franciaország | 3 431 | | |
| Unió | 4 670 | | |
| Egyesült Királyság | 1 271 | | |
| TAC | 6 353 | | |

**45. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | 7a (HAD/07A.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 25 | Analitikai TAC | |
| Írország | 692 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Franciaország | 116 | | |
| Unió | 833 | | |
| Egyesült Királyság | 1 060 | | |
| TAC | 1 893 | | |

**46. táblázat**

| Faj: | vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus* | Övezet: | 3a (WHG/03A.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 362 | Elővigyázatossági TAC | |
| Hollandia | 1 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Svédország | 39 | | |
| Unió | 402 | | |
| TAC | 455 | | |

**47. táblázat**

| Faj: | vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus* | Övezet: | 4; a 2a övezet egyesült királysági vizei (WHG/2AC4.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 1 689 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 7 306 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 1 900 | | |
| Franciaország | 10 980 | | |
| Hollandia | 4 223 | | |
| Svédország | 10 | | |
| Unió | 26 108 | | |
| Norvégia | 11 186 [1] | | |
| Egyesült Királyság | 74 026 | | |
| TAC | 111 861 | | |

[1] Ebből 9 308 tonna kizárólag az uniós vizeken halászható (WHG/*04-EU). Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben:
az ICES 4 övezet norvég vizei (WHG/*04N-)

| | |
|---|---|
| Unió | 15 028 |

**48. táblázat**

| Faj: | vékonybajszú tőkehal<br>*Merlangius merlangus* | Övezet: | 6; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(WHG/56-14) |
|---|---|---|---|
| Németország | 12 | Analitikai TAC | |
| Írország | 1 435 | E rendelet 8. cikke alkalmazandó. | |
| Franciaország | 241 | | |
| Unió | 1 688 | | |
| Egyesült Királyság | 3 264 | | |
| TAC | 4 952 | | |

**49. táblázat**

| Faj: | vékonybajszú tőkehal<br>*Merlangius merlangus* | Övezet: | 7a<br>(WHG/07A.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 2 (1) | Analitikai TAC | |
| Írország | 258 (1) | E rendelet 8. cikke alkalmazandó. | |
| Franciaország | 20 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 1 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 281 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 440 (1) | | |
| TAC | 721 (1) | | |

(1) Kizárólag a más fajok halászatában járulékosan kifogott vékonybajszú tőkehalra vonatkozóan. E kvóta keretében nem engedélyezett a vékonybajszú tőkehal célzott halászata.

**50. táblázat**

| Faj: | vékonybajszú tőkehal *Merlangius merlangus* | Övezet: | 7b, 7c, 7d, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j és 7k (WHG/7X7A-C) |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Belgium | 307 | Analitikai TAC |
| Írország | 8 759 | |
| Franciaország | 18 902 | |
| Hollandia | 154 | |
| Unió | 28 122 (3) (4) | |
| Egyesült Királyság | 3 648 (1) (2) | |
| TAC | 32 374 | |

(1) Ebből legfeljebb a következő mennyiség halászható a 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j és 7k övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein (WHG/*7XAD). Ez a mennyiség kizárólag a járulékos fogásokra vonatkozik; a vékonybajszú tőkehal célzott halászata nem engedélyezett.
542

(2) Ebből legfeljebb a következő mennyiség halászható a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizein (WHG/*07D.).
3 106

(3) Ebből legfeljebb a következő mennyiségek halászhatók a 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j és 7k övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein (WHG/*7XAD). Kizárólag a járulékos fogásokra. Ezen „ebből…" keretében nem engedélyezett a vékonybajszú tőkehal célzott halászata. E kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek halászhatók járulékos fogásként a 7b, 7c, 7e, 7f, 7g, 7h, 7j és 7k övezetben: A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.
A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.

| | |
|---|---|
| Belgium | 46 |
| Írország | 1 301 |
| Franciaország | 2 808 |
| Hollandia | 23 |
| Unió | 4 178 |

(4) Ebből legfeljebb a következő mennyiségek halászhatók a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizein (WHG/*07D.). E kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a 7d övezetben:

| | |
|---|---|
| Belgium | 262 |
| Írország | 7 458 |
| Franciaország | 16 093 |
| Hollandia | 131 |
| Unió | 23 944 |

**51. táblázat**

| Faj: | vékonybajszú tőkehal és sávos tőkehal<br>*Merlangius merlangus* és *Pollachius pollachius* | Övezet: | norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre<br>(W/P/4N-S62) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 190 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Unió | 190 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

**52. táblázat**

| Faj: | szürke tőkehal<br>*Merluccius merluccius* | Övezet: | 3a<br>(HKE/03A.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 609 (1) | Analitikai TAC | |
| Svédország | 137 (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Unió | 1 746 | | |
| TAC | 1 746 | | |

(1) Ez a kvóta átvihető a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizeire. Az ilyen átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot és az Egyesült Királyságot.

**53. táblázat**

| Faj: | szürke tőkehal<br>*Merluccius merluccius* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(HKE/2AC4-C) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 16 (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 662 (1) (2) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 76 (1) (2) | | |
| Franciaország | 147 (1) (2) | | |
| Hollandia | 38 (1) (2) | | |
| Unió | 939 (1) (2) | | |
| Egyesült Királyság | 1 082 (1) (2) | | |
| TAC | 2 021 | | |

(1) E kvóta legfeljebb 10 %-a felhasználható a 3a övezetben ejtett járulékos fogások céljára (HKE/*03A.).
(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 6 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (HKE/*6AN58).

**54. táblázat**

| Faj: | szürke tőkehal *Merluccius merluccius* | Övezet: | az ICES 4 övezet norvég vizei (HKE/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 15 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 1 340 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Németország | 151 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 62 | | |
| Hollandia | 107 | | |
| Svédország | Nem releváns | | |
| Unió | 1 675 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**55. táblázat**

| Faj: | szürke tőkehal *Merluccius merluccius* | Övezet: | 6 és 7; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei (HKE/571214) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 288 (1) | Analitikai TAC | |
| Írország | 1 730 (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 9 244 (1) | | |
| Franciaország | 14 275 (1) | | |
| Hollandia | 186 (1) | | |
| Unió | 25 723 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 6 756 (1) | | |
| TAC | 32 479 | | |

(1) Ez a kvóta átvihető az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizeire, valamint 2a övezet egyesült királysági és nemzetközi vizeire. Az ilyen átvitelekről azonban évente utólagosan értesíteni kell az Uniót, illetve az Egyesült Királyságot. A tagállamok előzetesen értesítik a Bizottságot az ilyen átvitelekről.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetekben: 8a, 8b, 8d és 8e (HKE/*8ABDE)

| | |
|---|---|
| Belgium | 39 |
| Írország | 193 |
| Spanyolország | 1 545 |
| Franciaország | 1 545 |
| Hollandia | 19 |
| Unió | 3 341 |
| Egyesült Királyság | 869 |

**56. táblázat**

| Faj: | szürke tőkehal<br>*Merluccius merluccius* | | Övezet: | 8a, 8b, 8d és 8e<br>(HKE/8ABDE.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 10 | ([1]) | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 6 670 | | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Franciaország | 14 979 | | | |
| Hollandia | 19 | ([1]) | | |
| Unió | 21 678 | | | |
| TAC | 22 026 | | | |

([1]) Ez a kvóta átvihető a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizeire. Az ilyen átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot és az Egyesült Királyságot.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetekben: 6 és 7; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei (HKE/*57-14)

| | |
|---|---|
| Belgium | 2 |
| Spanyolország | 1 932 |
| Franciaország | 3 478 |
| Hollandia | 6 |
| Unió | 5 418 |

**57. táblázat**

| Faj: | kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | a 2 és 4 övezet norvég vizei<br>(WHB/24-N.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 0 | Analitikai TAC | |
| Unió | 0 | | |
| TAC | 1 447 054 | | |

**58. táblázat**

| Faj: | kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizei<br>(WHB/1X14) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 66 199 (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 25 739 (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Írország | 51 263 (1) | | |
| Spanyolország | 56 122 (1) (2) | | |
| Franciaország | 46 070 (1) | | |
| Hollandia | 80 723 (1) | | |
| Portugália | 5 213 (1) (2) | | |
| Svédország | 16 376 (1) | | |
| Unió | 347 705 (1) (3) | | |
| Norvégia | 81 750 (4) (5) | | |
| Feröer szigetek | Nem releváns | | |
| Egyesült Királyság | Nem releváns | | |
| TAC | 1 447 054 | | |

(1) Különleges feltétel: az Unió számára megállapítandó tonnás hozzáférési korláton belül a tagállamok a kvótáik alábbi százalékarányáig halászhatnak a Feröer szigeteki vizeken (WHB/*05-F.): megállapítandó %

(2) Ez a kvóta átvihető a 8c, 9 és 10 övezetre és a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.

(3) Különleges feltétel: az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizeire (WHB/*NZJM1), valamint a 8c, 9 és 10 övezetre vonatkozó uniós kvótákból; a CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) körzet uniós vizeiből az alábbi mennyiség fogható ki a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben:
Megállapítandó

(4) Halászható az ICES 4 övezet uniós vizein, a 6a övezetben az é. sz. 56° 30′-től északra, valamint a 6b és 7 övezetben a ny. h. 12°-tól nyugatra (WHB/*46AB7-EU).

(5) Különleges feltétel: a norvég kvótából az alábbi mennyiség halászható a 4 és 6a (az é. sz. 56° 30′-től északra), 6b és 7 (a ny. h. 12°-tól nyugatra) övezet uniós vizein:
Megállapítandó

**59. táblázat**

| Faj: | kék puhatőkehal<br>*Micromesistius poutassou* | Övezet: | 8c, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei<br>(WHB/8C3411) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 44 604 | Analitikai TAC | |
| Portugália | 11 151 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Unió | 55 755 (1) | | |
| TAC | 1 447 054 | | |

(1) Különleges feltétel: az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizeire (WHB/*NZJM1), valamint a 8c, 9 és 10 övezetre vonatkozó uniós kvótákból, valamint a CECAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) körzet uniós vizeiből az alábbi mennyiség fogható ki a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben:
Megállapítandó

**60. táblázat**

| Faj: | kisfejű lepényhal és vörös lepényhal<br>*Microstomus kitt* és *Glyptocephalus cynoglossus* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(L/W/2AC4-C) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 105 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 291 | | |
| Németország | 37 | | |
| Franciaország | 79 | | |
| Hollandia | 242 | | |
| Svédország | 3 | | |
| Unió | 757 (3) (4) | | |
| Egyesült Királyság | 1 470 (1) (2) | | |
| TAC | 2 227 | | |

(1) Ebből legfeljebb a kisfejű lepényhal alábbi mennyisége halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei (LEM/*2AC4-C); valamint a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizei (LEM/*07D.).
792

(2) Ebből legfeljebb a vörös lepényhal alábbi mennyisége halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei (WIT/*2AC4-C); valamint a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizei (WIT/*07D.).
678

| Faj: | kisfejű lepényhal és vörös lepényhal<br>*Microstomus kitt* és *Glyptocephalus cynoglossus* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(L/W/2AC4-C) |
|---|---|---|---|

([3]) Ebből legfeljebb a kisfejű lepényhal alábbi mennyiségei halászhatók a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei (LEM/*2AC4-C); a 3a övezet uniós vizei (LEM/*03A-C); valamint a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizei (LEM/*07D.).

| | |
|---|---|
| Belgium | 57 |
| Dánia | 156 |
| Németország | 20 |
| Franciaország | 43 |
| Hollandia | 130 |
| Svédország | 2 |
| Unió | 408 |

([4]) Ebből legfeljebb a vörös lepényhal alábbi mennyiségei halászhatók a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei és a 2a övezet egyesült királysági vizei (WIT/*2AC4-C); a 3a övezet uniós vizei (WIT/*03A-C.); valamint a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizei (WIT/*07D.).

| | |
|---|---|
| Belgium | 49 |
| Dánia | 134 |
| Németország | 17 |
| Franciaország | 37 |
| Hollandia | 111 |
| Svédország | 1 |
| Unió | 349 |

**61. táblázat**

| Faj: | kisfejű lepényhal<br>*Microstomus kitt* | Övezet: | a 3a övezet uniós vizei<br>(LEM/03A-C.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 119 ([1]) | Analitikai TAC | |
| Németország | 1 ([1]) | | |
| Hollandia | 7 ([1]) | | |
| Svédország | 4 ([1]) | | |
| Unió | 131 ([1]) | | |
| TAC | 131 | | |

([1]) Ennek akár 100 %-a halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei, valamint a 2a övezet egyesült királysági vizei (LEM/*2AC4-C1).

**62. táblázat**

| Faj: | kisfejű lepényhal *Microstomus kitt* | | Övezet: | a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizei (LEM/07D.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 55 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 27 | (1) | | |
| Hollandia | 6 | (1) | | |
| Unió | 88 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 20 | (1) | | |
| TAC | 108 | | | |

(1) Ennek akár 100 %-a halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei, valamint a 2a övezet egyesült királysági vizei (LEM/*2AC4-C2).

**63. táblázat**

| Faj: | kék menyhal *Molva dypterygia* | | Övezet: | 6 és 7; az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei (BLI/5B67-) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 109 | | Analitikai TAC | |
| Észtország | 17 | | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Írország | 30 | | | |
| Spanyolország | 343 | | | |
| Franciaország | 7 830 | | | |
| Litvánia | 7 | | | |
| Lengyelország | 3 | | | |
| Egyéb | 30 | (1) | | |
| Unió | 8 369 | | | |
| Norvégia | 0 | (2) | | |
| Feröer szigetek | 0 | (3) | | |
| Egyesült Királyság | 2 790 | | | |
| TAC | 11 159 | | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (BLI/5B67_AMS).
(2) A 4, 6 és 7 övezet uniós vizein (BLI/*24X7C) halászható.
(3) A gránátoshal és a fekete abroncshal járulékos fogásait bele kell számítani e kvótába. A 6a övezetnek az é. sz. 56° 30′-től északra eső uniós vizein és a 6b övezetben halászható. E rendelkezés nem alkalmazandó a kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó fogásokra.

**64. táblázat**

| Faj: | kék menyhal<br>*Molva dypterygia* | Övezet: | az ICES 12 övezet nemzetközi vizei<br>(BLI/12INT-) |
|---|---|---|---|
| Észtország | 0 | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 37 | | |
| Franciaország | 1 | | |
| Litvánia | 0 | | |
| Egyéb | 0 (1) | | |
| Unió | 38 | | |
| Egyesült Királyság | 0 | | |
| TAC | 38 | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (BLI/12INT_AMS).

**65. táblázat**

| Faj: | kék menyhal<br>*Molva dypterygia* | Övezet: | az ICES 2 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei<br>(BLI/24-) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 2 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Németország | 2 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Írország | 2 (1) | | |
| Franciaország | 8 (1) | | |
| Egyéb | 2 (1) (2) | | |
| Unió | 16 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 6 (1) | | |
| TAC | 22 (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.
(2) A kiosztatlan „Egyéb” kvóta a részesedéssel nem rendelkező tagállamok esetében kizárólag a járulékos fogásokra vonatkozik. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (BLI/24_AMS).

**66. táblázat**

| Faj: | kék menyhal *Molva dypterygia* | Övezet: | a 3a övezet uniós vizei (BLI/03A-) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1,5 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Németország | 1 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Svédország | 1,5 (1) | | |
| Unió | 4 (1) | | |
| TAC | 4 (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**67. táblázat**

| Faj: | északi menyhal *Molva molva* | Övezet: | az 1 és 2 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei (LIN/1/2.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 7 | Elővigyázatossági TAC | |
| Németország | 7 | | |
| Franciaország | 7 | | |
| Egyéb | 3 (1) | | |
| Unió | 24 | | |
| Egyesült Királyság | 7 | | |
| TAC | 31 | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (LIN/1/2_AMS).

**68. táblázat**

| Faj: | északi menyhal *Molva molva* | Övezet: | a 3a övezet uniós vizei (LIN/03A-C.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 11 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 88 | | |
| Németország | 11 | | |
| Svédország | 34 | | |
| Unió | 144 | | |
| Egyesült Királyság | 0 | | |
| TAC | 144 | | |

**69. táblázat**

| Faj: | északi menyhal *Molva molva* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei (LIN/04-C.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 13 (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 197 (1) (2) | | |
| Németország | 122 (1) (2) | | |
| Franciaország | 109 (1) | | |
| Hollandia | 4 (1) | | |
| Svédország | 8 (1) (2) | | |
| Unió | 453 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 1 813 (1) (2) | | |
| TAC | 2 266 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 20 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (LIN/*6AN58).
(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 25 %-a, de maximum 75 tonna halászható a következő övezetben: a 3a övezet uniós vizei (LIN/*03A-C).

**70. táblázat**

| Faj: | északi menyhal *Molva molva* | Övezet: | az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei (LIN/05EI.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 1 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Dánia | 1 (1) | | |
| Németország | 1 (1) | | |
| Franciaország | 1 (1) | | |
| Unió | 4 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 1 (1) | | |
| TAC | 5 (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett az északi menyhal célzott halászata.

**71. táblázat**

| Faj: | északi menyhal *Molva molva* | Övezet: | 6, 7, 8, 9 és 10; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei (LIN/6X14.) |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Belgium | 38 (1) | Elővigyázatossági TAC |
| Dánia | 7 (1) | |
| Németország | 139 (1) | |
| Írország | 752 (1) | |
| Spanyolország | 2 816 (1) | |
| Franciaország | 3 003 (1) | |
| Portugália | 7 (1) | |
| Unió | 6 762 (1) | |
| Norvégia | 0 (2) (3) (4) | |
| Feröer szigetek | 0 (5) (6) | |
| Egyesült Királyság | 4 145 (1) | |
| TAC | 10 907 | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 40 %-a halászható az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizein (LIN/*04-C.).

(2) Különleges feltétel: ebből hajónként más fajok 25 %-os mértékű járulékos fogása mindenkor engedélyezett az 5b, 6 és 7 övezetben. Ez a mérték azonban túlléphető az adott területen folytatott halászat kezdetét követő első 24 órában. A más fajok járulékos fogásának összmennyisége az 5b, 6 és 7 övezetben nem haladhatja meg az alábbi tonnaszámot (OTH/*6X14.). A közönséges tőkehal e rendelkezés szerinti járulékos fogásai a 6a övezetben nem haladhatják meg az 5 %-ot.
0

(3) A norvég menyhallal együtt. Az 5b, 6 és 7 övezetben Norvégia kvótái horogsorokkal halászhatók le a következő mennyiségek szerint:

| | |
|---|---|
| északi menyhal (LIN/*5B67-) | 0 |
| norvég menyhal (USK/*5B67-) | 0 |

(4) Norvégia északimenyhal- és norvégmenyhalkvótája felcserélhető a következő mennyiségek erejéig:
0

(5) A norvég menyhallal együtt. A 6a övezetnek az é. sz. 56° 30'-től északra található vizein, és a 6b övezet vizein halászható (LIN/*6BAN.).

(6) Különleges feltétel: ebből hajónként más fajok 20 %-os mértékű járulékos fogása mindenkor engedélyezett a 6a és 6b övezetben. Ez a mérték azonban túlléphető az adott területen folytatott halászat kezdetét követő első 24 órában. A más fajok vonatkozásában a 6a és 6b övezetben ejtett járulékos fogások összmennyisége nem haladhatja meg a következő, tonnában kifejezett értéket (OTH/*6AB.): 0

**72. táblázat**

| Faj: | északi menyhal<br>*Molva molva* | Övezet: | az ICES 4 övezet norvég vizei<br>(LIN/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 4 | Elővigyázatossági TAC | |
| Dánia | 524 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 15 | | |
| Franciaország | 6 | | |
| Hollandia | 1 | | |
| Unió | 550 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**73. táblázat**

| Faj: | norvég homár<br>*Nephrops norvegicus* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(NEP/2AC4-C) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 826,5 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 826,5 | | |
| Németország | 12 | | |
| Franciaország | 24 | | |
| Hollandia | 425 | | |
| Unió | 2 114 | | |
| Egyesült Királyság | 13 685 | | |
| TAC | 15 799 | | |

**74. táblázat**

| Faj: | norvég homár<br>*Nephrops norvegicus* | Övezet: | az ICES 4 övezet norvég vizei<br>(NEP/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 200 | Analitikai TAC | |
| Németország | 0 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 200 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

**75. táblázat**

| Faj: | norvég homár<br>*Nephrops norvegicus* | Övezet: | 6; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(NEP/5BC6.) |
|---|---|---|---|
| Írország | 184 | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 28 | | |
| Franciaország | 110 | | |
| Unió | 322 | | |
| Egyesült Királyság | 13 315 | | |
| TAC | 13 637 | | |

**76. táblázat**

| Faj: | norvég homár<br>*Nephrops norvegicus* | Övezet: | 7<br>(NEP/07.) |
|---|---|---|---|
| Írország | 5 313 (1) | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 864 (1) | | |
| Franciaország | 3 503 (1) | | |
| Unió | 9 680 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 7 009 (1) | | |
| TAC | 16 689 (1) | | |

(1) Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetben: az ICES 7 alterület 16. funkcionális egysége (NEP/*07U16)

| | |
|---|---|
| Írország | 1 265 |
| Spanyolország | 1 052 |
| Franciaország | 659 |
| Unió | 2 976 |
| Egyesült Királyság | 512 |

**77. táblázat**

| Faj: | norvég garnéla *Pandalus borealis* | Övezet: | 3a (PRA/03A.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 0 (1) | Analitikai TAC | |
| Svédország | 0 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 0 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 0 (1) | | |

(1) E kvóta kizárólag 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig halászható.

**78. táblázat**

| Faj: | norvég garnéla *Pandalus borealis* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei (PRA/2AC4-C) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 0 | Elővigyázatossági TAC | |
| Hollandia | 0 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Svédország | 0 | | |
| Unió | 0 | | |
| Egyesült Királyság | 0 | | |
| TAC | 0 | | |

**79. táblázat**

| Faj: | norvég garnéla *Pandalus borealis* | Övezet: | norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (PRA/4N-S62) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 50 | Analitikai TAC | |
| Svédország | 123 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 173 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.

**80. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | Skagerrak<br>(PLE/03AN.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 115 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 14 915 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 77 | | |
| Hollandia | 2 869 | | |
| Svédország | 799 | | |
| Unió | 18 775 | | |
| TAC | 20 838 | | |

**81. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | 4; a 2a övezet egyesült királysági vizei; a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része<br>(PLE/2A3AX4) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 6 465 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 21 013 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 6 061 | | |
| Franciaország | 1 212 | | |
| Hollandia | 40 410 | | |
| Unió | 75 161 | | |
| Norvégia | 10 903 [1] | | |
| Egyesült Királyság | 41 225 | | |
| TAC | 155 755 | | |

[1] Ebből 9 073 tonna kizárólag az uniós vizeken halászható (PLE/*3AX4-EU). Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetben:
az ICES 4 övezet norvég vizei (PLE/*04N-)

| | |
|---|---|
| Unió | 35 399 |

**82. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | 6; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(PLE/56-14) |
|---|---|---|---|
| Írország | 224 | Elővigyázatossági TAC | |
| Franciaország | 8 | | |
| Unió | 232 | | |
| Egyesült Királyság | 360 | | |
| TAC | 592 | | |

**83. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | 7a<br>(PLE/07A.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 23 | Analitikai TAC | |
| Írország | 396 | | |
| Franciaország | 10 | | |
| Hollandia | 7 | | |
| Unió | 436 | | |
| Egyesült Királyság | 769 | | |
| TAC | 1 504 | | |

**84. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal *Pleuronectes platessa* | | Övezet: | 7d és 7e (PLE/7DE.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 633 | | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 2 112 | | | |
| Unió | 2 745 | ([3]) ([4]) | | |
| Egyesült Királyság | 1 177 | ([1]) ([2]) | | |
| TAC | 3 922 | | | |

([1]) Ebből legfeljebb az alábbi mennyiség halászható a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizein (PLE/*07D.): 574

([2]) Ebből legfeljebb az alábbi mennyiség halászható a 7e övezet egyesült királysági és uniós vizein (PLE/*07E.): 603

([3]) Ebből legfeljebb az alábbi mennyiségek halászhatók a 7d övezet egyesült királysági és uniós vizein (PLE/*07D.):

| | |
|---|---|
| Belgium | 495 |
| Franciaország | 1 651 |
| Unió | 2 146 |

([4]) Ebből legfeljebb az alábbi mennyiségek halászhatók a 7e övezet egyesült királysági és uniós vizein (PLE/*07E.):

| | |
|---|---|
| Belgium | 47 |
| Franciaország | 156 |
| Unió | 203 |

**85. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal *Pleuronectes platessa* | Övezet: | 7f és 7g (PLE/7FG.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 12 | Analitikai TAC | |
| Írország | 40 | | |
| Franciaország | 22 | | |
| Unió | 74 | | |
| Egyesült Királyság | 30 | | |
| TAC | 114 | | |

**86. táblázat**

| Faj: | sima lepényhal<br>*Pleuronectes platessa* | Övezet: | 7h, 7j és 7k<br>(PLE/7HJK.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 8 | Analitikai TAC | |
| Írország | 53 | E rendelet 8. cikke alkalmazandó. | |
| Franciaország | 15 | | |
| Hollandia | 31 | | |
| Unió | 107 | | |
| Egyesült Királyság | 23 | | |
| TAC | 130 | | |

**87. táblázat**

| Faj: | sávos tőkehal<br>*Pollachius pollachius* | Övezet: | 6; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(POL/56-14) |
|---|---|---|---|
| Írország | 11 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Spanyolország | 1 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 37 (1) | | |
| Unió | 49 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 28 (1) | | |
| TAC | 77 (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a sávos tőkehal célzott halászata.

**88. táblázat**

| Faj: | sávos tőkehal<br>*Pollachius pollachius* | Övezet: | 7<br>(POL/07.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 19 (1) (2) | Elővigyázatossági TAC | |
| Írország | 48 (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 1 (1) (2) | | |
| Franciaország | 449 (1) (2) | | |
| Unió | 517 (1) (2) | | |
| Egyesült Királyság | 172 (1) (2) | | |
| TAC | 689 (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a sávos tőkehal célzott halászata.
(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 2 %-a halászható a 8a, 8b, 8d és 8e övezetben (ANF/*8ABDE).

**89. táblázat**

| Faj: | fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | 3a és 4; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(POK/2C3A4) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 21 (1) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 2 484 (1) | | |
| Németország | 6 273 (1) | | |
| Franciaország | 14 764 (1) | | |
| Hollandia | 63 (1) | | |
| Svédország | 341 (1) | | |
| Unió | 23 946 (1) | | |
| Norvégia | 38 752 (2) | | |
| Egyesült Királyság | 8 940 | | |
| TAC | 71 638 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 15 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30′-től északra (POK/*6AN58).
(2) Ebből 30 997 tonna kizárólag az ICES 4 övezet uniós vizein és a 3a övezetben halászható (POK/*3A4-C). Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben:

| az ICES 4 övezet norvég vizei (POK/*04N-) | |
|---|---|
| Unió | 21 184 |

**90. táblázat**

| Faj: | fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | 6; az 5b, 12 és 14 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(POK/56-14) |
|---|---|---|---|
| Németország | 300 (1) | Analitikai TAC | |
| Írország | 366 (1) | | |
| Franciaország | 2 976 (1) | | |
| Unió | 3 642 (1) | | |
| Norvégia | 0 | | |
| Egyesült Királyság | 3 791 | | |
| TAC | 7 433 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 30 %-a halászható a következő övezetekben: a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei (POK/*2AC4C).

**91. táblázat**

| Faj: | fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre<br>(POK/4N-S62) |
|---|---|---|---|
| Svédország | 880 (1) | Analitikai TAC | |
| Unió | 880 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal és a vékonybajuszú tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az említett fajok vonatkozásában megállapított kvótába.

**92. táblázat**

| Faj: | fekete tőkehal<br>*Pollachius virens* | Övezet: | 7, 8, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei<br>(POK/7/3411) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 2 | Elővigyázatossági TAC | |
| Írország | 690 | | |
| Franciaország | 345 | | |
| Unió | 1 037 | | |
| Egyesült Királyság | 183 | | |
| TAC | 1 220 | | |

**93. táblázat**

| Faj: | nagy rombuszhal és sima rombuszhal<br>*Scophthalmus maximus* és *Scophthalmus rhombus* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(T/B/2AC4-C) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 299 | Analitikai TAC | |
| Dánia | 638 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 163 | | |
| Franciaország | 77 | | |
| Hollandia | 2 263 | | |
| Svédország | 5 | | |
| Unió | 3 445 ([3]) ([4]) | | |
| Egyesült Királyság | 861 ([1]) ([2]) | | |
| TAC | 4 306 | | |

([1]) Ebből legfeljebb a nagy rombuszhal alábbi mennyisége halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei és a 2a övezet egyesült királysági vizei (TUR/*2AC4-C).
482

([2]) Ebből legfeljebb a sima rombuszhal alábbi mennyisége halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei és a 2a övezet egyesült királysági vizei (BLL/*2AC4-C); valamint a 7de övezet egyesült királysági és uniós vizei (BLL/*7DE.).
379

([3]) Ebből legfeljebb a nagy rombuszhal alábbi mennyisége halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei és a 2a övezet egyesült királysági vizei (TUR/*2AC4-C):

| | |
|---|---|
| Belgium | 167 |
| Dánia | 357 |
| Németország | 91 |
| Franciaország | 43 |
| Hollandia | 1 267 |
| Svédország | 3 |
| Unió | 1 928 |

([4]) Ebből legfeljebb a sima rombuszhal alábbi mennyisége halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei és a 2a övezet egyesült királysági vizei (BLL/*2AC4-C); a 3a övezet uniós vizei (BLL/*03A-C.); valamint a 7de övezet egyesült királysági és uniós vizei (BLL/*7DE.).

| | |
|---|---|
| Belgium | 132 |
| Dánia | 281 |
| Németország | 72 |
| Franciaország | 34 |
| Hollandia | 997 |
| Svédország | 2 |
| Unió | 1 517 |

**94. táblázat**

| Faj: | sima rombuszhal *Scophthalmus rhombus* | | Övezet: | a 3a övezet uniós vizei (BLL/03A-C.) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 140 | (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 0 | (1) | | |
| Hollandia | 13 | (1) | | |
| Svédország | 25 | (1) | | |
| Unió | 178 | (1) | | |
| TAC | 178 | | | |

(1) Ennek akár 100 %-a halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei (BLL/*2AC4-C1).

**95. táblázat**

| Faj: | sima rombuszhal *Scophthalmus rhombus* | | Övezet: | 7d és 7e (BLL/07DE.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 166 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 369 | (1) | | |
| Hollandia | 4 | (1) | | |
| Unió | 539 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 340 | (1) | | |
| TAC | 879 | | | |

(1) Ennek akár 100 %-a halászható a következő övezetekben: az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei, valamint a 2a övezet egyesült királysági vizei (BLL/*2AC4-C2).

**96. táblázat**

| Faj: | rájaalakúak<br>*Rajiformes* | | Övezet: | az ICES 4 övezet uniós és egyesült királyságivizei; a 2a övezet egyesült királyságivizei<br>(SRX/2AC4-C) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 469 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | Elővigyázatossági TAC | |
| Dánia | 18 | ([1]) ([2]) ([3]) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 23 | ([1]) ([2]) ([3]) | | |
| Franciaország | 73 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | | |
| Hollandia | 399 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | | |
| Unió | 982 | ([1]) ([3]) | | |
| Egyesült Királyság | 2 186 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | | |
| TAC | 3 168 | ([3]) | | |

([1]) Az ICES 4 övezet egyesült királyságiés uniós vizein a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/04-C.), valamint a kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C) és a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) fogásait külön kell bejelenteni.

([2]) Járulékos fogási kvóta. Ezek a fajok halászati utanként a fedélzeten tárolt fogás élőtömegben kifejezett mennyiségének legfeljebb 25 %-át tehetik ki. Ez a feltétel csak a 15 méternél nagyobb teljes hosszúságú hajókra vonatkozik. E rendelkezés nem alkalmazandó az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (1) bekezdésében meghatározott, az Egyesült Királyság által megtartott kirakodási kötelezettség hatálya alá tartozó fogásokra.

([3]) Nem alkalmazandó a kurtafarkú rájára (*Raja brachyura*) a 2a övezet egyesült királyságivizein, valamint a csíkos rájára (*Raja microocellata*) a 2a és 4 övezet egyesült királyságiés uniós vizein. E fajok véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.

([4]) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 7d övezetben (SRX/*07D2.), az uniós és egyesült királyságijogban az ott meghatározott területek tekintetében megállapított tilalmakat nem érintve. A kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*07D2.), a kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D2.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*07D2.) és a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*07D2.) fogásait külön kell bejelenteni. Ez a különleges feltétel nem vonatkozik a csíkos rájára (*Raja microocellata*) és a cifra rájára (*Raja undulata*).

**97. táblázat**

| Faj: | rájaalakúak<br>*Rajiformes* | | Övezet: | a 3a övezet uniós vizei<br>(SRX/03A-C.) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 68 | ([1]) | Elővigyázatossági TAC | |
| Svédország | 19 | ([1]) | | |
| Unió | 87 | ([1]) | | |
| TAC | 87 | | | |

([1]) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) fogásait külön kell bejelenteni.

**98. táblázat**

| Faj: | rájaalakúak<br>*Rajiformes* | Övezet: | a 6a, 6b, 7a–c és 7e–k övezet egyesült királysági és uniós vizei<br>(SRX/67AKXD) |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| Belgium | 792 | (1) (2) (3) (4) (5) | Elővigyázatossági TAC |
| Németország | 11 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Észtország | 4 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Írország | 1 145 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Spanyolország | 957 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Franciaország | 3 557 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Litvánia | 18 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Hollandia | 3 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Portugália | 19 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Unió | 6 506 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| Egyesült Királyság | 2 924 | (1) (2) (3) (4) (5) | |
| TAC | 9 430 | (3) (4) (5) | |

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), a sápadt rája (*Leucoraja circularis*) (RJI/67AKXD) és az érdes rája (*Leucoraja fullonica*) (RJF/67AKXD) fogásait külön kell bejelenteni.

(2) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a 7d övezetben (SRX/*07D.), az uniós és egyesült királysági jogban az ott meghatározott területek tekintetében megállapított tilalmakat nem érintve. A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/*07D), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*07D), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*07D), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*07D), a sápadt rája (*Leucoraja circularis*) (RJI/*07D) és az érdes rája (*Leucoraja fullonica*) (RJF/*07D) fogásait külön kell bejelenteni. Ez a különleges feltétel nem vonatkozik a csíkos rájára (*Raja microocellata*) és a cifra rájára (*Raja undulata*).

(3) Nem vonatkozik a cifra rájára (*Raja undulata*). Az e fajból a 7e övezetben ejtett fogásokat bele kell számítani az említett külön TAC (RJU/7DE) szerinti mennyiségekbe. E fajnak a 6a, 6b, 7a–c és 7f–k övezetben véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését.
A csíkos rájára (*Raja microocellata*) kizárólag a 7e, 7f és 7g övezetben alkalmazandó. E faj véletlenül kifogott egyedeit meg kell óvni az esetleges sérülésektől. Ezeket az egyedeket haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. A halászokat ösztönözni kell olyan módszerek és eszközök kidolgozására és alkalmazására, amelyek megkönnyítik e fajok egyedeinek gyors és biztonságos visszaengedését. A csíkos rája esetében a 7f és 7g övezetben az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek halászhatók:

(4)

| Faj: | csíkos rája<br>*Raja microocellata* | Övezet: | 7f és 7g<br>(RJE/7FG.) |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| Belgium | 6 | (1) | Analitikai TAC |
| Németország | 0 | (1) | |
| Észtország | 0 | (1) | |
| Írország | 8 | (1) | |
| Spanyolország | 7 | (1) | |
| Franciaország | 25 | (1) | |
| Litvánia | 0 | (1) | |
| Hollandia | 0 | (1) | |
| Portugália | 0 | (1) | |
| Unió | 46 | (1) | |
| Egyesült Királyság | 57 | (1) | |
| TAC | 103 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a 7d övezetben, a kifogott mennyiséget pedig a következő kód feltüntetésével kell jelenteni: (RJE/*07D.). E különleges feltétel nem érinti az uniós és egyesült királysági jogban az ott meghatározott területek tekintetében megállapított tilalmakat.

| Faj: | rájaalakúak<br>*Rajiformes* | Övezet: | a 6a, 6b, 7a–c és 7e–k övezet egyesült királysági és uniós vizei<br>(SRX/67AKXD) |
|---|---|---|---|

([5])

| Faj: | csíkos rája<br>*Raja microocellata* | Övezet: | 7e<br>(RJE/07E.) |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| Belgium | 1 | ([1]) | Elővigyázatossági TAC |
| Németország | 0 | ([1]) | |
| Észtország | 0 | ([1]) | |
| Írország | 2 | ([1]) | |
| Spanyolország | 2 | ([1]) | |
| Franciaország | 6 | ([1]) | |
| Litvánia | 0 | ([1]) | |
| Hollandia | 0 | ([1]) | |
| Portugália | 0 | ([1]) | |
| Unió | 11 | ([1]) | |
| Egyesült Királyság | 5 | ([1]) | |
| TAC | 16 | | |

([1]) A 7e övezetben kizárólag a csíkos rájára vonatkozó megfigyelési halászati nyomonkövetési programban részt vevő hajók rakodhatják ki ezen állomány fogásait. Az egyéb hajók által kifogott példányokat meg kell óvni az esetleges sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe. Az Unió és az Egyesült Királyság egymástól függetlenül határozza meg, hogyan osztja el a kvótáját a nyomonkövetési rendszereiben részt vevő hajók között. A részt vevő hajók számára előírják, hogy gyűjtsék és osszák meg a következőkre vonatkozó adatokat: kirakodások és visszadobások, valamint lehetőleg a kifogott példányok biológiai sajátosságaira (hossz, tömeg és nem) vonatkozó adatok.

**99. táblázat**

| Faj: | rájaalakúak<br>*Rajiformes* | Övezet: | 7d<br>(SRX/07D.) |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| Belgium | 240 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | Elővigyázatossági TAC |
| Franciaország | 2 011 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Hollandia | 13 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | |
| Unió | 2 264 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | |
| Egyesült Királyság | 424 | ([1]) ([2]) ([3]) ([4]) | |
| TAC | 2 688 | ([4]) | |

([1]) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/07D.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/07D.) és a csíkos rája (Raja microocellata) (RJE/07D.) fogásait külön kell bejelenteni.

([2]) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a 6a, 6b, 7a–c és 7e–k övezet egyesült királysági és uniós vizein (SRX/*67AKD). A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/*67AKD), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*67AKD), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*67AKD) és a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*67AKD) fogásait külön kell bejelenteni. Ez a különleges feltétel nem vonatkozik a csíkos rájára (*Raja microocellata*) és a cifra rájára (*Raja undulata*).

([3]) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a következő övezetekben: a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei (SRX/*2AC4C). Az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizein a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/*04-C.), valamint a kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/*2AC4C), a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/*2AC4C) és a foltos rája (*Raja montagui*) (RJM/*2AC4C) fogásait külön kell bejelenteni. A csíkos rájára (*Raja microocellata*) e különleges feltétel nem vonatkozik.

([4]) Nem vonatkozik a cifra rájára (*Raja undulata*). Az e fajból ejtett fogásokat bele kell számítani az említett külön TAC (RJU/7DE) szerinti mennyiségekbe.

**100. táblázat**

| Faj: | cifra rája<br>*Raja undulata* | Övezet: | 7d és 7e<br>(RJU/7DE.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 295 (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 4 (1) | | |
| Észtország | 1 (1) | | |
| Írország | 381 (1) | | |
| Spanyolország | 319 (1) | | |
| Franciaország | 1 445 (1) | | |
| Litvánia | 6 (1) | | |
| Hollandia | 3 (1) | | |
| Portugália | 6 (1) | | |
| Unió | 2 460 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 1 324 (1) | | |
| TAC | 3 784 (1) | | |

(1) E faj egyedei csak egészben vagy kibelezve rakodhatók ki. Az uniós halászhajók vonatkozásában ez nem érinti az uniós és egyesült királysági jogban az ott meghatározott területek tekintetében megállapított tilalmakat.

**101. táblázat**

| Faj: | rájaalakúak<br>*Rajiformes* | Övezet: | a 8 és 9 övezet uniós vizei<br>(SRX/89-C.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 12 (1) (2) | Elővigyázatossági TAC | |
| Spanyolország | 1 827 (1) (2) | | |
| Franciaország | 2 240 (1) (2) | | |
| Portugália | 1 816 (1) (2) | | |
| Unió | 5 895 (1) (2) | | |
| Egyesült Királyság | 13 (1) (2) | | |
| TAC | 5 908 (2) | | |

(1) A kakukkrája (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), a kurtafarkú rája (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) és a tüskés rája (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) fogásait külön kell bejelenteni.

| Faj: | rájaalakúak<br>*Rajiformes* | Övezet: | a 8 és 9 övezet uniós vizei<br>(SRX/89-C.) |
|---|---|---|---|

([2]) Nem vonatkozik a cifra rájára (*Raja undulata*). E fajra nem irányulhat célzott halászat az e TAC hatálya alá tartozó területeken. Azokban az esetekben, amikor nem tartozik a kirakodási kötelezettség hatálya alá, a cifra rájának a 8 és 9 alterületen ejtett járulékos fogásai csak egészben vagy kibelezve rakodhatók ki. A fogásoknak az alábbi táblázatban meghatározott kvótákon belül kell maradniuk. E rendelkezések nem érintik az uniós jogban az ott meghatározott területek tekintetében megállapított tilalmakat. A cifra rája járulékos fogásait külön, az alábbi táblázatokban szereplő kódok feltüntetésével kell bejelenteni. A cifra rája esetében az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek halászhatók:

| Faj: | cifra rája<br>*Raja undulata* | | Övezet: | az ICES 8 övezet uniós vizei<br>(RJU/8-C.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 0 | | Elővigyázatossági TAC | |
| Spanyolország | 10 | ([2]) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 13 | ([1]) | | |
| Portugália | 10 | | | |
| Unió | 33 | | | |
| Egyesült Királyság | 0 | | | |
| TAC | 33 | | | |

([1]) További 28,5 tonna a megfigyelési célú halászatban részt vevő hajók számára osztható ki, hogy a valamely nemzeti kutatóintézet által kialakított módon az említett állományra vonatkozóan lehetőség nyíljon a halászaton alapuló adatgyűjtésre. Az e kiegészítő kvótából származó fogásokat külön kell bejelenteni (RJU/8-C.SEN). Franciaország a fogások engedélyezését megelőzően értesítést küld a Bizottság részére a programban részt vevő hajó(k) nevéről. Ez nem sértheti a viszonylagos stabilitást.

([2]) További 21,5 tonna a megfigyelési célú halászatban részt vevő hajók számára osztható ki, hogy a valamely nemzeti kutatóintézet által kialakított módon az említett állományra vonatkozóan lehetőség nyíljon a halászaton alapuló adatgyűjtésre. Az e kiegészítő kvótából származó fogásokat külön kell bejelenteni (RJU/8-C.SEN). Spanyolország a fogások engedélyezését megelőzően értesítést küld a Bizottság részére a programban részt vevő hajó(k) nevéről. Ez nem sértheti a viszonylagos stabilitást.

| Faj: | cifra rája<br>*Raja undulata* | | Övezet: | az ICES 9 övezet uniós vizei<br>(RJU/9-C.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 0 | | Elővigyázatossági TAC | |
| Spanyolország | 15 | | | |
| Franciaország | 20 | | | |
| Portugália | 15 | ([1]) | | |
| Unió | 50 | | | |
| Egyesült Királyság | 0 | | | |
| TAC | 50 | | | |

([1]) További 50 tonna a megfigyelési célú halászatban részt vevő hajók számára osztható ki, hogy a valamely nemzeti kutatóintézet által kialakított módon az említett állományra vonatkozóan lehetőség nyíljon a halászaton alapuló adatgyűjtésre. Az e kiegészítő kvótából származó fogásokat külön kell bejelenteni (RJU/9-C.SEN). Portugália a fogások engedélyezését megelőzően értesítést küld a Bizottság részére a programban részt vevő hajó(k) nevéről. Ez nem sértheti a viszonylagos stabilitást.

**102. táblázat**

| Faj: | grönlandi laposhal<br>*Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | 6; az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(GHL/2A-C46) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 20 | Analitikai TAC | |
| Németország | 34 | | |
| Észtország | 20 | | |
| Írország | 20 | | |
| Spanyolország | 20 | | |
| Franciaország | 317 | | |
| Litvánia | 20 | | |
| Lengyelország | 20 | | |
| Unió | 471 | | |
| Norvégia | 0 | | |
| Egyesült Királyság | 1 251 | | |
| TAC | 1 722 | | |

**103. táblázat**

| Faj: | makréla<br>*Scomber scombrus* | Övezet: | 3a; a 2a, 3b és 3c övezet egyesült királysági és uniós vizei; 3d és 4; a 2a és 4a övezet norvég vizei<br>(MAC/2A34-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 380 (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 21 995 (1) (2) (4) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Németország | 396 (1) (2) | | |
| Franciaország | 1 197 (1) (2) | | |
| Hollandia | 1 205 (1) (2) | | |
| Svédország | 3 641 (1) (2) (3) | | |
| Unió | 28 814 (1) (2) | | |
| TAC | 576 958 | | |

| Faj: | makréla<br>*Scomber scombrus* | Övezet: | 3a; a 2a, 3b és 3c övezet egyesült királysági és uniós vizei; 3d és 4; a 2a és 4a övezet norvég vizei<br>(MAC/2A34-N.) |
|---|---|---|---|

([1]) Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetekben:

| | 3a (MAC/*03A.) | a 3a, 4b és 4c övezet egyesült királysági és uniós vizei (MAC/*3A4BC) | 4b (MAC/*04B.) | 4c (MAC/*04C.) | a 2a, 5b, 6, 7, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei (MAC/*2AX14) |
|---|---|---|---|---|---|
| Belgium | 0 | 0 | 0 | 0 | 228 |
| Dánia | 0 | 4 130 | 0 | 0 | 13 197 |
| Németország | 0 | 0 | 0 | 0 | 238 |
| Franciaország | 0 | 490 | 0 | 0 | 718 |
| Hollandia | 0 | 490 | 0 | 0 | 723 |
| Svédország | 0 | 0 | 390 | 10 | 2 184 |
| Unió | 0 | 5 110 | 390 | 10 | 17 289 |

([2]) E kvóták határértékein belül és a megfelelő parti állam egyetértésével legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek halászhatók a következő két övezetben:

| | A 2a és 4a övezet norvég vizei (MAC/*02A4AN-) | Feröer szigeteki vizek (MAC/*FRO1) |
|---|---|---|
| Belgium | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Dánia | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Németország | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Franciaország | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Hollandia | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Svédország | Megállapítandó | Megállapítandó |
| Unió | Megállapítandó | Megállapítandó |

([3]) Különleges feltétel: beleértve a 2a és 4a övezet norvég vizein (MAC/*2A4AN) halászható következő mennyiséget (tonna):
246
Az e különleges feltétel mellett folytatott halászatkor a közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajokra megállapított kvótákba.

([4]) E kvóta határain belül Dánia a következő átadásokat hajtja végre a 6, 7 és 8d övezet egyesült királysági és uniós vizein; a 8a, 8b és 8e övezet uniós vizein; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizein; valamint a 2a és 5b övezet egyesült királysági és uniós vizein (MAC/*2A14) történő halászat céljából:

| | |
|---|---|
| Németország | 380 |
| Észtország | 3 |
| Írország | 1 266 |
| Spanyolország | 0 |
| Franciaország | 253 |
| Lettország | 2 |
| Litvánia | 2 |
| Hollandia | 554 |
| Lengyelország | 27 |

**104. táblázat**

| Faj: | makréla<br>*Scomber scombrus* | Övezet: | 6, 7, 8a, 8b, 8d és 8e; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 2a, 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(MAC/2CX14-) |
|---|---|---|---|

| | | | |
|---|---|---|---|
| Németország | 9 640 | (1) | Analitikai TAC |
| Észtország | 80 | (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. |
| Írország | 39 914 | (1) | |
| Spanyolország | 10 | (1) | |
| Franciaország | 6 428 | (1) | |
| Lettország | 59 | (1) | |
| Litvánia | 59 | (1) | |
| Hollandia | 14 059 | (1) | |
| Lengyelország | 679 | (1) | |
| Unió | 70 928 | (1) | |
| Norvégia | 0 | (2) (3) | |
| Feröer szigetek | 0 | (4) | |
| Egyesült Királyság | Nem releváns | (1) | |
| TAC | 576 958 | | |

(1) Különleges feltétel: ennek legfeljebb 25 %-a Spanyolország, Franciaország és Portugália számára halászati célból áttehető a 8c, 9 és 10 övezetbe és a CECAF 34.1.1. körzet (MAC/*8C910) uniós vizeire.

(2) A 2a övezetben, a 6a övezetnek az é. sz. 56° 30′-től északra eső részén, a 4a, 7d, 7e, 7f és 7h övezetben halászható (MAC/*AX7H).

(3) Az alábbiakban feltüntetett hozzáférési kvóta (MAC/*N5630) tonnában kifejezett mennyiségét Norvégia az é. sz. 56° 30′-től északra halászhatja. A 2. lábjegyzet szerint be nem számított mennyiségeket le kell vonni a Norvégia által megállapított fogási korlátból.
0

(4) Ezt a mennyiséget le kell vonni a Feröer szigetekre vonatkozó fogási korlátból (hozzáférési kvóta). Kizárólag a 6a övezetnek az é. sz. 56° 30′-től északra eső területein halászható (MAC/*6AN56). Január 1-jétől február 15-ig és október 1-jétől december 31-ig azonban ez a kvóta a 2a övezetben és a 4a övezetnek az é. sz. 59°-tól északra eső területein is halászható (MAC/*24N59).

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetekben és időszakokban:

| | a 4a övezet egyesült királysági vizei. A január 1-jétől február 14-ig és az augusztus 1-jétől december 31-ig terjedő időszakban (MAC/*4A-UK) | a 2a övezet norvég vizei (MAC/*2AN-) | Feröer szigeteki vizek (MAC/*FRO2) |
|---|---|---|---|
| Németország | 9 640 | 0 | Megállapítandó |
| Észtország | 80 | 0 | Megállapítandó |
| Írország | 39 914 | 0 | Megállapítandó |
| Spanyolország | 10 | 0 | Megállapítandó |
| Franciaország | 6 428 | 0 | Megállapítandó |
| Lettország | 59 | 0 | Megállapítandó |
| Litvánia | 59 | 0 | Megállapítandó |
| Hollandia | 14 059 | 0 | Megállapítandó |
| Lengyelország | 679 | 0 | Megállapítandó |
| Unió | 70 928 | 0 | Megállapítandó |
| Egyesült Királyság | Nem releváns | 0 | Nem releváns |

**105. táblázat**

| Faj: | makréla<br>*Scomber scombrus* | | Övezet: | 8c, 9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei<br>(MAC/8C3411) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 21 718 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 144 | (1) | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Portugália | 4 489 | (1) | | |
| Unió | 26 351 | | | |
| TAC | 576 958 | | | |

(1) Különleges feltétel: a más tagállamokkal elcserélt mennyiségek a 8a, 8b és 8d övezetben (MAC/*8ABD.) foghatók. A 8a, 8b és 8d övezetben fogható, Spanyolország, Portugália vagy Franciaország által csere céljából rendelkezésre bocsátott mennyiségek azonban nem haladhatják meg a felajánló tagállam kvótáinak 25 %-át.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetben: 8b (MAC/*08B.)

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 1 824 |
| Franciaország | 12 |
| Portugália | 377 |

**106. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(SOL/24-C.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 722 | | Analitikai TAC | |
| Dánia | 330 | | | |
| Németország | 578 | | | |
| Franciaország | 144 | | | |
| Hollandia | 6 521 | | | |
| Unió | 8 295 | | | |
| Norvégia | 5 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 1 700 | | | |
| TAC | 10 000 | | | |

(1) Kizárólag az ICES 4 övezet uniós vizein halászható (SOL/*04-EU.).

**107. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | Övezet: | 6; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(SOL/56-14) |
|---|---|---|---|
| Írország | 46 | Elővigyázatossági TAC | |
| Unió | 46 | | |
| Egyesült Királyság | 11 | | |
| TAC | 57 | | |

**108. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | Övezet: | 7a<br>(SOL/07A.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 272 | Analitikai TAC | |
| Írország | 94 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Franciaország | 3 | | |
| Hollandia | 86 | | |
| Unió | 455 | | |
| Egyesült Királyság | 142 | | |
| TAC | 609 | | |

**109. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | Övezet: | 7d<br>(SOL/07D.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 322 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 645 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 967 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Egyesült Királyság | 242 | | |
| TAC | 1 209 | | |

**110. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | Övezet: | 7e<br>(SOL/07E.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 36 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 389 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Unió | 425 | | |
| Egyesült Királyság | 719 | | |
| TAC | 1 151 | | |

**111. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | Övezet: | 7f és 7g<br>(SOL/7FG.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 659 | Analitikai TAC | |
| Írország | 33 | E rendelet 7. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó. | |
| Franciaország | 66 | | |
| Unió | 758 | | |
| Egyesült Királyság | 371 | | |
| TAC | 1 149 | | |

**112. táblázat**

| Faj: | közönséges nyelvhal<br>*Solea solea* | Övezet: | 7h, 7j és 7k<br>(SOL/7HJK.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 14 | Elővigyázatossági TAC | |
| Írország | 77 | | |
| Franciaország | 28 | | |
| Hollandia | 23 | | |
| Unió | 142 | | |
| Egyesült Királyság | 28 | | |
| TAC | 170 | | |

**113. táblázat**

| Faj: | spratt és a kapcsolódó járulékos fogások<br>*Sprattus sprattus* | Övezet: | 3a<br>(SPR/03A.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 0 (1) (2) (3) | Analitikai TAC | |
| Németország | 0 (1) (2) (3) | | |
| Svédország | 0 (1) (2) (3) | | |
| Unió | 0 (1) (2) (3) | | |
| TAC | 0 (2) | | |

(1) A kvóta legfeljebb 5 %-át a vékonybajszú tőkehal és a foltos tőkehal járulékos fogásai is képezhetik (OTH/*03A.). A vékonybajszú tőkehalnak és a foltos tőkehalnak a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.
(2) Ez a kvóta 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig alkalmazandó.
(3) Ez a kvóta átvihető a 2a és 4 övezet egyesült királysági és uniós vizeire. Az ilyen átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot és az Egyesült Királyságot.

**114. táblázat**

| Faj: | spratt és a kapcsolódó járulékos fogások<br>*Sprattus sprattus* | Övezet: | az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(SPR/2AC4-C) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 0 (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 0 (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Németország | 0 (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 0 (1) (2) | | |
| Hollandia | 0 (1) (2) | | |
| Svédország | 0 (1) (2) (3) | | |
| Unió | 0 (1) (2) | | |
| Norvégia | 0 (1) | | |
| Feröer szigetek | 0 (1) (4) | | |
| Egyesült Királyság | 0 (1) | | |
| TAC | 0 (1) | | |

(1) A kvóta 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig alkalmazandó.
(2) A kvóta legfeljebb 2 %-át a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásai is képezhetik (OTH/*2AC4C). A vékonybajszú tőkehalnak a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.
(3) A homoki angolnákkal együtt.
(4) A kvóta legfeljebb 4 %-át a hering járulékos fogásai is képezhetik.

**115. táblázat**

| Faj: | spratt<br>*Sprattus sprattus* | | Övezet: | 7d és 7e<br>(SPR/7DE.) |
|---|---|---|---|---|
| Belgium | 0 | (1) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 0 | (1) | | |
| Németország | 0 | (1) | | |
| Franciaország | 0 | (1) | | |
| Hollandia | 0 | (1) | | |
| Unió | 0 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 0 | (1) | | |
| TAC | 0 | (1) | | |

(1) A kvóta 2025. július 1-jétől 2026. június 30-ig alkalmazandó.

**116. táblázat**

| Faj: | tüskéscápa<br>*Squalus acanthias* | | Övezet: | a 3a övezet uniós vizei<br>(DGS/03A-C.) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | 433 | (1) | Analitikai TAC | |
| Svédország | 1 020 | (1) | | |
| Unió | 1 453 | (1) | | |
| TAC | 1 453 | (1) | | |

(1) Az uniós vizeken be kell tartani a 100 cm-es maximális méretet, az e méret feletti, véletlenül kifogott egyedeket pedig meg kell óvni az esetleges sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

**117. táblázat**

| Faj: | tüskéscápa<br>*Squalus acanthias* | Övezet: | az ICES 4 övezet uniós és egyesült királysági vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(DGS/2AC4-C) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 74 (1) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 428 (1) | | |
| Németország | 77 (1) | | |
| Franciaország | 137 (1) | | |
| Hollandia | 117 (1) | | |
| Svédország | 6 (1) | | |
| Unió | 839 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 3 576 (1) | | |
| TAC | 4 415 (1) | | |

(1) Az uniós és az egyesült királysági vizeken be kell tartani a 100 cm-es maximális méretet, az e méret feletti, véletlenül kifogott egyedeket pedig meg kell óvni az esetleges sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

**118. táblázat**

| Faj: | tüskéscápa<br>*Squalus acanthias* | Övezet: | 6, 7 és 8; az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; az 1, 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(DGS/15X14) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 865 (1) | Analitikai TAC | |
| Németország | 185 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Írország | 2 325 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 447 (1) | | |
| Franciaország | 3 685 (1) | | |
| Hollandia | 12 (1) | | |
| Portugália | 18 (1) | | |
| Unió | 7 537 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 6 461 (1) | | |
| TAC | 13 998 (1) | | |

(1) Az uniós és az egyesült királysági vizeken be kell tartani a 100 cm-es maximális méretet, az e méret feletti, véletlenül kifogott egyedeket pedig meg kell óvni az esetleges sérülésektől és haladéktalanul vissza kell engedni a tengerbe.

**119. táblázat**

| Faj: | fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások *Trachurus* spp. | Övezet: | a 4b, 4c és 7d övezet egyesült királysági és uniós vizei (JAX/4BC7D) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 1 (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Dánia | 259 (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Németország | 23 (1) (2) (3) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Írország | 16 (1) (2) | | |
| Spanyolország | 5 (1) (2) | | |
| Franciaország | 21 (1) (2) (3) | | |
| Hollandia | 156 (1) (2) (3) | | |
| Portugália | 1 (1) (2) | | |
| Svédország | 75 (1) (2) | | |
| Unió | 557 (1) | | |
| Norvégia | 0 (4) | | |
| Egyesült Királyság | 388 (1) (2) (3) | | |
| TAC | 970 | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E TAC keretében nem engedélyezett a fattyúmakrélák célzott halászata.

(2) A kvóta legfeljebb 0 %-át a disznófejűhal-félék, a foltos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásai is képezhetik (OTH/*4BC7D). A disznófejűhal-féléknek, a foltos tőkehalnak, a vékonybajszú tőkehalnak és a makrélának a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.

(3) Különleges feltétel: a 7d övezetben halászott kvótamennyiség legfeljebb 0 %-a számítható bele a következő övezetekre vonatkozó kvótába: a 4a övezet egyesült királysági vizei; 6, 7a–c, e–k; 8a–b, d–e; a 2a övezet egyesült királysági vizei; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei (JAX/*7D-EU)

(4) A 7d övezet uniós vizein nem halászható.

**120. táblázat**

| Faj: | fattyúmakrélák és a kapcsolódó járulékos fogások<br>*Trachurus* spp. | Övezet: | a 2a és 4a övezet egyesült királysági vizei; 6, 7a–c, e–k; 8a–b, d–e; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; a 12 és 14 övezet nemzetközi vizei<br>(JAX/2A-14) |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Dánia | 6 313 (1) (3) | Analitikai TAC |
| Németország | 4 926 (1) (2) (3) (4) | |
| Írország | 16 406 (1) | |
| Spanyolország | 6 719 (4) | |
| Franciaország | 2 535 (1) (2) (4) | |
| Hollandia | 19 765 (1) (2) | |
| Portugália | 647 (4) | |
| Svédország | 675 (1) | |
| Unió | 57 986 | |
| Feröer szigetek | 0 (3) | |
| Egyesült Királyság | 6 124 (1) (2) | |
| TAC | 65 221 | |

(1) a 2a vagy a 4a övezet egyesült királysági vizein június 30. előtt felhasznált kvótamennyiség legfeljebb 0 %-a beszámítható a 4b, 4c és 7d övezet egyesült királysági és uniós vizeire vonatkozó kvóta keretében felhasznált mennyiségbe (JAX/*2A4AC).
(2) Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 0 %-a halászható a 7d övezetben (JAX/*07D.).
(3) Kizárólag a 4a, 6a (kizárólag az é. sz. 56° 30′-től északra), 7e, 7f és 7h övezetben.
(4) Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 80 %-a halászható a 8c övezetben (JAX/*08C2.).

**121. táblázat**

| Faj: | fattyúmakrélák<br>*Trachurus* spp. | Övezet: | 8c<br>(JAX/08C.) |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Spanyolország | 8 802 (1) | Analitikai TAC |
| Franciaország | 153 | |
| Portugália | 870 (1) | |
| Unió | 9 825 | |
| TAC | 10 324 | |

(1) Különleges feltétel: e kvóta legfeljebb 0 %-a halászható az ICES 9 övezetben (JAX/*09.).

**122. táblázat**

| Faj: | norvég tőkehal és a kapcsolódó járulékos fogások<br>*Trisopterus esmarkii* | Övezet: | 3a; az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; a 2a övezet egyesült királysági vizei<br>(NOP/2A3A4.) |
|---|---|---|---|

| **Tárgyév** | **2025** | **2026** | Analitikai TAC |
|---|---|---|---|
| Dánia | 299,722 (1) (2) | 0 (4) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. |
| Németország | 0,057 (1) (2) (3) | 0 (4) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Hollandia | 0,221 (1) (2) (3) | 0 (4) | |
| Unió | 300 (1) (2) (3) | 0 (4) | |
| Egyesült Királyság | 100 (1) (2) | 0 (4) | |
| TAC | 400 (1) | 0 (4) | |

(1) Kizárólag 2024. november 1-jétől 2025. október 31-ig halászható.
(2) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a norvég tőkehal célzott halászata.
(3) Járulékos fogási kvóta kizárólag az ICES 2a, 3a körzet és az ICES 4 alterület uniós vizein és egyesült királysági vizein halászható.
(4) Kizárólag 2025. november 1-jétől 2026. október 31-ig halászható.

**123. táblázat**

| Faj: | ipari halak | Övezet: | az ICES 4 övezet norvég vizei<br>(I/F/04-N.) |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Svédország | 800 (1) (2) | Elővigyázatossági TAC |
| Unió | 800 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | Nem releváns | |

(1) A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávos tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.
(2) Különleges feltétel: ebből legfeljebb a következő mennyiség lehet fattyúmakréla (JAX/*04-N.):
400

**124. táblázat**

| Faj: | egyéb fajok | Övezet: | a 6 és 7 övezet uniós vizei<br>(OTH/67-EU) |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Unió | Nem releváns | Elővigyázatossági TAC |
| Norvégia | 0 (1) | |
| TAC | Nem releváns | |

(1) Csak horogsorral halászható.

**125. táblázat**

| Faj: | egyéb fajok | Övezet: | az ICES 4 övezet norvég vizei (OTH/04-N.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | 14 | Elővigyázatossági TAC | |
| Dánia | 1 320 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Németország | 149 | | |
| Franciaország | 61 | | |
| Hollandia | 106 | | |
| Svédország | Nem releváns (1) | | |
| Unió | 1 650 (2) | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A Norvégia által Svédország számára hagyományosan megállapított „egyéb fajok” kvóta.
(2) Olyan fajok, amelyek nem tartoznak egyéb teljes kifogható mennyiségek hatálya alá.

**126. táblázat**

| Faj: | egyéb fajok | Övezet: | az ICES 4 övezet uniós vizei és a 6a övezetnek az é. sz. 56° 30′-től északra lévő uniós vizei (OTH/46AN-EU) |
|---|---|---|---|
| Unió | Nem releváns | Elővigyázatossági TAC | |
| Norvégia | 0 (1) (2) | | |
| Feröer szigetek | 0 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag az ICES 4 övezetben (OTH/*4-EU).
(2) Olyan fajok, amelyek nem tartoznak egyéb teljes kifogható mennyiségek hatálya alá.

## C. RÉSZ

### Az elkerülhetetlen járulékos fogások esetében alkalmazandó TAC-okra vonatkozó kvótacsere-mechanizmus

Az e rendelet 8. cikkének (4) bekezdésében említett teljes kifogható mennyiségek a következők:

Belgium esetében: közönséges nyelvhal a 7a övezetben; közönséges nyelvhal a 7f és 7g övezetben; közönséges nyelvhal a 7e övezetben; közönséges nyelvhal a 8a és 8b övezetben; rombuszhalak az ICES 7 övezetben; foltos tőkehal a 7b–k, 8, 9 és 10 övezetben és a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizeiben; norvég homár az ICES 7 övezetben; közönséges tőkehal a 7a övezetben; sima lepényhal a 7f és 7g övezetben; sima lepényhal a 7h, 7j és 7k övezetben; rájaalakúak a 6a, 6b, 7a–c és 7e–k övezetben.

Franciaország esetében: makréla a 3a és 4 övezetben; a 2a övezet egyesült királysági vizeiben; a 3b, 3c és az ICES 22–32 alkörzet uniós vizeiben; hering a 4 és 7d övezetben, valamint a 2a övezet egyesült királysági vizeiben; fattyúmakrélák a 4b, 4c és 7d övezet uniós vizeiben; vékonybajszú tőkehal a 7b–k övezetben; foltos tőkehal a 7b–k, 8, 9 és 10 övezetben és a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei; közönséges nyelvhal a 7f és 7g övezetben; vékonybajszú tőkehal az ICES 8 övezetben; nagyszemű vörösdurbincs a 6, 7 és 8 övezetben; disznófejűhal-félék a 6, 7 és 8 övezetben; makréla a 6, 7, 8a, 8b, 8d és 8e övezetben; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizeiben valamint a 2a, 12 és 14 övezet nemzetközi vizeiben; rájaalakúak a 6a, 6b, 7a–c és 7e–k övezet egyesült királysági és uniós vizeiben; rájaalakúak a 7d övezet uniós vizeiben; rájaalakúak a 8 és 9 övezet uniós vizeiben; cifra rája a 7d és 7e övezet uniós vizeiben.

Írország esetében: ördöghalfélék az ICES 6 övezetben; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizeiben és a 12 és 14 övezet nemzetközi vizeiben; ördöghalfélék az ICES 7 övezetben; norvég homár az ICES 7 alterület 16. funkcionális egységében.

**D. RÉSZ**

**Tilalom hatálya alá tartozó mélytengeri fajok**

(1) mélytengeri cápák

| Tudományos név | Hárombetűs kód | Közönséges név |
|---|---|---|
| *Apristurus* spp | API | mélytengeri macskacápák |
| *Centrophorus* spp. ([1]) | CWO | nyelőcápák |
| *Centroscyllium fabricii* | CFB | szürke tüskéscápa |
| *Centroscymnus coelolepis* ([2]) | CYO | portugál cápa |
| *Centroscymnus crepidater* | CYP | hosszúorrú tüskéscápa |
| *Chlamydoselachus anguineus* | HXC | galléros cápa |
| *Dalatias licha* ([3]) | SCK | búvárcápa |
| *Deania calcea* ([4]) | DCA | madárcsőrű tüskéscápa |
| *Etmopterus princeps* | ETR | nagy lámpáscápa |
| *Etmopterus spinax* | ETX | bársonyoshasú lámpáscápa |
| *Galeus melastomus* | SHO | fűrészfarkú cápa |
| *Galeus murinus* | GAM | egércápa |
| *Hexanchus griseus* | SBL | hatkopoltyús szürkecápa |
| *Oxynotus paradoxus* | OXN | vitorlás disznócápa |
| *Scymnodon ringens* | SYR | spanyol tüskéscápa |
| *Somniosus microcephalus* | GSK | grönlandi cápa |

([1]) Az ICES 2a körzet és az ICES 4 alterület uniós és egyesült királysági vizein halászott érdes tüskéscápára (*Centrophorus squamosus*) is alkalmazandó.
([2]) Az ICES 2a körzet és az ICES 4 alterület uniós és egyesült királysági vizeire is alkalmazandó.
([3]) Az ICES 2a körzet és az ICES 4 alterület uniós és egyesült királysági vizeire is alkalmazandó.
([4]) Az ICES 2a körzet és az ICES 4 alterület uniós és egyesült királysági vizeire is alkalmazandó.

(2) Mélytengeri rájaalakúak (*Rajiformes*)

| Tudományos név | Hárombetűs kód | Közönséges név |
|---|---|---|
| *Raja fyllae* | RJY | Fylla-rája |
| *Raja hyperborea* | RJG | sarki rája |
| *Raja nidarosiensus* | JAD | norvég rája |

(3) Mélytengeri tengerimacska-félék

| Tudományos név | Hárombetűs kód | Közönséges név |
|---|---|---|
| *Chimaera monstrosa* | CMO | tengerimacska |
| *Chimaera opalescens* | WCH | opálos tengerimacska |
| *Harriotta haeckeli* | HCH | kistüskéjű tengerimacska |
| *Harriotta raleighana* | HCR | keskenyorrú tengerimacska |
| *Hydrolagus affinis* | CYA | kisszemű tengerimacska |
| *Hydrolagus lusitanicus* | KXA | portugál tengerimacska |
| *Hydrolagus mirabilis* | CYH | nagyszemű tengerimacska |
| *Hydrolagus pallidus* | CYZ | sápadt tengerimacska |
| *Rhinochimaera atlantica* | RCT | hosszúorrú tengerimacska |

## E. RÉSZ

## Az Unió által önállóan kezelt mélytengeri állományok

### 1. táblázat

| Faj: | fekete abroncshal<br>*Aphanopus carbo* | Övezet: | a CECAF 34.1.2 övezet uniós és nemzetközi vizei<br>(BSF/C3412-) |
|---|---|---|---|

| **Tárgyév** | **2025** | **2026** | Elővigyázatossági TAC |
|---|---|---|---|
| Portugália | Megállapítandó | Megállapítandó | E rendelet 6. cikke alkalmazandó. |
| Unió | Megállapítandó (1) | Megállapítandó (1) | |
| TAC | Megállapítandó (1) | Megállapítandó (1) | |

(1) A Portugália tekintetében megállapított kvótával megegyező mennyiség.

### 2. táblázat

| Faj: | gránátoshal<br>*Coryphaenoides rupestris* | Övezet: | az ICES 3 övezet uniós vizei<br>(RNG/03-) |
|---|---|---|---|

| **Tárgyév** | **2025-ben is és 2026-ban is** | Elővigyázatossági TAC |
|---|---|---|
| Dánia | 1,892 (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. |
| Németország | 0,011 (1) (2) | |
| Svédország | 0,097 (1) (2) | |
| Unió | 2,000 (1) (2) | |
| TAC | 2,000 (1) (2) | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.
(2) Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal (RHG/03-) járulékos fogásait bele kell számítani ebbe a kvótába, és e fogások nem haladhatják meg a kvóta 1 %-át.

**3.1. táblázat**

| Faj: | nagyszemű vörösdurbincs<br>*Pagellus bogaraveo* | Övezet: | 9N ([1])<br>(SBR/09NX) |
|---|---|---|---|

| **Tárgyév** | **2025-ben is és 2026-ban is** | |
|---|---|---|
| Spanyolország | 6 | Analitikai TAC |
| Portugália | 36 | |
| Unió | 42 | |
| TAC | 43 | |

([1]) Az ICES 9 alterületnek az é. sz. 36 10′ 00″-től északra eső része.

**3.2. táblázat**

| Faj: | nagyszemű vörösdurbincs<br>*Pagellus bogaraveo* | Övezet: | 9S ([1]) és a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei<br>(SBR/09S-3411) |
|---|---|---|---|

| **Tárgyév** | **2025-ben is és 2026-ban is** | |
|---|---|---|
| Spanyolország | 0 | Analitikai TAC |
| Portugália | 0 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. |
| Unió | 0 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| TAC | 0 | |

([1]) Az ICES 9 alterületnek az é. sz. 36 10′ 00″-től délre eső része.

## F. RÉSZ

## Közös mélytengeri állományok

### 1. táblázat

| Faj: | fekete abroncshal<br>*Aphanopus carbo* | Övezet: | 6 és 7; az ICES 5 övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei; az ICES 12 övezet nemzetközi vizei<br>(BSF/56712-) |
|---|---|---|---|
| Németország | 16 | Elővigyázatossági TAC | |
| Észtország | 8 | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Írország | 39 | | |
| Spanyolország | 78 | | |
| Franciaország | 1 096 | | |
| Lettország | 51 | | |
| Litvánia | 0 | | |
| Lengyelország | 0 | | |
| Egyéb | 4 (1) | | |
| Unió | 1 292 | | |
| Egyesült Királyság | 78 | | |
| TAC | 1 370 | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (BSF/56712_AMS).

### 2. táblázat

| Faj: | fekete abroncshal<br>*Aphanopus carbo* | Övezet: | a 8, 9 és 10 övezet uniós és nemzetközi vizei<br>(BSF/8910-) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 7 | Elővigyázatossági TAC | |
| Franciaország | 18 | | |
| Portugália | 2 302 | | |
| Unió | 2 327 | | |
| TAC | 2 327 | | |

**3. táblázat**

| Faj: | nyálkásfejű halak<br>*Beryx* spp. | Övezet: | a 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizei<br>(ALF/3X14-) |
|---|---|---|---|
| Írország | 5 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Spanyolország | 40 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 11 (1) | | |
| Portugália | 118 (1) | | |
| Unió | 174 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 5 (1) | | |
| TAC | 179 (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**4. táblázat**

| Faj: | gránátoshal<br>*Coryphaenoides rupestris* | Övezet: | 6 és 7; az 5b övezet egyesült királysági és nemzetközi vizei<br>(RNG/5B67-) |
|---|---|---|---|
| Németország | 3 (1) (2) (4) | Elővigyázatossági TAC | |
| Észtország | 19 (1) (2) (4) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Írország | 86 (1) (2) (4) | | |
| Spanyolország | 21 (1) (2) (4) | | |
| Franciaország | 1 092 (1) (2) (4) | | |
| Litvánia | 25 (1) (2) (4) | | |
| Lengyelország | 13 (1) (2) (4) | | |
| Egyéb | 3 (1) (2) (3) (4) | | |
| Unió | 1 262 (1) (2) (4) | | |
| Egyesült Királyság | 64 (1) (2) (4) | | |
| TAC | 1 326 (1) (2) | | |

(1) Minden egyes kvóta legfeljebb 10 %-a halászható a 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizein (RNG/*8X14- a gránátoshal tekintetében; RHG/*8X14- az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) járulékos fogásai tekintetében).

(2) Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait (RHG/5B67-) bele kell számítani ebbe a kvótába. A járulékos fogások aránya nem haladhatja meg a kvóta 1 %-át.

(3) Kizárólag a járulékos fogásokra. Nem engedélyezett a halfaj célzott halászata. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (RNG/5B67_AMS a gránátoshal tekintetében; RHG/5B67_AMS az észak-atlanti gránátoshal tekintetében).

(4) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a gránátoshalak célzott halászata.

**5. táblázat**

| Faj: | gránátoshal *Coryphaenoides rupestris* | | Övezet: | a 8, 9, 10, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizei (RNG/8X14-) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 11 | (1) (2) (3) | Elővigyázatossági TAC | |
| Írország | 2 | (1) (2) (3) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 1 195 | (1) (2) (3) | | |
| Franciaország | 55 | (1) (2) (3) | | |
| Lettország | 19 | (1) (2) (3) | | |
| Litvánia | 2 | (1) (2) (3) | | |
| Lengyelország | 374 | (1) (2) (3) | | |
| Unió | 1 658 | (1) (2) (3) | | |
| Egyesült Királyság | 5 | (1) (2) (3) | | |
| TAC | 1 663 | (1) (2) | | |

(1) Minden egyes kvóta legfeljebb 10 %-a halászható a 6 és 7 övezetben; az 5b övezet uniós és nemzetközi vizein (RNG/*5B67- a gránátoshal tekintetében; RHG/*5B67- az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) járulékos fogásai tekintetében).
(2) Nem engedélyezett az észak-atlanti gránátoshal célzott halászata. Az észak-atlanti gránátoshal járulékos fogásait (RHG/8X14-) bele kell számítani ebbe a kvótába. A járulékos fogások aránya nem haladhatja meg a kvóta 1 %-át.
(3) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a gránátoshalak célzott halászata.

**6. táblázat**

| Faj: | nagyszemű vörösdurbincs *Pagellus bogaraveo* | | Övezet: | 6, 7 és 8 (SBR/678-) |
|---|---|---|---|---|
| Írország | 3 | (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| Spanyolország | 85 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 4 | (1) | | |
| Egyéb | 3 | (1) (2) | | |
| Unió | 95 | (1) | | |
| Egyesült Királyság | 11 | (1) | | |
| TAC | 105 | (1) | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.
(2) Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (SBR/678_AMS).

**7. táblázat**

| Faj: | nagyszemű vörösdurbincs *Pagellus bogaraveo* | Övezet: | az ICES 10 övezet uniós és nemzetközi vizei (SBR/10-) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 2 (1) | Analitikai TAC | |
| Portugália | 276 (1) | | |
| Unió | 278 (1) | | |
| Egyesült Királyság | 2 (1) | | |
| TAC | 280 (1) | | |

(1) E kvóta kizárólag 2025. január 1-jétől 2025. június 30-ig halászható.

*IB. MELLÉKLET*

**AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKKELETI RÉSZE ÉS GRÖNLAND, AZ ICES 1, 2, 5, 12 ÉS 14 ALTERÜLET, VALAMINT A NAFO 1 ÖVEZET GRÖNLANDI VIZEI**

**1. táblázat**

| Faj: | hering | Övezet: | az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigeteki, norvég és nemzetközi vizei |
|---|---|---|---|
| | *Clupea harengus* | | (HER/1/2-) |

| | | |
|---|---|---|
| Belgium | 8 | Analitikai TAC |
| Dánia | 8 032 | |
| Németország | 1 407 | |
| Írország | 2 080 | |
| Spanyolország | 27 | |
| Franciaország | 347 | |
| Hollandia | 2 875 | |
| Lengyelország | 406 | |
| Portugália | 27 | |
| Finnország | 124 | |
| Svédország | 2 977 | |
| Unió | 18 310 | |
| Egyesült Királyság | Nem releváns | |
| TAC | 401 794 | |

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő övezetekben:
norvég vizek az é. sz. 62°-tól északra és a Jan Mayen körüli halászati övezet (HER/*2AJMN)
Megállapítandó
2 és 5b az é. sz. 62°-tól északra (Feröer szigeteki vizek) (HER/*25B-F)

| | |
|---|---|
| Belgium | Megállapítandó |
| Dánia | Megállapítandó |
| Németország | Megállapítandó |
| Írország | Megállapítandó |
| Spanyolország | Megállapítandó |
| Franciaország | Megállapítandó |
| Hollandia | Megállapítandó |
| Lengyelország | Megállapítandó |
| Portugália | Megállapítandó |
| Finnország | Megállapítandó |
| Svédország | Megállapítandó |

**2. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | az 1 és 2 övezet norvég vizei<br>(COD/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 2 347 | Analitikai TAC | |
| Írország | 290 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Görögország | 290 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 2 617,5 | | |
| Franciaország | 2 154 | | |
| Portugália | 2 617,5 | | |
| Unió | 10 316 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**3. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | Övezet: | a NAFO 1F övezet grönlandi vizei és az ICES 5, 12 és 14 övezet grönlandi vizei<br>(COD/N1GL14) |
|---|---|---|---|
| Németország | 2 050 (1) | Analitikai TAC | |
| Unió | 2 050 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Március 1. és május 31. között nem halászható az alábbi koordináták által meghatározott pontokat összekötő vonallal határolt „Kleine Bank állománygazdálkodási területen”:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 65° 00′ | ny. h. 38° 00′ |
| 2 | é. sz. 65° 00′ | ny. h. 35° 15′ |
| 3 | é. sz. 64° 00′ | ny. h. 35° 15′ |
| 4 | é. sz. 64° 00′ | ny. h. 38° 00′ |

**4. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal *Gadus morhua* | | Övezet: | Svalbard vizei; az 1 és 2b övezet nemzetközi vizei (COD/1/2B.) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 1 817 | (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 4 695 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 775 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Lengyelország | 854 | (1) (2) | | |
| Portugália | 992 | (1) (2) | | |
| Más tagállamok | 84 | (1) (2) (3) | | |
| Unió | 9 217 | (1) (2) | | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) A Spitzbergák és a Medve-sziget térségében az Unió rendelkezésére álló tőkehalállomány-részesedésnek és a kapcsolódó járulékos foltostőkehal-fogásoknak az elosztása nem érinti az 1920. évi Párizsi Szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.

(2) A járulékos foltostőkehal-fogások fogásonként legfeljebb 14 %-ot tehetnek ki. A járulékos foltostőkehal-fogásokat nem kell beszámítani a közönséges tőkehalra vonatkozó kvótába.

(3) Németország, Spanyolország, Franciaország, Lengyelország és Portugália kivételével. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (COD/1/2B_AMS).

**5. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal és foltos tőkehal *Gadus morhua* és *Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | az 5b övezet Feröer szigeteki vizei (C/H/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Németország | Megállapítandó | Analitikai TAC | |
| Franciaország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

**6. táblázat**

| Faj: | gránátoshalak<br>*Macrourus* spp. | Övezet: | az 5 és 14 övezet grönlandi vizei<br>(GRV/514GRN) |
|---|---|---|---|
| Unió | 60 (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) Különleges feltétel: tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.

(2) Az alábbi, tonnában kifejezett mennyiséget Norvégiának osztották ki. E mennyiségre vonatkozó különleges feltétel: tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.
40

**7. táblázat**

| Faj: | gránátoshalak<br>*Macrourus* spp. | Övezet: | a NAFO 1 övezet grönlandi vizei<br>(GRV/N1GRN.) |
|---|---|---|---|
| Unió | 45 (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) Különleges feltétel: tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) és az észak-atlanti gránátoshal (RHG/N1GRN.) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.

(2) Az alábbi, tonnában kifejezett mennyiséget Norvégiának osztották ki. E mennyiségre vonatkozó különleges feltétel: tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.
55

**8. táblázat**

| Faj: | kapellán<br>*Mallotus villosus* | Övezet: | 2b<br>(CAP/02B.) |
|---|---|---|---|
| Unió | 0 | Analitikai TAC | |
| TAC | 0 | | |

**9. táblázat**

| Faj: | kapellán *Mallotus villosus* | | Övezet: | az 5 és 14 övezet grönlandi vizei (CAP/514GRN) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | | (2) | Analitikai TAC | |
| Németország | | (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Svédország | | (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Összes tagállam | | (1) | | |
| Unió | | (2) | | |
| Norvégia | | (2) | | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) Dánia, Németország és Svédország az „Összes tagállam” megjelölésű kvótát csak akkor veheti igénybe, ha saját kvótáját már kimerítette. Azok a tagállamok azonban, amelyek az uniós kvóta több mint 10 %-ával rendelkeznek, egyáltalán nem vehetik igénybe az „Összes tagállam” megjelölésű kvótát. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (CAP/514GRN_AMS).
(2) Ez a kvóta 2025. október 15-től 2026. április 15-ig alkalmazandó.

**10. táblázat**

| Faj: | foltos tőkehal *Melanogrammus aeglefinus* | Övezet: | az 1 és 2 övezet norvég vizei (HAD/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 375 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 225 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 600 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

**11. táblázat**

| Faj: | kék puhatőkehal *Micromesistius poutassou* | | Övezet: | Feröer szigeteki vizek (WHB/2A4AXF) |
|---|---|---|---|---|
| Dánia | Megállapítandó | | Analitikai TAC | |
| Németország | Megállapítandó | | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | Megállapítandó | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | Megállapítandó | | | |
| Unió | Megállapítandó | (1) | | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) A kék puhatőkehal fogásai magukban foglalhatják az aranylazac elkerülhetetlen járulékos fogásait.

**12. táblázat**

| Faj: | északi menyhal és kék menyhal<br>*Molva molva* és *Molva dypterygia* | Övezet: | az 5b övezet Feröer szigeteki vizei<br>(B/L/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Németország | Megállapítandó | Analitikai TAC | |
| Franciaország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | Megállapítandó [1] | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Megállapítandó | | |

[1] A járulékos gránátoshal- és feketeabroncshal-fogások beszámíthatók e kvótába a következő határértékig (OTH/*05B-F): Megállapítandó

**13. táblázat**

| Faj: | norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | az 5 és 14 övezet grönlandi vizei<br>(PRA/514GRN) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 150 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 1 150 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 2 300 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Norvégia | 1 700 | | |
| Feröer szigetek | 0 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**14. táblázat**

| Faj: | norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | a NAFO 1 övezet grönlandi vizei<br>(PRA/N1GRN.) |
|---|---|---|---|
| Dánia | 1 215,5 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 1 215,5 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 2 431 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

**15. táblázat**

| Faj: | fekete tőkehal *Pollachius virens* | Övezet: | az 1 és 2 övezet norvég vizei (POK/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 495 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 80 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 575 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

**16. táblázat**

| Faj: | fekete tőkehal *Pollachius virens* | Övezet: | az 1 és 2 övezet nemzetközi vizei (POK/1/2INT) |
|---|---|---|---|
| Unió | 0 | Analitikai TAC | |
| TAC | Nem releváns | | |

**17. táblázat**

| Faj: | fekete tőkehal *Pollachius virens* | Övezet: | az 5b övezet Feröer szigeteki vizei (POK/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | Megállapítandó | Analitikai TAC | |
| Németország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | Megállapítandó | | |
| Unió | Megállapítandó | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**18. táblázat**

| Faj: | grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | az 1 és 2 övezet norvég vizei (GHL/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 175 [1] | Analitikai TAC | |
| Unió | 175 [1] | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

[1] Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**19. táblázat**

| Faj: | grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides* | | Övezet: | az 1 és 2 övezet nemzetközi vizei (GHL/1/2INT) |
|---|---|---|---|---|
| Unió | 1 711 | (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**20. táblázat**

| Faj: | grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides* | | Övezet: | a NAFO 1 övezet grönlandi vizei (GHL/N1G-S68) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 1 625 | (1) | Analitikai TAC | |
| Unió | 1 625 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Norvégia | 275 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) Az é. sz. 68°-tól délre halászható.

**21. táblázat**

| Faj: | grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides* | | Övezet: | az ICES 5, 12 és 14 övezet grönlandi vizei (GHL/5-14GL) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 4 125 | | Analitikai TAC | |
| Unió | 4 125 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Norvégia | 650 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Feröer szigetek | 0 | | | |
| TAC | Nem releváns | | | |

(1) Egyszerre legfeljebb hat hajó halászhatja.

**22. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek<br>*Sebastes mentella* | Övezet: | az 1 és 2 övezet norvég vizei<br>(REB/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 851 | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 106 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 93 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Portugália | 450 | | |
| Unió | 1 500 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**23. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek<br>*Sebastes* spp. | Övezet: | az 1 és 2 övezet nemzetközi vizei<br>(RED/1/2INT) |
|---|---|---|---|
| Unió | 3 964 (1) (2) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 3 964 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) Ez a kvóta kizárólag július 1-jétől november 30-ig halászható. A hajók a más fajok halászata során ejtett járulékos vörösálsügér-fogásukat a fedélzeten tartott teljes fogás legfeljebb 1 %-ára korlátozzák.

(2) A tevékenységet be kell szüntetni, amikor a NEAFC szerződő felei teljes mértékben kimerítették a teljes kifogható mennyiséget. A halászati tilalom bevezetésének napjától kezdődően a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő hajók számára megtiltják a vörös álsügérek célzott halászatát.

**24. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek (nyílt vízi)<br>*Sebastes* spp. | Övezet: | a NAFO 1F övezet grönlandi vizei és az ICES 5, 12 és 14 övezet grönlandi vizei<br>(RED/N1G14P) |
|---|---|---|---|

| | | |
|---|---|---|
| Németország | 0 [1] [2] [3] | Analitikai TAC |
| Franciaország | 0 [1] [2] [3] | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. |
| Unió | 0 [1] [2] [3] | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. |
| Norvégia | 0 [1] [2] | |
| Feröer szigetek | 0 [1] [2] [4] | |
| TAC | Nem releváns | |

[1] Ez a kvóta kizárólag május 10-től december 31-ig halászható.

[2] Kizárólag az alábbi koordináták által meghatározott pontokat összekötő vonallal határolt vörösálsügér-védelmi területen belüli grönlandi vizeken halászható:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 64° 45′ | ny. h. 28° 30′ |
| 2 | é. sz. 62° 50′ | ny. h. 25° 45′ |
| 3 | é. sz. 61° 55′ | ny. h. 26° 45′ |
| 4 | é. sz. 61° 00′ | ny. h. 26° 30′ |
| 5 | é. sz. 59° 00′ | ny. h. 30° 00′ |
| 6 | é. sz. 59° 00′ | ny. h. 34° 00′ |
| 7 | é. sz. 61° 30′ | ny. h. 34° 00′ |
| 8 | é. sz. 62° 50′ | ny. h. 36° 00′ |
| 9 | é. sz. 64° 45′ | ny. h. 28° 30′ |

[3] Különleges feltétel: a fent említett vörösálsügér-védelmi terület nemzetközi vizein is halászható (RED/*5-14P).

[4] Kizárólag az 5 és 14 övezet grönlandi vizein halászható (RED/*514GN).

**25. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek (tengerfenéki) *Sebastes* spp. | Övezet: | a NAFO 1F övezet grönlandi vizei, valamint az ICES 5 és 14 övezet grönlandi vizei (RED/N1G14D) |
|---|---|---|---|
| Németország | 1 194 (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 6 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 1 200 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag vonóhálóval, kizárólag az alábbi koordináták által meghatározott pontokat összekötő vonaltól északra és nyugatra halászható:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 59° 15′ | ny. h. 54° 26′ |
| 2 | é. sz. 59° 15′ | ny. h. 44° 00′ |
| 3 | é. sz. 59° 30′ | ny. h. 42° 45′ |
| 4 | é. sz. 60° 00′ | ny. h. 42° 00′ |
| 5 | é. sz. 62° 00′ | ny. h. 40° 30′ |
| 6 | é. sz. 62° 00′ | ny. h. 40° 00′ |
| 7 | é. sz. 62° 40′ | ny. h. 40° 15′ |
| 8 | é. sz. 63° 09′ | ny. h. 39° 40′ |
| 9 | é. sz. 63° 30′ | ny. h. 37° 15′ |
| 10 | é. sz. 64° 20′ | ny. h. 35° 00′ |
| 11 | é. sz. 65° 15′ | ny. h. 32° 30′ |
| 12 | é. sz. 65° 15′ | ny. h. 29° 50′ |

**26. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | az 5b övezet Feröer szigeteki vizei (RED/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Belgium | Megállapítandó | Analitikai TAC | |
| Németország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | Megállapítandó | | |
| TAC | Nem releváns | | |

**27. táblázat**

| Faj: | egyéb fajok | Övezet: | az 1 és 2 övezet norvég vizei (OTH/1N2AB.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 161 (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 64 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 225 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**28. táblázat**

| Faj: | egyéb fajok (1) | Övezet: | az 5b övezet Feröer szigeteki vizei (OTH/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Németország | Megállapítandó | Analitikai TAC | |
| Franciaország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) A piaci értéket nem képviselő halfajok nélkül.

**29. táblázat**

| Faj: | lepényhal-alakúak | Övezet: | az 5b övezet Feröer szigeteki vizei (FLX/05B-F.) |
|---|---|---|---|
| Németország | Megállapítandó | Analitikai TAC | |
| Franciaország | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | Megállapítandó | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

**30. táblázat**

| Faj: | járulékos fogások ([1]) | Övezet: | grönlandi vizek (B-C/GRL) |
|---|---|---|---|
| Unió | 300 | Elővigyázatossági TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

([1]) A gránátoshalak (*Macrourus* spp.) járulékos fogásait az alábbi, halászati lehetőségekre vonatkozó táblázatoknak megfelelően kell bejelenteni: az ICES 5 és 14 övezet grönlandi vizeiben előforduló gránátoshalak (GRV/514GRN) és a NAFO 1 övezet grönlandi vizeiben előforduló gránátoshalak (GRV/N1GRN.).

*IC. MELLÉKLET*

**AZ ATLANTI-ÓCEÁN ÉSZAKNYUGATI RÉSZE – A NAFO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

**1. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | | Övezet: | NAFO 2J3KL<br>(COD/N2J3KL) |
|---|---|---|---|---|
| Bulgária | 0,001 | (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Németország | 162,340 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Észtország | 28,937 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 150,098 | (1) (2) | | |
| Franciaország | 23,363 | (1) (2) | | |
| Lettország | 28,937 | (1) (2) | | |
| Litvánia | 28,937 | (1) (2) | | |
| Lengyelország | 75,850 | (1) (2) | | |
| Portugália | 234,372 | (1) (2) | | |
| Románia | 2,165 | (1) (2) | | |
| Unió | 735 | (1) (2) | | |
| TAC | 18 947 | (1) (2) | | |

(1) Ez a kvóta 2024. január 1-jétől 2025. június 30-ig alkalmazandó. Kizárólag 2025. január 1-jétől 2025. június 30-ig halászható.
(2) E kvóta keretében 2025. április 15. 00:00 (UTC) és 2025. június 30. 23:59 (UTC) között nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei ebben az időszakban kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**2. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal<br>*Gadus morhua* | | Övezet: | NAFO 3NO<br>(COD/N3NO.) |
|---|---|---|---|---|
| Unió | 0 | (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 0 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 000 kg vagy 4 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**3. táblázat**

| Faj: | közönséges tőkehal *Gadus morhua* | | Övezet: | NAFO 3M (COD/N3M.) |
|---|---|---|---|---|
| Németország | 587,0 | (1) | Analitikai TAC | |
| Észtország | 140,0 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 1 805,0 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 252,0 | (1) | | |
| Lettország | 140,0 | (1) | | |
| Litvánia | 140,0 | (1) | | |
| Lengyelország | 478,0 | (1) | | |
| Portugália | 2 475,8 | (1) | | |
| Unió | 6 017,8 | (1) | | |
| TAC | 12 613 | (1) | | |

(1) E kvóta keretében január 1-jén 00:00 (UTC) és március 31-én 24:00 (UTC) között nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei ebben az időszakban kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**4. táblázat**

| Faj: | vörös lepényhal *Glyptocephalus cynoglossus* | | Övezet: | NAFO 3L (WIT/N3L.) |
|---|---|---|---|---|
| Unió | 0 | (1) | Analitikai TAC | |
| | | | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 0 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**5. táblázat**

| Faj: | vörös lepényhal *Glyptocephalus cynoglossus* | Övezet: | NAFO 3NO (WIT/N3NO.) |
|---|---|---|---|
| Észtország | 61,6 | Analitikai TAC | |
| Lettország | 61,6 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Litvánia | 61,6 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 185 | | |
| TAC | 1 395 | | |

**6. táblázat**

| Faj: | érdes laposhal<br>*Hippoglossoides platessoides* | Övezet: | NAFO 3M<br>(PLA/N3M.) |
|---|---|---|---|
| Unió | 0 (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 0 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**7. táblázat**

| Faj: | érdes laposhal<br>*Hippoglossoides platessoides* | Övezet: | NAFO 3LNO<br>(PLA/N3LNO.) |
|---|---|---|---|
| Unió | 0 (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 0 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**8. táblázat**

| Faj: | sebes kalmár<br>*Illex illecebrosus* | Övezet: | NAFO 3 és 4 alterület<br>(SQI/N34.) |
|---|---|---|---|
| Észtország | 128 (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Lettország | 128 (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Litvánia | 128 (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Lengyelország | 227 (1) (2) | | |
| Egyéb | 29 467 (1) (2) (3) | | |
| Unió | 30 078 (1) (4) | | |
| TAC | 34 000 | | |

(1) Január 1-jén 00:00 (UTC) és június 30-án 24:00 (UTC) között tilos a kalmár halászata.

(2) Július 1. és december 31. között, egy legfeljebb kéthetes mentességi időszak alatt, legfeljebb három olyan hálóbehúzás erejéig, amelyben bármilyen, a kalmártól eltérő olyan egyéb faj képezi az adott hálóbehúzáson belüli teljes fogás legnagyobb tömegszázalékát, amelyre vonatkozóan ez a rendelet halászati lehetőségeket állapít meg a NAFO-egyezmény hatálya alá tartozó területen, nem tekintendő célzott halászatnak, feltéve, hogy a halászhajó fedélzetén megfigyelő ellenőr tartózkodik, a halászhajó legalább 60 mm-es szembőséget alkalmaz, és eleget tesz a kéthetes mentességi időszak alkalmazásához szükséges NAFO értesítési és jelentéstételi követelményeknek. A halászhajónak minden ilyen hálóbehúzást követően az előző hálóbehúzás valamennyi pozíciójától számítva haladéktalanul legalább 10 tengeri mérfölddel el kell távolodnia a következő hálóbehúzás során.

(3) Ez a mennyiség áll Kanada és a tagállamok rendelkezésére (Észtország, Lengyelország, Lettország és Litvánia kivételével). Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (SQI/N34_AMS).

(4) Az Észtország, Lengyelország, Lettország és Litvánia kvótáinak, valamint a Kanada, illetve Észtország, Lengyelország, Lettország és Litvánia és kivételével a tagállamok rendelkezésére álló, nem meghatározott részesedésnek az összege.

**9. táblázat**

| Faj: | sárgafarkú lepényhal<br>*Limanda ferruginea* | Övezet: | NAFO 3LNO<br>(YEL/N3LNO.) |
|---|---|---|---|
| Unió | 0 (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 15 810 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 2 500 kg vagy 10 %, amelyik a kettő közül a nagyobb. Ha azonban az Unió számára meghatározásra kerül „Egyéb" kvóta, annak kimerítését követően a járulékos fogási korlát a következő: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.
Mindazonáltal abban az esetben, ha kvótaátadásokat vagy -cseréket, illetve hajóbérlést követően célzott halászatra kerül sor, a következők alkalmazandók:
a) az érdes laposhalból 15 %-os járulékos fogás engedélyezett. Mindazonáltal, ha a halászhajó fedélzetén megfigyelő tartózkodik:
   i. ez a legnagyobb érték 2 900 kg vagy 15 %, amelyik a kettő közül a nagyobb; és
   ii. az adott hajó túllépheti az i. alpontban az érdes laposhalnak a NAFO szabályozási területen az első 9 halászati nap során a fedélzeten tartott járulékos fogásaira vonatkozóan említett legnagyobb értékeket, feltéve, hogy az érdes laposhal járulékos fogásainak mennyisége 15 % vagy annál kevesebb a szóban forgó időszak végén, vagy amikor a hajó elhagyja a NAFO szabályozási területet, attól függően, hogy melyikre kerül sor előbb;
b) az első két olyan alkalommal, amikor egy adott hálóbehúzás során a teljes fogás legnagyobb tömegszázalékát az érdes laposhal fogásai alkotják, ezek a fogások járulékos fogásnak tekintendők, de a hajónak a következő hálóbehúzás során haladéktalanul legalább 10 tengeri mérfölddel el kell távolodnia az előző hálóbehúzás valamennyi pozíciójától.

**10. táblázat**

| Faj: | kapellán<br>*Mallotus villosus* | Övezet: | NAFO 3NO<br>(CAP/N3NO.) |
|---|---|---|---|
| Unió | 0 (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 0 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**11. táblázat**

| Faj: | norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | NAFO 3LNO ([1]) ([2])<br>(PRA/N3LNOX) |
|---|---|---|---|
| Észtország | 0 ([3]) | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 0 ([3]) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Lettország | 0 ([3]) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Litvánia | 0 ([3]) | | |
| Lengyelország | 0 ([3]) | | |
| Portugália | 0 ([3]) | | |
| Unió | 0 ([3]) | | |
| TAC | 0 ([3]) | | |

([1]) A következő koordináták által meghatározott pontokat összekötő vonallal határolt terület kivételével:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 47° 20′ 00″ | ny. h. 46° 40′ 00″ |
| 2 | é. sz. 47° 20′ 00″ | ny. h. 46° 30′ 00″ |
| 3 | é. sz. 46° 00′ 00″ | ny. h. 46° 30′ 00″ |
| 4 | é. sz. 46° 00′ 00″ | ny. h. 46° 40′ 00″ |

([2]) Az alábbi következő koordináták által meghatározott pontokat összekötő vonaltól nyugatra eső területen tilos a halászat 200 méternél kisebb mélységben:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 46° 00′ 00″ | ny. h. 47° 49′ 00″ |
| 2 | é. sz. 46° 25′ 00″ | ny. h. 47° 27′ 00″ |
| 3 | é. sz. 46° 42′ 00′′ | ny. h. 47° 25′ 00″ |
| 4 | é. sz. 46° 48′ 00′′ | ny. h. 47° 25′ 50″ |
| 5 | é. sz. 47° 16′ 50″ | ny. h. 47° 43′ 50″ |

([3]) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**12. táblázat**

| Faj: | norvég garnéla<br>*Pandalus borealis* | Övezet: | NAFO 3M ([1])<br>(PRA/*N3M.) |
|---|---|---|---|

| TAC | Nem releváns ([2]) | Analitikai TAC |
|---|---|---|

([1]) Ez az állomány a 3L körzetben, a következő koordináták által meghatározott pontokat összekötő vonallal határolt területen is halászható:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 47° 20′ 00″ | ny. h. 46° 40′ 00″ |
| 2 | é. sz. 47° 20′ 00″ | ny. h. 46° 30′ 00″ |
| 3 | é. sz. 46° 00′ 00″ | ny. h. 46° 30′ 00″ |
| 4 | é. sz. 46° 00′ 00″ | ny. h. 46° 40′ 00″ |

Továbbá tilos a garnéla halászata június 1. és december 31. között a következő koordinátákkal kijelölt területen:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | é. sz. 47° 55′ 00″ | ny. h. 45° 00′ 00″ |
| 2 | é. sz. 47° 30′ 00″ | ny. h. 44° 15′ 00″ |
| 3 | é. sz. 46° 55′ 00″ | ny. h. 44° 15′ 00″ |
| 4 | é. sz. 46° 35′ 00″ | ny. h. 44° 30′ 00″ |
| 5 | é. sz. 46° 35′ 00″ | ny. h. 45° 40′ 00″ |
| 6 | é. sz. 47° 30′ 00″ | ny. h. 45° 40′ 00″ |
| 7 | é. sz. 47° 55′ 00″ | ny. h. 45° 00′ 00″ |

([2]) Nem releváns. A halászatot a halászati erőkifejtés korlátozása révén szabályozzák (EFF/*N3M.). Az érintett tagállamok halászati engedélyt állítanak ki e halászati területen tevékenységet folytató halászhajóik számára, és az 1224/2009/EK rendelettel összhangban értesítik a Bizottságot ezekről az engedélyekről azt megelőzően, hogy a hajók megkezdenék halászati tevékenységüket.

| Tagállam | A halászati napok maximális száma |
|---|---|
| Dánia | 0 |
| Észtország | 0 |
| Spanyolország | 0 |
| Lettország | 0 |
| Litvánia | 0 |
| Lengyelország | 0 |
| Portugália | 0 |

**13. táblázat**

| Faj: | grönlandi laposhal *Reinhardtius hippoglossoides* | Övezet: | NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO) |
|---|---|---|---|
| Németország | 303 | Analitikai TAC | |
| Észtország | 297 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 4 064 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Lettország | 42 | | |
| Litvánia | 21 | | |
| Portugália | 1 699 | | |
| Unió | 6 426 | | |
| TAC | 10 960 | | |

**14. táblázat**

| Faj: | valódirája-félék *Rajidae* | Övezet: | NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.) |
|---|---|---|---|
| Észtország | 283 | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 3 403 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Litvánia | 62 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Portugália | 660 | | |
| Unió | 4 408 | | |
| TAC | 7 000 | | |

**15. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | NAFO 3LN (RED/N3LN.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 204,0 | Analitikai TAC | |
| Észtország | 296,6 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Lettország | 296,6 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Litvánia | 296,6 | | |
| Unió | 1 094 | | |
| TAC | 6 000 | | |

**16. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | NAFO 3M (RED/N3M.) |
|---|---|---|---|
| Németország | 513 (1) | Analitikai TAC | |
| Észtország | 1 571 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Spanyolország | 233 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Lettország | 1 571 (1) | | |
| Litvánia | 1 571 (1) | | |
| Portugália | 2 354 (1) | | |
| Unió | 7 813 (1) | | |
| TAC | 17 503 (1) | | |

(1) Ennek a kvótának meg kell felelnie a teljes kifogható mennyiségnek, amely ezen állomány tekintetében valamennyi NAFO szerződő fél számára megállapításra kerül. E teljes kifogható mennyiségen belül július 1. előtt legfeljebb a következő, félidei határérték szerinti mennyiség halászható: 8 752

**17. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | NAFO 3O (RED/N3O.) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 1 771 | Analitikai TAC | |
| Portugália | 5 229 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 7 000 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 20 000 | | |

**18. táblázat**

| Faj: | vörös álsügérek *Sebastes* spp. | Övezet: | NAFO 2 alterület, 1F és 3K körzet (RED/N1F3K.) |
|---|---|---|---|
| Lettország | 0 (1) | Analitikai TAC | |
| Litvánia | 0 (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 0 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 0 (1) | | |

(1) E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. E faj egyedei kizárólag járulékos fogásként halászhatók a következő határértékeken belül: legfeljebb 1 250 kg vagy 5 %, amelyik a kettő közül a nagyobb.

**19. táblázat**

| Faj: | fehér villás tőkehal<br>*Urophycis tenuis* | Övezet: | NAFO 3NO<br>(HKW/N3NO.) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 255 | Analitikai TAC | |
| Portugália | 333 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 588 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 1 000 | | |

(1) Amennyiben – a NAFO-szabályokkal összhangban – a NAFO szerződő felei megszavazzák, hogy a TAC 2 000 tonnában kerüljön rögzítésre, az ennek megfelelő uniós és tagállami kvóták az alábbiak szerint alakulnak:

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 509 |
| Portugália | 667 |
| Unió | 1 176 |

*ID. MELLÉKLET*

**AZ ICCAT-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

**1. táblázat**

| Faj: | vitorláshal<br>*Istiophorus albicans* | | Övezet: | Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre<br>(SAI/AE45W) |
|---|---|---|---|---|
| TAC | | 1 271,00 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

**2. táblázat**

| Faj: | vitorláshal<br>*Istiophorus albicans* | | Övezet: | Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól nyugatra<br>(SAI/AW45W) |
|---|---|---|---|---|
| TAC | | 1 030,00 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

**3. táblázat**

| Faj: | kormos marlin<br>*Makaira nigricans* | | Övezet: | Atlanti-óceán<br>(BUM/ATLANT) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | | 22,77 | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | | 332,82 | | |
| Portugália | | 46,21 | | |
| Unió | | 401,80 | | |
| TAC | | 1 670,00 | | |

**4. táblázat**

| Faj: | kékcápa *Prionace glauca* | | Övezet: | Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra (BSH/AN05N) |
|---|---|---|---|---|
| Írország | | 0,72 | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | | 20 309,50 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | | 113,96 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Portugália | | 4 024,82 | | |
| Unió | | 24 449,00 [1] | | |
| TAC | | 30 000,00 | | |

[1] 348 tonna Marokkó részére történő átadását követően.

**5. táblázat**

| Faj: | kékcápa *Prionace glauca* | | Övezet: | Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (BSH/AS05N) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | | 12 498,27 | Analitikai TAC | |
| Portugália | | 4 906,73 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | | 17 405,00 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | | 27 711,00 | | |

**6. táblázat**

| Faj: | fehér marlin *Kajikia albida* | | Övezet: | Atlanti-óceán (WHM/ATLANT) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | | 30,50 | Analitikai TAC | |
| Portugália | | 19,50 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | | 50,00 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | | 355,00 | | |

**7. táblázat**

| Faj: | germon (északi állomány) *Thunnus alalunga* | Övezet: | Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra (ALB/AN05N) |
|---|---|---|---|
| Írország | 3 967,52 | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 22 362,40 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 7 033,33 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Portugália | 2 452,65 | | |
| Unió | 35 815,90 (1) (2) | | |
| TAC | 47 251,00 | | |

(1) A germon északi állományára halászó uniós halászhajók száma: 1 241.
(2) Különleges feltétel: az említett kvóta határértékein belül legfeljebb a következő mennyiség halászható az egyesült királysági vizeken (ALB/*AN05N-UK): 280,00.

**8. táblázat**

| Faj: | germon (déli állomány) *Thunnus alalunga* | Övezet: | Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (ALB/AS05N) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 870,12 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 285,95 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Portugália | 608,93 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 1 765,00 | | |
| TAC | 28 000,00 | | |

**9. táblázat**

| Faj: | germon (földközi-tengeri állomány) *Thunnus alalunga* | | Övezet: | Földközi-tenger (ALB/MED) |
|---|---|---|---|---|
| Görögország | 385,30 | | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 99,46 | | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 14,45 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Horvátország | 6,74 | | | |
| Olaszország | 1 128,24 | | | |
| Ciprus | 416,06 | | | |
| Málta | 39,68 | | | |
| Unió | 2 089,93 | (4) | | |
| TAC | 2 500,00 | (1) (2) (3) | | |

(1) A növendék kardhalak védelme érdekében október 1-jétől november 30-ig tilalmi időszak vonatkozik a germon földközi-tengeri állományára halászó horogsoros hajókra is. Ezenkívül a következő időszakokban tilos a földközi-tengeri germon célzott fajként vagy járulékos fogásként történő kifogása, fedélzeten tartása, átrakása vagy kirakodása:
— Görögországban, Horvátországban, Olaszországban és Cipruson: október 1-jétől november 30-ig és március 1–31-ig.
— Spanyolországban, Franciaországban és Máltán: január 1-jétől március 31-ig

(2) A tagállamok a földközi-tengeri germon halászatára engedéllyel rendelkező halászhajóik számát a 2017-ben e faj halászatára engedéllyel rendelkező halászhajók számára korlátozzák. A tagállamok 10 %-os tűréshatárt alkalmazhatnak erre a kapacitáskorlátra.

(3) Különleges feltétel: a járulékos germonfogásokat bele kell számítani e kvótába, de külön kell bejelenteni (ALB/MED-BC). A germon sportolási és rekreációs célú halászat keretében fogott elpusztult egyedeit bele kell számítani e kvótába, de külön kell bejelenteni (ALB/MED-SR).

(4) 0 tonna Törökországtól történő átvételét követően.

**10. táblázat**

| Faj: | sárgaúszójú tonhal *Thunnus albacares* | | Övezet: | Atlanti-óceán (YFT/ATLANT) |
|---|---|---|---|---|
| TAC | 110 000,00 | (1) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

(1) A sárgaúszójú tonhalra vonatkozóan külön kell bejelenteni a legalább 20 méter teljes hosszúságú, erszényes kerítőhálós hajók (YFT/*ATLPS) és horogsoros hajók (YFT*ATLLL) által kifogott fogásmennyiségeket.

**11. táblázat**

| Faj: | nagyszemű tonhal *Thunnus obesus* | | Övezet: | Atlanti-óceán (BET/ATLANT) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 7 523,98 | (1) | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 3 195,86 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Portugália | 2 856,45 | (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 13 576,29 | (1) | | |
| TAC | 73 000,00 | (1) | | |

(1) A nagyszemű tonhalra vonatkozóan külön kell bejelenteni a legalább 20 méter teljes hosszúságú, erszényes kerítőhálós hajók (BET/*ATLPS) és horogsoros hajók (BET*ATLLL) által kifogott fogásmennyiségeket. Júniustól, ha a fogások elérik a kvóta 80 %-át, a tagállamoknak e halászhajók fogásairól hetente kell beszámolniuk.

**12. táblázat**

| Faj: | kékúszójú tonhal *Thunnus thynnus* | | Övezet: | Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és Földközi-tenger (BFT/AE45WM) |
|---|---|---|---|---|
| Görögország | 349,61 | | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 6 783,67 | (2) (4) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó | |
| Franciaország | 6 693,70 | (2) (3) (4) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó | |
| Horvátország | 1 057,97 | (6) | | |
| Ciprus | 188,09 | (4) | | |
| Olaszország | 5 283,00 | (4) (5) | | |
| Málta | 433,43 | (4) | | |
| Portugália | 637,88 | | | |
| Más tagállamok | 75,65 | (1) | | |
| Unió | 21 503,00 | (2) (3) (4) (5) | | |
| TAC | 40 570,00 | (1) | | |

| Faj: | kékúszójú tonhal<br>*Thunnus thynnus* | Övezet: | Atlanti-óceán a ny. h. 45°-tól keletre és Földközi-tenger<br>(BFT/AE45WM) |
|---|---|---|---|

([1]) Görögország, Spanyolország, Franciaország, Horvátország, Ciprus, Olaszország, Málta és Portugália kivételével, kizárólag járulékos fogásként. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (BFT/AE45WM_AMS).

([2]) Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek a VI. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8301):

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 1 027,76 |
| Franciaország | 477,45 |
| Unió | 1 505,21 |

([3]) Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal legalább 6,4 kg tömegű és legalább 70 cm hosszúságú egyedeinek a VI. melléklet 1. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*641):

| | |
|---|---|
| Franciaország | 100,00 |
| Unió | 100,00 |

([4]) Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek a VI. melléklet 2. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8302):

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 135,67 |
| Franciaország | 133,87 |
| Olaszország | 105,66 |
| Ciprus | 3,76 |
| Málta | 8,67 |
| Unió | 387,63 |

([5]) Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek a VI. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*643):

| | |
|---|---|
| Olaszország | 105,66 |
| Unió | 105,66 |

([6]) Különleges feltétel: az itt megállapított teljes kifogható mennyiség keretében a következő fogási korlátok érvényesek, illetve tagállamok közötti elosztás alkalmazandó a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célból, a VI. melléklet 3. pontjában meghatározott hajók által ejtett fogásaira (BFT/*8303F):

| | |
|---|---|
| Horvátország | 952,17 |
| Unió | 952,17 |

**13. táblázat**

| Faj: | lándzsafogú cápa<br>*Isurus oxyrinchus* | | Övezet: | Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre<br>(SMA/AS05N) |
|---|---|---|---|---|
| Unió | 503,00 | ([1]) | Analitikai TAC<br>A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| TAC | 1 325,00 | ([1]) ([2]) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

([1]) Az ezen állomány tekintetében a fedélzeten tartható járulékos fogások uniós mennyiségének alkalmazása céljából megállapított kvóta.
([2]) Kizárólag a járulékos fogásokra.

**14. táblázat**

| Faj: | kardhal *Xiphias gladius* | | Övezet: | Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra (SWO/AN05N) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 6 097,29 | (2) | Analitikai TAC | |
| Portugália | 1 108,20 | (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Más tagállamok | 162,84 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 7 368,33 | | | |
| TAC | 14 769,00 | | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (SWO/AN05N_AMS).
(2) Különleges feltétel: e mennyiség legfeljebb 2,39 %-a halászható az Atlanti-óceánon az é. sz. 5°-tól délre (SWO/*AS05N). Az e különleges feltételbe beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (SWO/*AS05N_AMS).

**15. táblázat**

| Faj: | kardhal *Xiphias gladius* | | Övezet: | Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (SWO/AS05N) |
|---|---|---|---|---|
| Spanyolország | 4 525,88 | (1) | Analitikai TAC | |
| Portugália | 298,12 | (1) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Unió | 4 824,00 | | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | 10 000,00 | | | |

(1) Különleges feltétel: e mennyiség legfeljebb 3,51 %-a halászható az Atlanti-óceánon az é. sz. 5°-tól északra (SWO/*AN05N).

**16. táblázat**

| Faj: | kardhal<br>*Xiphias gladius* | | Övezet: | Földközi-tenger<br>(SWO/MED) |
|---|---|---|---|---|
| Görögország | 1 036,02 | (1) (2) | Analitikai TAC | |
| Spanyolország | 1 565,04 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Franciaország | 109,08 | (1) (2) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Horvátország | 13,74 | (1) (2) | | |
| Olaszország | 3 208,44 | (1) (2) | | |
| Ciprus | 50,67 | (1) (2) | | |
| Málta | 380,64 | (1) (2) | | |
| Unió | 6 363,63 | (1) (2) | | |
| TAC | 9 017,00 | | | |

(1) Ez a kvóta kizárólag április 1-jétől december 31-ig halászható.
(2) Különleges feltétel: a földközi-tengeri kardhal járulékos fogásait bele kell számítani e kvótába, de külön kell bejelenteni (SWO/MED-BC). A földközi-tengeri kardhal sportolási és rekreációs célú halászat keretében fogott elpusztult egyedeit bele kell számítani e kvótába, de külön kell bejelenteni (SWO/MED-SR).

*IE. MELLÉKLET*

**A SEAFO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

Az e mellékletben megállapított teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a SEAFO szerződő felei között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a SEAFO titkársága felügyeli, és közli a SEAFO szerződő felekkel, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

**1. táblázat**

| Faj: | nyálkásfejű halak<br>*Beryx* spp. | Övezet: | A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület<br>(ALF/SEAFO) |
|---|---|---|---|
| TAC | 200 (1) | Elővigyázatossági TAC | |

(1) A B1 alkörzetben legfeljebb 132 tonna fogható ki (ALF/*F47NA).

**2. táblázat**

| Faj: | mélytengeri vörös tarisznyarákok<br>*Chaceon* spp. | Övezet: | SEAFO B1 alkörzet (1)<br>(GER/F47NAM) |
|---|---|---|---|
| TAC | 162 (1) | Elővigyázatossági TAC | |

(1) E TAC alkalmazásában a halászatra nyitva álló terület határai a következők:
— nyugati határvonala a k. h. 0°-nál húzódó hosszúsági kör,
— északi határvonala a d. sz. 20°-nál húzódó szélességi kör,
— déli határvonala a d. sz. 28°-nál húzódó szélességi kör, és
— keleti határvonala pedig a namíbiai kizárólagos gazdasági övezet külső határa.

**3. táblázat**

| Faj: | mélytengeri vörös tarisznyarákok<br>*Chaceon* spp. | Övezet: | A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület, a B1 alkörzet kivételével<br>(GER/F47X) |
|---|---|---|---|
| TAC | 200 | Elővigyázatossági TAC | |

**4. táblázat**

| Faj: | chilei tengeri sügér<br>*Dissostichus eleginoides* | Övezet: | SEAFO D alterület<br>(TOP/F47D) |
|---|---|---|---|
| TAC | 274 | Elővigyázatossági TAC | |

**5. táblázat**

| Faj: | chilei tengeri sügér<br>*Dissostichus eleginoides* | Övezet: | A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület, a D alterület kivételével<br>(TOP/F47-D) |
|---|---|---|---|
| TAC | 0 | Elővigyázatossági TAC | |

**6. táblázat**

| Faj: | atlanti tükörhal<br>*Hoplostethus atlanticus* | Övezet: | SEAFO B1 alkörzet ([1])<br>(ORY/F47NAM) |
|---|---|---|---|
| TAC | 0 ([2]) | Elővigyázatossági TAC | |

([1]) E melléklet alkalmazásában a szóban forgó faj halászatára engedélyezett terület határai a következők:
— nyugati határvonala a k. h. 0°-nál húzódó hosszúsági kör,
— északi határvonala a d. sz. 20°-nál húzódó szélességi kör,
— déli határvonala a d. sz. 28°-nál húzódó szélességi kör, és
— keleti határvonala pedig a namíbiai kizárólagos gazdasági övezet külső határa.

([2]) Négy tonna engedélyezett járulékos fogás (ORY/*F47NA) kivételével.

**7. táblázat**

| Faj: | atlanti tükörhal<br>*Hoplostethus atlanticus* | Övezet: | A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület, a B1 alkörzet kivételével<br>(ORY/F47X) |
|---|---|---|---|
| TAC | 50 | Elővigyázatossági TAC | |

**8. táblázat**

| Faj: | páncélosfejű sügérek<br>*Pseudopentaceros* spp. | Övezet: | A SEAFO-egyezmény hatálya alá tartozó terület<br>(EDW/SEAFO) |
|---|---|---|---|
| TAC | 135 | Elővigyázatossági TAC | |

*IF. MELLÉKLET*

**DÉLI KÉKÚSZÓJÚ TONHAL – ELTERJEDÉSI TERÜLET**

| Faj: | déli kékúszójú tonhal<br>*Thunnus maccoyii* | Övezet: | Minden elterjedési terület<br>(SBF/F41-81) |
|---|---|---|---|
| Unió | 13 [1] | Analitikai TAC | |
| TAC | 13 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó.<br>A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |

[1] Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

*IG. MELLÉKLET*

**A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

**1. táblázat**

| Faj: | nagyszemű tonhal<br>*Thunnus obesus* | Övezet: | A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület<br>(BET/WCPFC) |
|---|---|---|---|
| Unió | 2 000 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| TAC | Nem releváns (1) | | |

(1) Ez a kvóta csak horogsorral halászó halászhajókkal halászható.

**2. táblázat**

| Faj: | kardhal<br>*Xiphias gladius* | Övezet: | a WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek a d. sz. 20°-tól délre eső része<br>(SWO/F7120S) |
|---|---|---|---|
| Unió | 3 170,36 | Elővigyázatossági TAC | |
| TAC | Nem releváns | | |

*IH. MELLÉKLET*

**AZ SPRFMO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

**1. táblázat**

| Faj: | fogashalak<br>*Dissostichus* spp. | Övezet: | az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület, A. és B. kutatási terület (1)<br>(TOT/SPR-AB) |
|---|---|---|---|
| TAC | 0 (2) (3) (4) | Elővigyázatossági TAC | |

(1) A. kutatási terület:

| | |
|---|---|
| ÉNY: | d. sz. 50° 30′, k. h. 136° |
| ÉK: | d. sz. 50° 30′, k. h. 140° 30′ |
| DK: | d. sz. 54° 50′, k. h. 140° 30′ |
| DNY: | d. sz. 54° 50′, k. h. 136° |

B. kutatási terület:

| | |
|---|---|
| ÉNY: | d. sz. 52° 45′, k. h. 140° 30′ |
| ÉK: | d. sz. 52° 45′, k. h. 145° 30′ |
| DK: | d. sz. 54° 50′, k. h. 145° 30′ |
| DNY: | d. sz. 54° 50′, k. h. 140° 30′ |

(2) Ez az éves TAC csak a felderítő halászatra vonatkozik. A halászatnak a 600 m és 2 500 m közötti mélységekre kell korlátozódnia. A halászatot egy, legfeljebb 60 egymást követő napig tartó útra kell korlátozni, amelyre 2025. május 1. és november 15. között bármikor sor kerülhet. 2025. november 1-jétől 15-ig a horogsorokat csak éjjel szabad kihelyezni, és az alábbi(ak) elpusztulása esetén minden halászati tevékenységet azonnal be kell szüntetni:

a) a következő fajok bármelyikének valamely példánya: vándoralbatrosz (*Diomedea exulans*), szürkefejű albatrosz (*Thalassarche chrysostoma*), dolmányos albatrosz (*Thalassarche melanophris*), szürke viharmadár (*Procellaria cinerea*), selymes viharmadár (*Pterodroma mollis*); vagy

b) a következő fajok bármelyikének három példánya: kormos albatrosz (*Phoebetria palpebrata*), déli óriáshojsza (*Macronectes giganteus*) és északi óriáshojsza (*Macronectes halli*).

A halászatot tovább kell korlátozni legfeljebb 100, egyenként legfeljebb 5 000 horoggal ellátott halászeszközre. A horogsorokat egymástól legalább 3 tengeri mérföldre kell elhelyezni, és azok nem helyezhetők ki olyan helyeken, ahol 1 naptári éven belül horogsorok voltak kihelyezve. A halászatot a TAC elérésekor vagy a halászati út során történt 100 horogsor kivetése és fedélzetre való felhúzása után kell befejezni, attól függően, hogy melyik következik be előbb.

(3) Ebből legfeljebb 0 tonna halászható az A. kutatási területen. Az A. kutatási területen a fogashalak fogásait külön kell jelenteni (TOT/SPR-A).

(4) Ebből legfeljebb 0 tonna halászható a B. kutatási területen. A B. kutatási területen a fogashalak fogásait külön kell jelenteni (TOT/SPR-B).

**2. táblázat**

| Faj: | chilei fattyúmakréla<br>*Trachurus murphyi* | Övezet: | Az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület<br>(CJM/SPRFMO) |
|---|---|---|---|
| Németország | 0 | Analitikai TAC | |
| Litvánia | 0 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Hollandia | 0 | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Lengyelország | 0 | | |
| Unió | 0 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

*IJ. MELLÉKLET*

**AZ IOTC ILLETÉKESSÉGI TERÜLETE**

**1. táblázat**

| Faj: | sárgaúszójú tonhal<br>*Thunnus albacares* | Övezet: | Az IOTC illetékességi területe<br>(YFT/IOTC) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 42 903 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 27 710 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Olaszország | 2 365 | | |
| Portugália | 100 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 73 078 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

**2. táblázat**

| Faj: | nagyszemű tonhal<br>*Thunnus obesus* | Övezet: | Az IOTC illetékességi területe<br>(BET/IOTC) |
|---|---|---|---|
| Spanyolország | 12 862 | Analitikai TAC | |
| Franciaország | 3 700 | A 847/96/EK rendelet 3. cikkének (2) és (3) bekezdése nem alkalmazandó. | |
| Olaszország | 410 | | |
| Portugália | 38 (1) | A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó. | |
| Unió | 17 010 | | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

*IK. MELLÉKLET*

**A SIOFA-MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

**1. táblázat**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Faj: | portugál cápa<br>*Centroscymnus coelolepis* | Övezet: | SIOFA 2 alterület (1)<br>(CYO/F517S2) |
| TAC | 767,6 (2) (3) | Elővigyázatossági TAC | |

(1) A következők által határolt terület:
— délről a d. sz. 36° 00′-nél húzódó szélességi kör,
— keletről a k. h. 49° 00′-nél húzódó hosszúsági kör,
— nyugatról a k. h. 40° 00′-nél húzódó hosszúsági kör,
— északról a szomszédos kizárólagos gazdasági övezetek.

(2) A fent megállapított járulékos fogási mennyiség nem került kiosztásra a SEAFO-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés.

(3) Kizárólag a járulékos fogásokra. A megállapított járulékos fogások keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata. A járulékos fogásokra megállapított keret kimerítését követően a SIOFA titkársága értesíti a SIOFA szerződő feleit. A járulékos fogási keret kimerítéséről szóló értesítés kézhezvételét követően a tagállamok biztosítják, hogy a SIOFA 2 alterületen halászó hajóik az év hátralevő részében ne tartsanak a fedélzetükön portugál cápát. Miután a SIOFA titkársága elküldte a járulékos fogásokra megállapított keret kimerítéséről szóló értesítést, a halak fedélzeten tartásának szóban forgó tilalma bármely, vízben lévő horogsorra vonatkozik. Az értesítés kézhezvételekor horogsorokkal halászó hajók megtarthatják a portugál cápa azon egyedeit, amelyek a horogsor behúzásakor már nem éltek, a horogsorokról viszont a portugál cápa minden élő példányát vissza kell engedni a tengerbe.

**2. táblázat**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Faj: | fogashalak<br>*Dissostichus* spp. | Övezet: | Del Cano terület (1)<br>(TOT/F517DC) |
| Unió | 14,66 (2) | Elővigyázatossági TAC | |
| TAC | 44 (2) | | |

(1) A következők által határolt terület:
— északról, k. h. 44° 09′-től nyugatra a d. sz. 44° 00′-nél húzódó szélességi kör, a k. h. 44° 09′-től keletre pedig a d. sz. 43° 30′-nél húzódó szélességi kör,
— délről a d. sz. 45° 00′-nél húzódó szélességi kör,
— nyugatról és keletről a szomszédos kizárólagos gazdasági övezetek.

(2) A 2024. december 1. és 2025. november 30. közötti halászati idényben kizárólag olyan, horogsort használó halászhajók által halászható, amelyek fedélzetén megfigyelők tartózkodnak. A horogsorokon található horgok száma nem haladhatja meg a horogsoronkénti 3 000-t, és egymástól legalább három tengeri mérföldre kell rögzíteni őket.
Az e fajra nem halászó hajók fogásai halászati idényenként nem haladhatják meg a 0,5 tonna *Dissostichus* spp.-t. Amikor egy hajó eléri ezt a határértéket, nem halászhat tovább a Del Cano területen.

**3. táblázat**

| Faj: | fogashalak<br>*Dissostichus* spp. | Övezet: | Williams Ridge ([1])<br>(TOT/F574WR) |
|---|---|---|---|
| TAC | 140 ([2]) | Elővigyázatossági TAC | |

([1]) A következő koordináták által határolt terület:

| Pont | Földrajzi szélesség | Földrajzi hosszúság |
|---|---|---|
| 1 | d. sz. 52° 50′ 00″ | k. h. 80° 00′ 00″ |
| 2 | d. sz. 55° 00′ 00″ | k. h. 80° 00′ 00″ |
| 3 | d. sz. 55° 00′ 00″ | k. h. 85° 00′ 00″ |
| 4 | d. sz. 52° 50′ 00″ | k. h. 85° 00′ 00″ |

([2]) A fent megállapított teljes kifogható mennyiség nem került kiosztásra a SEAFO-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A 2024. december 1. és 2025. november 30. közötti halászati idényben kizárólag olyan halászhajók által halászható, amelyek fedélzetén megfigyelők tartózkodnak. A SIOFA által megállapított rácscellánként legfeljebb két, legfeljebb 6 250 horoggal felszerelt horogsor rögzítése engedélyezett, és a halászat során a SIOFA által meghatározott feltételek értelmében legalább 30 napot ki kell hagyni a halászati utak között.
Az e fajra nem halászó hajók fogásai halászati idényenként nem haladhatják meg a 0,5 tonna *Dissostichus* spp.-t. Amikor egy halászhajó eléri ezt a határértéket, nem halászhat tovább a Williams Ridge területen.

Ideiglenes védett területek

Atlantis Bank

| Pont | Földrajzi szélesség (D) | Földrajzi hosszúság (K) |
|---|---|---|
| 1 | 32° 00’ | 57° 00’ |
| 2 | 32° 50’ | 57° 00’ |
| 3 | 32° 50’ | 58° 00’ |
| 4 | 32° 00’ | 58° 00’ |

Coral

| Pont | Földrajzi szélesség (D) | Földrajzi hosszúság (K) |
|---|---|---|
| 1 | 41° 00’ | 42° 00’ |
| 2 | 41° 40′ | 42° 00’ |
| 3 | 41° 40′ | 44° 00’ |
| 4 | 41° 00’ | 44° 00’ |

Fools Flat

| Pont | Földrajzi szélesség (D) | Földrajzi hosszúság (K) |
|---|---|---|
| 1 | 31° 30’ | 94° 40′ |
| 2 | 31° 40′ | 94° 40′ |
| 3 | 31° 40′ | 95° 00’ |
| 4 | 31° 30’ | 95° 00’ |

Middle of What

| Pont | Földrajzi szélesség (D) | Földrajzi hosszúság (K) |
|---|---|---|
| 1 | 37° 54’ | 50° 23’ |
| 2 | 37° 56’ 30” | 50° 23’ |
| 3 | 37° 56’ 30” | 50° 27’ |
| 4 | 37° 54’ | 50° 27’ |

Walter’s Shoal

| Pont | Földrajzi szélesség (D) | Földrajzi hosszúság (K) |
|---|---|---|
| 1 | 33° 00’ | 43° 10’ |
| 2 | 33° 20’ | 43° 10’ |
| 3 | 33° 20’ | 44° 10’ |
| 4 | 33° 00’ | 44° 10’ |

*IL. MELLÉKLET*

**AZ IATTC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

| Faj: | nagyszemű tonhal<br>*Thunnus obesus* | Övezet: | Az IATTC-egyezmény hatálya alá tartozó terület (BET/IATTC) |
|---|---|---|---|
| Unió | 500 (1) | Elővigyázatossági TAC | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Ez a kvóta csak horogsorral halászó halászhajókkal halászható.

*IM. MELLÉKLET*

**AZ NPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET**

**1. táblázat**

| Faj: | foltos makrahal<br>*Scomber japonicus* | Övezet: | Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület |
|---|---|---|---|
| Unió | 0 (1) (3) (4) (5) | Elővigyázatossági TAC | |
| Az NPFC szerződő felei, beleértve az Uniót is | 0 (1) (2) (3) (4) | A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. | |
| TAC | Nem releváns | | |

(1) Kizárólag 2025. június 1-jétől 2026. május 31-ig halászható.

(2) Különleges feltétel: az érintett fogási korlát határértékén belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségeket foghatják ki a következőkben meghatározott halászhajók:

| Vonóhálós hajók (*)<br>(MAS/NPFC-TR) | Erszényes kerítőhálós hajók (*)<br>(MAS/NPFC-PS) |
|---|---|
| 0 | 0 |

(*) A szóban forgó fogási korlátok keretében végzett halászatot a NPFC szerződő felei, beleértve az Unió részéről a Bizottságot, 2 nappal azon időpontot követően leállítják, hogy az NPFC ügyvezető titkára értesítést adott ki arról, hogy e fogási korlátok felhasználása elérte a 95 %-ot.

(3) Egy adott időben csak egyetlen, uniós tagállam lobogója alatt közlekedő vonóhálós hajó számára engedélyezhető a foltos makrahal halászata. Ez nem érinti a jövőbeli halászati lehetőségek Unió általi elosztását az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen, különösen ami a 2025. június 1. és 2026. május 31. közötti időszakban halászatra jogosult tagállam részére történő kiosztást illeti.

(4) A 10 000 bruttó tonnatartalom feletti uniós halászhajók nem halászhatnak foltos makrahalra.

(5) Az e kvóta keretében ejtett fogásokat külön kell bejelenteni (MAS/NPFC-EU).

*II. MELLÉKLET*

A LA MANCHE CSATORNA NYUGATI RÉSZÉNEK NYELVHALÁLLOMÁNYAIVAL VALÓ GAZDÁLKODÁS KERETÉBEN AZ ICES 7e KÖRZETBEN TEVÉKENYSÉGET FOLYTATÓ HALÁSZHAJÓK HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSE

## I. fejezet

## Általános rendelkezések

1. HATÁLY

1.1. Ez a melléklet azokra a legalább 10 méter teljes hosszúságú uniós halászhajókra alkalmazandó, amelyek legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálót, illetve legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálókat, többek között kopoltyúhálókat, tükörhálókat és állítóhálókat szállítanak vagy alkalmaznak az (EU) 2019/472 rendelet 12. cikkének (2) bekezdésével összhangban, és az ICES 7e körzetben tartózkodnak.

1.2. Azok a legalább 120 mm szembőségű rögzített hálókkal halászó hajók, amelyek a rögzített adatok alapján az előző 3 évben – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak évente, mentesülnek e melléklet alkalmazása alól, a következő feltételek mellett:

a) a 2023-as állománygazdálkodási időszakban – élőtömegben kifejezve – kevesebb mint 300 kg nyelvhalat fogtak;

b) a tengeren nem végeznek átrakást más hajókra;

c) valamennyi érintett tagállam 2025. július 31-ig, illetve 2026. január 31-ig jelentést nyújt be a Bizottság számára e hajók előző 3 évi, nyelvhalakra vonatkozó fogási adatairól és 2025. évi nyelvhalfogásáról.

Amennyiben egy halászhajó az említett feltételek valamelyikét nem teljesíti, azonnali hatállyal elveszíti az e melléklet alkalmazása alóli mentességét.

2. FOGALOMMEGHATÁROZÁSOK

E melléklet alkalmazásában:

a) „eszközcsoport”: az alábbi két eszközkategóriát magában foglaló eszközcsoport:

i. legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók; és

ii. legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók, beleértve a kopoltyúhálókat, tükörhálókat és állítóhálókat is;

b) „szabályozott halászeszközök”: az eszközcsoportba tartozó két eszközkategória bármelyike;

c) „terület”: az ICES 7e körzet;

d) „aktuális állománygazdálkodási időszak”: a 2025. február 1-jétől 2026. január 31-ig tartó időszak.

3. TEVÉKENYSÉGEK KORLÁTOZÁSA

Az 1224/2009/EK rendelet 29. cikkének sérelme nélkül az egyes tagállamok gondoskodnak arról, hogy a lobogójuk alatt közlekedő, az Unióban lajstromozott és a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító uniós halászhajók legfeljebb az e melléklet III. fejezetében meghatározott számú napig tartózkodjanak a területen.

## II. fejezet

## Engedélyek

4. ENGEDÉLLYEL RENDELKEZŐ HALÁSZHAJÓK

4.1. A tagállamok nem engedélyezik a szabályozott halászeszközökkel a területen folytatott halászati tevékenységet azoknak a saját lobogójuk alatt közlekedő halászhajóknak az esetében, amelyek – a napok hajók közötti átadása nyomán végzett halászati tevékenységek kivételével – a naplóadatok szerint az említett területen a 2003-tól 2023-ig tartó időszakban nem végeztek ilyen tevékenységet, hacsak a tagállamok nem biztosítják, hogy az adott területen folytatott halászatból azonos értékű, kilowattban mért teljesítményt vonnak ki.

4.2. A feljegyzett adatok szerint szabályozott halászeszközöket használó halászhajók számára azonban engedélyezhető más halászeszközök használata, amennyiben a más halászeszköz vonatkozásában kiosztott napok száma nagyobb, mint a szabályozott halászeszköz tekintetében kiosztott napok száma, vagy egyenlő azzal.

4.3. Egy olyan tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajó, amely nem rendelkezik a területre vonatkozó kvótával, nem halászhat szabályozott halászeszközzel a szóban forgó területen, kivéve, ha a halászhajó az 1380/2013/EU rendelet 16. cikkének (8) bekezdése szerint elvégzett átadást követően kvótában részesült, és e melléklet 10. vagy 11. pontjának megfelelően tengeren tölthető napokat osztottak ki számára.

## III. fejezet

## Az uniós halászhajók részére kiosztott, adott területen tölthető napok száma

5. A NAPOK MAXIMÁLIS SZÁMA

Az I. táblázat az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan megadja azoknak a tengeren tölthető napoknak a maximális számát, amelyeket a tagállamok a lobogójuk alatt közlekedő, a szabályozott halászeszközök bármelyikét szállító halászhajóik számára engedélyezhetnek az adott területen való tartózkodásra.

I. táblázat

A halászhajók által az aktuális állománygazdálkodási időszakban az adott területen tölthető napok maximális száma a szabályozott halászeszközök kategóriánkénti bontásában

| Szabályozott halászeszköz | A napok maximális száma | |
|---|---|---|
| legalább 80 mm szembőségű merevítőrudas vonóhálók | Belgium | 176 |
| | Franciaország | 188 |
| legfeljebb 220 mm szembőségű rögzített hálók | Belgium | 176 |
| | Franciaország | 191 |

6. KILOWATTNAPOK SZERINTI RENDSZER

6.1. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a számukra kiosztott halászati erőkifejtést a kilowattnap szerinti rendszer alapján is kezelhetik. A rendszer keretében egy tagállam engedélyezheti az I. táblázatban foglaltak szerinti szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító bármely halászhajója számára, hogy a területen az említett táblázatban feltüntetett maximális számú naptól eltérő számú napig tartózkodjon, feltéve, hogy ezzel nem lépi túl az adott szabályozott halászeszköznek megfelelő kilowattnap-összértéket.

6.2. A kilowattnapok összértéke a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező, az érintett tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajók számára egyenként kiosztott halászati erőkifejtési értékek összege. Az egyéni halászati erőkifejtés értékeit kilowattnapban kell kiszámolni oly módon, hogy minden egyes halászhajó motorteljesítményét meg kell szorozni a tengeren tölthető azon napok számával, amelyeket az adott hajó az I. táblázat szerint kapna, ha a 6.1. pontot nem alkalmaznák.

6.3. Valamennyi olyan tagállam, amely használni kívánja a 6.1. pontban említett rendszert, az I. táblázatban foglaltak szerinti szabályozott halászeszközökre vonatkozó kérelmet nyújt be a Bizottsághoz olyan elektronikus formátumú jelentésekkel együtt, amelyek a következőkön alapuló számítás részleteit tartalmazzák:

a) a halászatra engedéllyel rendelkező halászhajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

b) a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekre az I. táblázat szerint eredetileg valamennyi halászhajó jogosult volna, valamint a tengeren tölthető azon napok száma, amelyekből a 6.1. pont alapján az egyes halászhajók részesülhetnének.

6.4. Az említett kérelem alapján a Bizottság értékeli, hogy a 6. pontban említett feltételek teljesülnek-e, és amennyiben teljesülnek, engedélyezheti, hogy az érintett tagállam használja a 6.1. pontban említett rendszert.

7. A HALÁSZATI TEVÉKENYSÉG VÉGLEGES BESZÜNTETÉSE ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK

7.1. Az 508/2014/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet ([1]) 34. cikkének vagy a 744/2008/EK tanácsi rendeletnek ([2]) megfelelően az előző állománygazdálkodási időszakban történt végleges tevékenységbeszüntetések alapján a Bizottság olyan többletnapokat oszthat ki a tagállamoknak, amelyek vonatkozásában a lobogó szerinti tagállam a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító halászhajói számára engedélyezheti, hogy egy adott földrajzi területen tartózkodjanak. Az egyéb körülményekből adódó végleges tevékenységbeszüntetéseket a Bizottság az érintett tagállam írásbeli és megfelelően megindokolt kérésére eseti alapon vizsgálhatja. Az ilyen kérelemben meg kell jelölni az érintett halászhajókat és mindegyikük tekintetében igazolni kell, hogy soha többé nem fog halászati tevékenységet végezni.

7.2. Az adott eszközcsoportot használó, forgalomból kivont halászhajók 2003-as, kilowattnapban mért erőkifejtését el kell osztani az eszközcsoportot használó valamennyi halászhajó 2003-as erőkifejtésével. A tengeren tölthető többletnapok számát ezután az így kapott hányados és azon napok számának összeszorzásával kell kiszámítani, amelyeket az I. táblázat alapján osztottak volna ki. A számítás eredményeként kapott töredéknapot fel kell kerekíteni a legközelebbi egész napra.

7.3. A 7.1. és 7.2. pont nem alkalmazható abban az esetben, ha a halászhajót a 4.2. pontnak megfelelően lecserélték, vagy ha a hajó forgalomból való kivonását a korábbi években már felhasználták többletnapok szerzésére.

7.4. A 7.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok legkésőbb 2025. június 15-ig erre vonatkozó kérelmet nyújtanak be a Bizottsághoz; a kérelemhez elektronikus formátumú jelentést mellékelnek, amely az I. táblázatban foglaltak szerinti eszközcsoportok tekintetében tartalmazza a következőkön alapuló számítás részleteit:

a) a forgalomból kivont halászhajók jegyzéke, amelyben feltüntetik a hajók uniós halászflotta-nyilvántartási számát (CFR-szám) és motorteljesítményét;

b) az ilyen halászhajók által 2003-ban végzett halászati tevékenység, amelyet az adott halászeszköz-csoport szerinti, tengeren tölthető napok számában kell megadni.

7.5. Az aktuális állománygazdálkodási időszakban a tagállamok a flottában maradt és a szabályozott halászeszközök használatára engedéllyel rendelkező halászhajóik vagy azok egy része között újraoszthatják a rendelkezésre álló, tengeren tölthető többletnapokat.

7.6. Amennyiben a Bizottság a halászati tevékenységnek az előző állománygazdálkodási időszakban történő végleges beszüntetése miatt további tengeren tölthető napokat oszt ki, a napok I. táblázatban foglalt tagállamonkénti maximális számát és az eszközöket megfelelően ki kell igazítani az aktuális állománygazdálkodási időszakra vonatkozóan.

8. A KITERJESZTETT TUDOMÁNYOS MEGFIGYELÉSI PROGRAM ALAPJÁN ODAÍTÉLT TÖBBLETNAPOK

8.1. A Bizottság a kutatók és a halászati ágazat közötti partnerség keretében végzett fokozott tudományos megfigyelési program alapján 2025. február 1. és 2026. január 31. között három olyan többletnapot oszthat ki a tagállamoknak, amelyeken a szabályozott halászeszközök valamelyikét szállító halászhajó egy adott területen tartózkodhat. Az említett programnak különösen a visszadobott halak arányára és a fogás összetételére kell összpontosítania, és túl kell mutatnia az (EU) 2017/1004 európai parlamenti és tanácsi rendeletben ([3]) és annak végrehajtási szabályaiban a nemzeti programok tekintetében meghatározott, adatgyűjtésre vonatkozó követelményeken.

8.2. A tudományos megfigyelőknek függetlennek kell lenniük a halászhajó tulajdonosától, parancsnokától és a legénység tagjaitól.

8.3. A 8.1. pont szerint kiosztott többletnapokból részesülni kívánó tagállamok jóváhagyásra benyújtják a Bizottságnak kiterjesztett tudományos megfigyelési programjuk ismertetését.

([1]) Az Európai Parlament és a Tanács 508/2014/EU rendelete (2014. május 15.) az Európai Tengerügyi és Halászati Alapról, valamint a 2328/2003/EK, a 861/2006/EK, az 1198/2006/EK és a 791/2007/EK tanácsi rendelet, valamint az 1255/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 149., 2014.5.20., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/508/oj).

([2]) A Tanács 744/2008/EK rendelete (2008. július 24.) a gazdasági válság által érintett európai közösségi halászati flották szerkezetátalakításának ösztönzését célzó különleges átmeneti intézkedésről (HL L 202., 2008.7.31., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/744/oj).

([3]) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/1004 rendelete (2017. május 17.) a halászati ágazatban az adatok gyűjtésére, kezelésére és felhasználására szolgáló uniós keretrendszer létrehozásáról, valamint a közös halászati politika tekintetében a tudományos tanácsadás támogatásáról és a 199/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 157., 2017.6.20., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1004/oj).

8.4. Ha a tagállam által benyújtott kiterjesztett tudományos megfigyelési programot a Bizottság korábban már elfogadta és az érintett tagállam a program végrehajtását változatlan formában folytatni kívánja, a program alkalmazási időszakának kezdete előtt 4 héttel tájékoztatja a Bizottságot a program folytatására irányuló szándékáról.

## IV. fejezet

## Állománygazdálkodás

9. ÁLTALÁNOS KÖTELEZETTSÉG

A legnagyobb megengedett halászati erőkifejtést a tagállamok az 1224/2009/EK rendelet 26–35. cikkével összhangban szabályozzák.

10. ÁLLOMÁNYGAZDÁLKODÁSI IDŐSZAKOK

10.1. A tagállamok az I. táblázatban foglalt, adott területen tölthető napokat 1 vagy több naptári hónapból álló állománygazdálkodási időszakokra oszthatják fel.

10.2. Azon napok vagy órák számát, amelyeken valamely halászhajó az állománygazdálkodási időszakban a területen tartózkodhat, az érintett tagállam határozza meg.

10.3. Amennyiben egy tagállam a lobogója alatt közlekedő halászhajók által az adott területen tölthető időt adott számú órában határozza meg, a szóban forgó tagállam a 9. pontban foglaltak szerint továbbra is nyilvántartja a felhasznált napok számát. Az érintett tagállamnak a Bizottság kérésére bizonyítania kell, hogy a területen tölthető napok túlzott mértékű felhasználásának elkerülésére elővigyázatossági intézkedéseket hozott olyan esetekben, amikor valamely halászhajó a területen való tartózkodását a 24 órás időszak lejárta előtt megszüntette.

## V. fejezet

## A halászati erőkifejtés kiosztott kvótáinak cseréje

11. NAPOK ÁTADÁSA UGYANAZON TAGÁLLAM LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSZHAJÓK KÖZÖTT

11.1. A tagállamok engedélyezhetik, hogy a lobogójuk alatt közlekedő bármely halászhajó átadja a számára az adott területen belüli tartózkodásra engedélyezett napokat egy másik, az adott tagállam lobogója alatt közlekedő halászhajónak, feltéve, hogy az utóbbi halászhajó által átvett napok számának és a hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének (kilowattnap) szorzata nem haladja meg az első halászhajó által átadott napok számának és e hajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát. A halászhajók kilowattban kifejezett motorteljesítménye azonos az egyes hajókra vonatkozóan az uniós halászhajóflotta-nyilvántartásban feljegyzett motorteljesítménnyel.

11.2. A 11.1. ponttal összhangban az adott területen tölthető átvett napok teljes számának és az átadó halászhajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzata nem haladhatja meg az átadó halászhajó által a halászati napló szerint a 2001., 2002., 2003., 2004. és 2005. évben az adott területen halászattal töltött napok éves átlagának és a halászhajó kilowattban kifejezett motorteljesítményének szorzatát.

11.3. A napok 11.1. ponttal összhangban történő átadása a szabályozott halászeszközök bármelyikét alkalmazó és az ugyanabban az állománygazdálkodási időszakban tevékenységet folytató halászhajók között engedélyezett.

11.4. A tagállamok a Bizottság kérésére tájékoztatást nyújtanak a végrehajtott átadásokról. A Bizottság az említett adatok összegyűjtésére és megküldésére szolgáló táblázatok formátumát meghatározó végrehajtási jogi aktusokat fogadhat el. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat az e rendelet 61. cikkének (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

12. NAPOK ÁTADÁSA KÜLÖNBÖZŐ TAGÁLLAMOK LOBOGÓJA ALATT KÖZLEKEDŐ HALÁSZHAJÓK KÖZÖTT

A tagállamok ugyanarra az állománygazdálkodási időszakra és területre vonatkozóan engedélyezhetik a területen tölthető napok átadását a lobogóik alatt közlekedő halászhajók között, feltéve, hogy azokra alkalmazandó a 4.1., a 4.3., az 5., a 6. és a 10. pont. Amennyiben a tagállamok úgy határoznak, hogy engedélyezik az ilyen átadást, annak lebonyolítása előtt értesítik a Bizottságot az átadás részleteiről, többek között az átadandó napok számáról, a halászati erőkifejtésről és adott esetben a kapcsolódó halászati kvótákról.

**VI. fejezet**

**Jelentéstételi kötelezettségek**

13. JELENTÉS A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉSRŐL

Az e melléklet hatálya alá tartozó halászhajókra az 1224/2009/EK rendelet 28. cikke alkalmazandó. A szóban forgó cikkben említett földrajzi területnek az e melléklet 2. pontjában meghatározott földrajzi terület tekintendő.

14. A VONATKOZÓ ADATOK ÖSSZEGYŰJTÉSE

A tagállamok az e mellékletben meghatározott területen tölthető napokkal való gazdálkodáshoz használt információk alapján minden negyedévre vonatkozóan összegyűjtik a vontatott és rögzített halászeszközöket használó halászhajók által a területen végzett teljes halászati erőkifejtésre, a különböző típusú halászeszközöket használó halászhajók által a területen végzett erőkifejtésre, valamint az említett halászhajók kilowattnapban kifejezett motorteljesítményére vonatkozó információkat.

15. A VONATKOZÓ ADATOK KÖZLÉSE

A Bizottság kérésére a tagállamok a II. és a III. táblázat szerinti formátumban a Bizottság rendelkezésére bocsátják a 14. pontban meghatározott adatokat tartalmazó táblázatot oly módon, hogy azt elküldik a Bizottság által a számukra megadott megfelelő elektronikus címre. A Bizottság kérésére a tagállamok a IV. és az V. táblázat szerinti adatformátumban részletes tájékoztatást küldenek a Bizottságnak a 2023-as és a 2024-es állománygazdálkodási időszak vagy azok egyes részei vonatkozásában a kiosztott és a felhasznált halászati erőkifejtés értékeiről.

II. táblázat

Jelentéstételi formátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

| Tagállam | Halászeszköz | Állománygazdálkodási időszak | Összesített erőkifejtési nyilatkozat |
|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) |

III. táblázat

Adatformátum: kilowattnapadatok állománygazdálkodási időszak szerinti bontásban

| Rovat neve | Karakterek/ számjegyek maximális száma | Igazítás ([1]) Balra (B)/Jobbra (J) | Fogalommeghatározás és megjegyzések |
|---|---|---|---|
| (1) Tagállam | 3 | | A hajó lajstromozás szerinti tagállama (hárombetűs ISO-kód). |
| (2) Halászeszköz | 2 | | Az alábbi eszköztípusok egyike:<br>BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm<br>GN = kopoltyúhálók < 220 mm<br>TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm |
| (3) Állománygazdálkodási időszak | 4 | | Egyetlen év a 2006-os állománygazdálkodási időszak és az aktuális állománygazdálkodási időszak közötti időszakból |
| (4) Összesített erőkifejtési nyilatkozat | 7 | J | A vonatkozó állománygazdálkodási időszakban február 1-jétől január 31-ig végzett, kilowattnapban kifejezett halászati erőkifejtés összesített mennyisége |

([1]) Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.

IV. táblázat

Jelentéstételi formátum: a hajóra vonatkozó adatok

| Tagállam | CFR-szám | Külső jelölés | Az állománygazdálkodási időszak hossza | Bejelentett halászeszközök | | | | A bejelentett halászeszköz(ök) használatára engedélyezett napok száma | | | | A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma | | | | Napok átadása |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | 1. sz. | 2. sz. | 3. sz. | … | 1. sz. | 2. sz. | 3. sz. | … | 1. sz. | 2. sz. | 3. sz. | … | |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (5) | (5) | (5) | (6) | (6) | (6) | (6) | (7) | (7) | (7) | (7) | (8) |

V. táblázat

Adatformátum: a hajóra vonatkozó adatok

| Rovat neve | Karakterek/számjegyek maximális száma | Igazítás ([1]) Balra (B) / Jobbra (J) | Fogalommeghatározás és megjegyzések |
|---|---|---|---|
| (1) Tagállam | 3 | | A halászhajó lajstromozás szerinti tagállama (hárombetűs ISO-kód). |
| (2) CFR-szám | 12 | | Közös flottanyilvántartási szám (CFR-szám)<br>A halászhajó egyedi azonosító száma<br>A tagállam (hárombetűs ISO-kód), majd azt követően egy azonosító sor (kilenc karakter). A kilencnél kevesebb karakterből álló sorokat balról kezdve nullákkal kell kiegészíteni. |
| (3) Külső jelölés | 14 | B | A 404/2011/EU bizottsági végrehajtási rendelet ([4]) szerint. |
| (4) Az állománygazdálkodási időszak hossza | 2 | B | Az állománygazdálkodási időszak hossza hónapokban megadva. |
| (5) Bejelentett halászeszközök | 2 | B | Az alábbi eszköztípusok egyike:<br>BT = merevítőrudas vonóhálók ≥ 80 mm<br>GN = kopoltyúhálók < 220 mm<br>TN = tükörhálók vagy állítóhálók < 220 mm |
| (6) A bejelentett halászeszköz(ök)re vonatkozó különleges feltételek | 3 | B | Azon napok száma, amelyeken a halászhajó a II. melléklet szerint a bejelentett halászeszközök használatára jogosult, valamint a bejelentett állománygazdálkodási tárgyidőszak hossza. |
| (7) A bejelentett halászeszköz(ök) használatával töltött napok száma | 3 | B | Azon napok száma, amelyeken a halászhajó ténylegesen az adott területen tartózkodott, és amelyeken az állománygazdálkodási tárgyidőszak során bejelentett halászeszközt használt. |
| (8) Napok átadása | 4 | B | Az átadott napok feltüntetése: „– az átadott napok száma”; az átvett napok feltüntetése: „+ az átadott napok száma” |

([1]) Az adatok meghatározott hosszúságú adatsorokat tartalmazó formátumban történő küldésére vonatkozó információ.

([4]) A Bizottság 404/2011/EU végrehajtási rendelete (2011. április 8.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról szóló 1224/2009/EK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 112., 2011.4.30., 1. o., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2011/404/oj).

*III. MELLÉKLET*

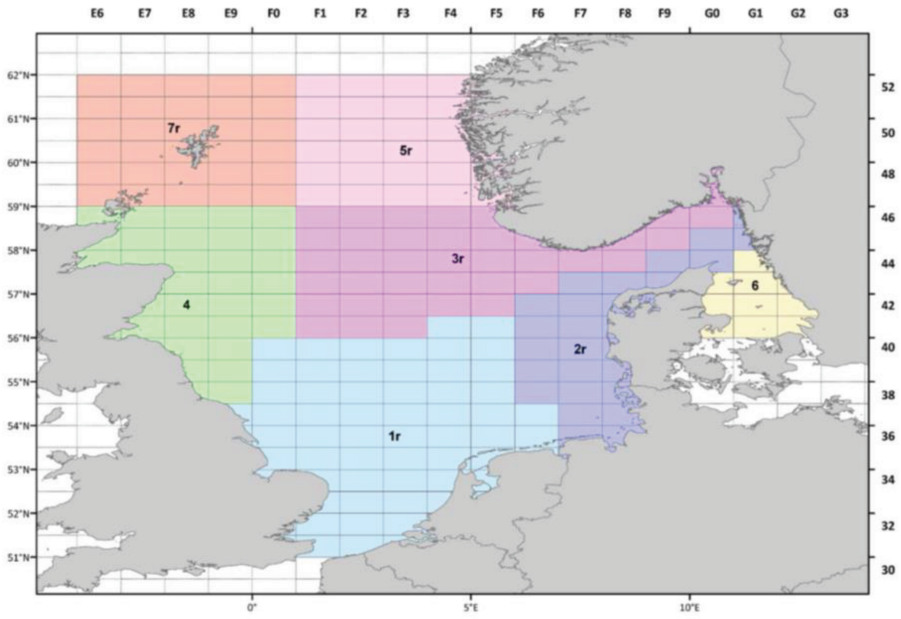
AZ ICES 2a ÉS 3a KÖRZETBEN ÉS AZ ICES 4 ALTERÜLETEN TALÁLHATÓ HOMOKIANGOLNA-GAZDÁLKODÁSI TERÜLETEK

Az ICES 2a és 3a körzetben és az ICES 4 alterületen folytatott homokiangolna-halászat vonatkozásában az IA. mellékletben megállapított halászati lehetőségek kezelése tekintetében azok az állománygazdálkodási területek, amelyekben meghatározott fogási korlátok vannak érvényben, az e mellékletben és annak függelékében foglaltak szerint kerülnek meghatározásra:

| Homokiangolna-gazdálkodási terület | ICES statisztikai négyszögek |
|---|---|
| 1r | 31–33 E9–F4; 33 F5; 34–37 E9–F6; 38–40 F0–F5; 41 F4–F5 |
| 2r | 35 F7–F8; 36 F7–F9; 37 F7–F8; 38 41 F6–F8; 42 F6–F9; 43 F7–F9; 44 F9–G0; 45 G0–G1; 46 G1 |
| 3r | 41–46 F1–F3; 42–46 F4–F5; 43–46 F6; 44–46 F7–F8; 45–46 F9; 46–47 G0; 47 G1 és 48 G0 |
| 4 | 38–40 E7–E9 és 41–46 E6–F0 |
| 5r | 47–52 F1–F5 |
| 6 | 41–43 G0–G3; 44 G1 |
| 7r | 47–52 E6–F0 |

*Függelék*

**Homokiangolna-gazdálkodási területek**



*IV. MELLÉKLET*

IDŐSZAKOS LEZÁRÁSOK AZ ÍVÓ TŐKEHALAK VÉDELMÉBEN

Az alábbi táblázatban foglalt területeken a megadott időszakban a nyílt vízi halászeszközök (erszényes kerítőhálók és vonóhálók) kivételével valamennyi halászeszközzel tilos a halászat:

| Időszakos lezárások | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Szám | Terület neve | Koordináták | Időszak | További megjegyzés |
| 1 | Stanhope ground | é. sz. 60° 10′ – k. h. 01° 45′<br>é. sz. 60° 10′ – k. h. 02° 00′<br>é. sz. 60° 25′ – k. h. 01° 45′<br>é. sz. 60° 25′ – k. h. 02° 00′ | január 1-jétől április 30-ig | |
| 2 | Long Hole | é. sz. 59° 07,35′ – ny. h. 0° 31,04′<br>é. sz. 59° 03,60′ – ny. h. 0° 22,25′<br>é. sz. 58° 59,35′ – ny. h. 0° 17,85′<br>é. sz. 58° 56,00′ – ny. h. 0° 11,01′<br>é. sz. 58° 56,60′ – ny. h. 0° 08,85′<br>é. sz. 58° 59,86′ – ny. h. 0° 15,65′<br>é. sz. 59° 03,50′ – ny. h. 0° 20,00′<br>é. sz. 59° 08,15′ – ny. h. 0° 29,07′ | január 1-jétől március 31-ig | |
| 3 | Coral edge | é. sz. 58° 51,70′ – k. h. 03° 26,70′<br>é. sz. 58° 40,66′ – k. h. 03° 34,60′<br>é. sz. 58° 24,00′ – k. h. 03° 12,40′<br>é. sz. 58° 24,00′ – k. h. 02° 55,00′<br>é. sz. 58° 35,65′ – k. h. 02° 56,30′ | január 1-jétől február 28-ig | |
| 4 | Papa Bank | é. sz. 59° 56′ – ny. h. 03° 08′<br>é. sz. 59° 56′ – ny. h. 02° 45′<br>é. sz. 59° 35′ – ny. h. 03° 15′<br>é. sz. 59° 35′ – ny. h. 03° 35′ | január 1-jétől március 15-ig | |
| 5 | Foula Deeps | é. sz. 60° 17,50′ – ny. h. 01° 45′<br>é. sz. 60° 11,00′ – ny. h. 01° 45′<br>é. sz. 60° 11,00′ – ny. h. 02° 10′<br>é. sz. 60° 20,00′ – ny. h. 02° 00′<br>é. sz. 60° 20,00′ – ny. h. 01° 50′ | november 1-jétől december 31-ig | |
| 6 | Egersund Bank | é. sz. 58° 07,40′ – k. h. 04° 33,00′<br>é. sz. 57° 53,00′ – k. h. 05° 12,00′<br>é. sz. 57° 40,00′ – k. h. 05° 10,90′<br>é. sz. 57° 57,90′ – k. h. 04° 31,90′ | január 1-jétől március 31-ig | (10 × 25 tengeri mérföld) |

Időszakos lezárások

| Szám | Terület neve | Koordináták | Időszak | További megjegyzés |
|---|---|---|---|---|
| 7 | Fair-szigettől keletre | é. sz. 59° 40′ – ny. h. 01° 23′<br>é. sz. 59° 40′ – ny. h. 01° 13′<br>é. sz. 59° 30′ – ny. h. 01° 20′<br>é. sz. 59° 10′ – ny. h. 01° 20′<br>é. sz. 59° 30′ – ny. h. 01° 28′<br>é. sz. 59° 10′ – ny. h. 01° 28′ | január 1-jétől<br>március 15-ig | |
| 8 | West Bank | é. sz. 57° 15′ – k. h. 05° 01′<br>é. sz. 56° 56′ – k. h. 05° 00′<br>é. sz. 56° 56′ – k. h. 06° 20′<br>é. sz. 57° 15′ – k. h. 06° 20′ | február 1-jétől<br>március 15-ig | (18 × 4 tengeri mérföld) |
| 9 | Revet | é. sz. 57° 28,43′ – k. h. 08° 05,66′<br>é. sz. 57° 27,44′ – k. h. 08° 07,20′<br>é. sz. 57° 51,77′ – k. h. 09° 26,33′<br>é. sz. 57° 52,88′ – k. h. 09° 25,00′ | február 1-jétől<br>március 15-ig | (1,5 × 49 tengeri mérföld) |
| 10 | Rabarberen | é. sz. 57° 47,00′ – k. h. 11° 04,00′<br>é. sz. 57° 43,00′ – k. h. 11° 04,00′<br>é. sz. 57° 43,00′ – k. h. 11° 09,00′<br>é. sz. 57° 47,00′ – k. h. 11° 09,00′ | február 1-jétől<br>március 15-ig | Skagentől keletre<br>(2,7 × 4 tengeri mérföld) |

*V. MELLÉKLET*

HALÁSZATI ENGEDÉLYEK

A. RÉSZ

A HARMADIK ORSZÁGOK VIZEIN HALÁSZÓ UNIÓS HALÁSZHAJÓK RENDELKEZÉSÉRE ÁLLÓ HALÁSZATI ENGEDÉLYEK MAXIMÁLIS SZÁMA

| Halászati terület | Halászat | Halászati engedélyek száma | Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között | | Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma |
|---|---|---|---|---|---|
| Norvég vizek és a Jan Mayent körülvevő halászati övezet | Hering, az é. sz. 62° 00′-től északra | 59 | DK | 25 | 51 |
| | | | DE | 5 | |
| | | | FR | 1 | |
| | | | IE | 8 | |
| | | | NL | 9 | |
| | | | PL | 1 | |
| | | | SE | 10 | |
| | Tengerfenéki fajok, az é. sz. 62° 00′-től északra | 66 | DE | 16 | 41 |
| | | | IE | 1 | |
| | | | ES | 20 | |
| | | | FR | 18 | |
| | | | PT | 9 | |
| | | | Kiosztatlan | 2 | |
| | Ipari fajok, az é. sz. 62° 00′-től délre | 450 | DK | 450 | 141 |

| Halászati terület | Halászat | Halászati engedélyek száma | Halászati engedélyek elosztása a tagállamok között | | Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma |
|---|---|---|---|---|---|
| Svalbard vizei; az 1 és 2b övezet nemzetközi vizei ([1]) | Jeges-tengeri pók halászata csapdával | 20 | EE | 1 | nem alkalmazandó |
| | | | ES | 1 | |
| | | | LV | 11 | |
| | | | LT | 4 | |
| | | | PL | 3 | |

([1]) A Spitzbergák és a Medve-sziget körüli övezetben az Unió rendelkezésére álló halászati lehetőségek elosztása nem érinti az 1920. évi Párizsi Szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket.

B. RÉSZ

AZ UNIÓS VIZEKEN HALÁSZÓ HARMADIK ORSZÁGBELI HAJÓK HALÁSZATI ENGEDÉLYEIRE VONATKOZÓ MENNYISÉGI KORLÁTOZÁSOK

| Lobogó szerinti állam | Halászat | Halászati engedélyek száma | Egyidejűleg tevékenységet folytató hajók maximális száma |
|---|---|---|---|
| Venezuela ([1]) ([2]) ([3]) | Csattogóhalak (francia guyanai vizek) | 45 | 45 |

([1]) E halászati engedélyek kiadásához bizonyítani kell, hogy érvényes szerződéses jogviszony áll fenn az engedélyt kérelmező halászhajó-tulajdonos és egy Francia Guyana területén található feldolgozó vállalkozás között, valamint, hogy ez a szerződés magában foglalja az arra vonatkozó kötelezettséget, hogy az érintett halászhajó teljes csattogóhal-fogásának legalább 75 %-át az adott vállalkozás létesítményeiben való feldolgozás céljából Francia Guyana területén kirakodják. E szerződést jóvá kell hagyniuk a francia hatóságoknak, amelyeknek biztosítaniuk kell, hogy a szerződés összhangban álljon egyfelől a szerződő félként meghatározott feldolgozó vállalkozás tényleges kapacitásával, másfelől a guyanai gazdaság fejlesztésével kapcsolatos célkitűzésekkel. A jóváhagyott szerződés másolatát csatolni kell a halászati engedély iránti kérelemhez. E jóváhagyás megtagadása esetén a francia hatóságoknak indokolás kíséretében értesíteniük kell erről az érintett feleket és a Bizottságot.

([2]) A halászati tevékenységek naptári évenként kerülnek engedélyezésre. Mindazonáltal a halászhajók a halászati engedélyük lejártát követően legfeljebb 3 hónapig még folytathatják halászati tevékenységüket, feltéve, hogy az üzemeltetőjük:
— kezdeményezte halászati engedélyének megújítását,
— valamennyi szerződéses és tájékoztatási kötelezettségének eleget tett.
Ez a meghosszabbítás az új halászati engedély megadásáról szóló bizottsági határozat hatálybalépésével, illetve az új halászati engedély kiadásának megtagadásáról szóló értesítéssel lejár.

([3]) Az említett halászati engedélyekkel rendelkező halászhajók csak a 2025. február 16. és 2025. december 14. közötti időszakban folytathatnak halászati tevékenységeket.

*VI. MELLÉKLET*

AZ ICCAT-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. Az Atlanti-óceán keleti részén a kékúszójú tonhal (*Thunnus thynnus*) 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós etetőhajók és pergetett horogsoros hajók maximális száma

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 60 |
| Franciaország | 55 |
| Unió | 115 |

2. A Földközi-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek aktív halászatára engedéllyel rendelkező, part menti halászatot végző uniós kisüzemi hajók maximális száma

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 364 |
| Franciaország | 140 ([1]) |
| Olaszország | 30 |
| Ciprus | 20 ([1]) |
| Málta | 54 ([1]) |
| Unió | 684 |

([1]) Ez a szám növelhető, ha az e melléklet 4. pontjának A. táblázatával összhangban egy erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 horogsoros hajóval helyettesítenek.

3. Az Adriai-tengeren a kékúszójú tonhal 8 kg/75 cm és 30 kg/115 cm közötti méretű egyedeinek tenyésztési célú aktív halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma

| | |
|---|---|
| Horvátország | 18 |
| Olaszország | 12 |
| Unió | 28 |

4. Azon halászhajók maximális száma az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékúszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tartása, átrakodása, szállítása vagy kirakodása.

A. táblázat

| | Halászhajók száma [1] [2] | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Görögország [3] | Spanyolország | Franciaország | Horvátország | Olaszország | Ciprus [4] | Málta [5] | Portugália |
| Erszényes kerítőhálós hajók [6] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Horogsoros hajók | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Etetőhajók | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kézi horogsoros hajók | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Vonóhálós hajók | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Kisüzemi part menti halászatban részt vevő hajók | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Egyéb kisüzemi hajók [7] | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

[1] Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek meghatározásra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.

[2] Az e táblázatban foglalt értékek tovább növelhetők, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

[3] Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű erszényes kerítőhálós hajóval és három egyéb kisüzemi hajóval helyettesítettek.

[4] Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű erszényes kerítőhálós hajóval és legfeljebb három horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

[5] Egy darab közepes méretű erszényes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

[6] Az erszényes kerítőhálós hajókra vonatkozóan az e táblázatban feltüntetett számadatok a tagállamok közötti átadások eredményét tükrözik, és a jövőre nézve nem keletkeztetnek korábbról fennálló jogokat.

[7] Többfunkciós hajók, amelyek többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használnak.





ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj

5. Az egyes tagállamok által az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren engedélyezett kékúszójútonhal-halászat céljából állított csapdák maximális száma

Csapdák maximális száma ([1])

| Tagállam | Csapdák száma |
|---|---|
| Spanyolország | 5 |
| Olaszország | 6 |
| Portugália | 2 |

([1]) Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek kiigazításra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.

6. Az engedélyezett halgazdaságok maximális száma, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren.

A. táblázat

Az engedélyezett halgazdaságok maximális száma, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek mennyisége (tonnában) ([1])

| Tagállam | Halgazdaságok száma | Telepíthető egyedek (tonnában) |
|---|---|---|
| Görögország | 2 | 785 |
| Spanyolország | 10 | 6 300 |
| Horvátország | 4 | 2 947 |
| Olaszország | 13 | 3 764 |
| Ciprus | 3 | 2 195 |
| Málta | 6 | 8 786 |
| Portugália | 2 | 350 |

([1]) Az e táblázatban szereplő számok azt követően kerülnek kiigazításra, hogy az ICCAT az alkalmazandó ICCAT-ajánlásokkal és uniós szabályokkal összhangban jóváhagyta az uniós halászati, tenyésztésszervezési és kapacitásgazdálkodási tervet.

7. Az észak-atlanti germon (*Thunnus alalunga*) célfajként való halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma, összhangban az (EU) 2017/2107 rendelet 17. cikkével.

| Tagállam | Hajók maximális száma |
|---|---|
| Írország | 50 |
| Spanyolország | 730 |
| Franciaország | 151 |
| Portugália | 310 |

8. Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen nagyszemű tonhalra (*Thunnus obesus*) halászó, legalább 20 méter hosszú uniós halászhajók maximális száma:

| Tagállam | Erszényes kerítőhálós hajók maximális száma | Horogsoros hajók maximális száma |
|---|---|---|
| Spanyolország | 23 | 190 |
| Franciaország | 11 | 0 |
| Portugália | 0 | 79 |
| Unió | 34 | 269 |

*VII. MELLÉKLET*

A CCAMLR-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A CCAMLR-egyezmény hatálya alá tartozó területen a 2024. december 1. és 2025. november 30. közötti időszakban a fogashalak felderítő halászatára a következő korlátozások vonatkoznak:

A. táblázat

Engedélyezett tagállamok, alterületek és a hajók maximális száma

| Tagállam | Alterület | Hajók maximális száma |
|---|---|---|
| Spanyolország | 48.6 | 1 |
| Spanyolország | 88.1 | 1 |
| Spanyolország | 88.2 | 1 |

B. táblázat

Teljes kifogható mennyiségek és járulékos fogási korlátok

Az alábbi táblázatban foglalt, CCAMLR által elfogadott teljes kifogható mennyiségek nem kerültek kiosztásra a CCAMLR-tagok között, ezért nincs meghatározva uniós részesedés. A fogásokat a CCAMLR titkársága felügyeli, és közli a szerződő felekkel, ha a halászatot a teljes kifogható mennyiség kimerítése miatt be kell szüntetni.

| Alterület | Régió | Idény | Kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) vagy kutatási területek | Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület | Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/egész alterület [1] | Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Rájaalakúak (*Rajiformes*) | Gránátoshalak (*Macrourus* spp.) [2] | Egyéb fajok |
| 48.6 | Egész alterület | 2024. december 1. – 2025. november 30. | 48.6_2 | 152 | 595 | 7 | 24 | 24 |
| | | | 48.6_3 | 50 | | 2 | 8 | 8 |
| | | | 48.6_4 | 151 | | 7 | 24 | 24 |
| | | | 48.6_5 | 242 | | 12 | 38 | 38 |
| 88.1 | Egész alterület | 2024. december 1. – 2025. augusztus 31. | A, B, C, G [3] („N70”) | 623 | 3 278 | 31 | 99 | 31 |
| | | | G, H, I, J, K [4] („S70”) | 2 163 | | 108 | 316 | 108 |
| | | | A Ross-tengeri régión belüli védett tengeri terület különleges kutatási övezete („SRZ”) | 393 | | 19 | 72 | 19 |





ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/202/oj

| Alterület | Régió | Idény | Kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) vagy kutatási területek | Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület | Antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) fogási korlát (tonna)/egész alterület [1] | Járulékos fogási korlát (tonna)/SSRU vagy kutatási terület | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | Rájaalakúak (*Rajiformes*) | Gránátoshalak (*Macrourus* spp.) [2] | Egyéb fajok |
| 88.2 | Egész alterület | 2024. december 1. – 2025. augusztus 31. | A, B [3] („N70”) | A 88.1 alterületen az N70-re vonatkozó fogási korlát része. | | A 88.1 alterületen az N70-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része. | | |
| | | | A, B [4] („N70”) | A 88.1 alterületen az S70-re vonatkozó fogási korlát része. | | A 88.1 alterületen az S70-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része. | | |
| | | | Az SSRU_A része az SRZ-n belül. | A 88.1 alterületen az SRZ-re vonatkozó fogási korlát része. | | A 88.1 alterületen az SRZ-re vonatkozó járulékos fogási korlátok része. | | |
| | | | 88.2_1 | 184 | 1 218 | 9 | 29 | 29 |
| | | | 88.2_2 | 378 | | 18 | 60 | 60 |
| | | | 88.2_3 | 390 | | 19 | 62 | 62 |
| | | | 88.2_4 | 266 | | 13 | 42 | 42 |
| | | 2024. december 14. – 2025. augusztus 31. | 88.2_H | 166 | 166 | 8 | 26 | 26 |

[1] A célfaj az antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*). Minden kifogott chilei tengeri sügért (*Dissostichus eleginoides*) bele kell számítani az antarktiszi fogashal (*Dissostichus mawsoni*) tekintetében megállapított teljes kifogható mennyiségbe.

[2] A 88.1 területen, továbbá a 88.2 területen az A és B kisléptékű kutatási egységekben, amennyiben az egyazon halászhajó által bármely két tíznapos időszakban (azaz a hónap 1. és 10. napja között, 11. és 20. napja között, illetve 21. napja és a hónap utolsó napja között) kifogott gránátoshalak (*Macrourus* spp.) tömege bármely kisléptékű kutatási egységben valamennyi tíznapos időszakban meghaladja az 1 500 kg-ot, és meghaladja a fogashalakból (*Dissostichus* spp.) az adott hajó által az adott kisléptékű kutatási egységben ejtett fogás 16 %-át, a hajónak az adott kisléptékű kutatási egység területén az idény hátralévő részére be kell szüntetnie a halászatot.

[3] Valamennyi, a Ross-tengeri régión belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól északra lévő terület.

[4] Valamennyi, a Ross-tengeri régión belüli védett tengeri területen kívüli és a d. sz. 70°-tól délre lévő terület.

*Függelék*

A. rész

A 48.6 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 48.6_2 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 54° 00′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 55° 00′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 55° 00′ – k. h. 02° 00′

d. sz. 55° 30′ – k. h. 02° 00′

d. sz. 55° 30′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 56° 30′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 56° 30′ – k. h. 07° 00′

d. sz. 56° 00′ – k. h. 07° 00′

d. sz. 56° 00′ – k. h. 08° 00′

d. sz. 54° 00′ – k. h. 08° 00′

d. sz. 54° 00′ – k. h. 09° 00′

d. sz. 53° 00′ – k. h. 09° 00′

d. sz. 53° 00′ – k. h. 03° 00′

d. sz. 53° 30′ – k. h. 03° 00′

d. sz. 53° 30′ – k. h. 02° 00′

d. sz. 54° 00′ – k. h. 02° 00′

A 48.6_3 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 64° 30′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 66° 00′ – k. h. 01° 00′

d. sz. 66° 00′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 65° 00′ – k. h. 04° 00′

d. sz. 65° 00′ – k. h. 07° 00′

d. sz. 64° 30′ – k. h. 07° 00′

A 48.6_4 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 68° 20′ – k. h. 10° 00′

d. sz. 68° 20′ – k. h. 13° 00′

d. sz. 69° 30′ – k. h. 13° 00′

d. sz. 69° 30′ – k. h. 10° 00′

d. sz. 69° 45′ – k. h. 10° 00′

d. sz. 69° 45′ – k. h. 06° 00′

d. sz. 69° 00′ – k. h. 06° 00′

d. sz. 69° 00′ – k. h. 10° 00′

A 48.6_5 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 71°00′ – ny. h. 15° 00′

d. sz. 71°00′ – ny. h. 13° 00′

d. sz. 70°30′ – ny. h. 13° 00′

d. sz. 70°30′ – ny. h. 11° 00′

d. sz. 70°30′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 69°30′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 69°30′ – ny. h. 09° 00′

d. sz. 70°00′ – ny. h. 09° 00′

d. sz. 70°00′ – ny. h. 08° 00′

d. sz. 69°30′ – ny. h. 08° 00′

d. sz. 69°30′ – ny. h. 07° 00′

d. sz. 70° 30′ – ny. h. 07° 00′

d. sz. 70° 30′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 71° 00′ – ny. h. 10° 00′

d. sz. 71° 00′ – ny. h. 11° 00′

d. sz. 71° 30′ – ny. h. 11° 00′

d. sz. 71° 30′ – ny. h. 15° 00′

A 88.2 alterület kutatási területeinek koordinátái

A 88.2_1 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 73° 48′ – ny. h. 108° 00′

d. sz. 73° 48′ – ny. h. 105° 00′

d. sz. 75° 00′ – ny. h. 105° 00′

d. sz. 75° 00′ – ny. h. 108° 00′

A 88.2_2 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 73° 18′ – ny. h. 119° 00′

d. sz. 73° 18′ – ny. h. 111° 30′

d. sz. 74° 12′ – ny. h. 111° 30′

d. sz. 74° 12′ – ny. h. 119° 00′

A 88.2_3 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 72° 12′ – ny. h. 122° 00′

d. sz. 70° 50′ – ny. h. 115° 00′

d. sz. 71° 42′ – ny. h. 115° 00′

d. sz. 73° 12′ – ny. h. 122° 00′

A 88.2_4 alterület kutatási területeinek koordinátái:

d. sz. 72° 36′ – ny. h. 140° 00′

d. sz. 72° 36′ – ny. h. 128° 00′

d. sz. 74° 42′ – ny. h. 128° 00′

d. sz. 74° 42′ – ny. h. 140° 00′

A kisléptékű kutatási egységek (SSRU-k) jegyzéke

| Régió | SSRU | Határvonal |
|---|---|---|
| 88.1 | A | A d. sz. 60° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | B | A d. sz. 60° k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 179°-ig, dél felé a d. sz. 66° 40′-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | C | A d. sz. 60° k. h. 179°-tól kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a ny. h. 178°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40′-ig, nyugat felé a k. h. 179°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | D | A d. sz. 65° k. h. 150°-tól kelet felé a k. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig. |
| | E | A d. sz. 65° k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 68° 30′-ig, nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig. |
| | F | A d. sz. 68° 30′ k. h. 160°-tól kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a k. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 68° 30′-ig. |
| | G | A d. sz. 66° 40′ k. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 178°-ig, dél felé a d. sz. 70°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, dél felé a d. sz. 70° 50′-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 66° 40′-ig. |
| | H | A d. sz. 70° 50′ k. h. 170°-tól kelet felé a k. h. 178° 50′-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a k. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |
| | I | A d. sz. 70° k. h. 178° 50′-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 73°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, észak felé a d. sz. 70°-ig. |
| | J | A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 170°-hoz közel eső pontjától kelet felé a k. h. 178° 50′-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 170°-ig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig. |
| | K | A d. sz. 73° k. h. 178° 50′-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 76°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, észak felé a d. sz. 73°-ig. |
| | L | A d. sz. 76° k. h. 178° 50′-től kelet felé a ny. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a k. h. 178° 50′-ig, észak felé a d. sz. 76°-ig. |
| | M | A d. sz. 73°-án a partnak a k. h. 169° 30′-hez közel eső pontjától kelet felé a k. h. 170°-ig, dél felé a d. sz. 80°-ig, nyugat felé a partig, a part mentén észak felé a d. sz. 73°-ig. |

| Régió | SSRU | Határvonal |
|---|---|---|
| 88.2 | A | A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | B | A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | C | A d. sz. 70° 50′ ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |
| | D | A d. sz. 70° 50′ ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |
| | E | A d. sz. 70° 50′ ny. h. 130°-tól kelet felé a ny. h. 120°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 130°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |
| | F | A d. sz. 70° 50′ ny. h. 120°-tól kelet felé a ny. h. 110°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 120°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |
| | G | A d. sz. 70° 50′ ny. h. 110°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 110°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |
| | H | A d. sz. 65° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 70°50′-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 65°-ig. |
| | I | A d. sz. 60° ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 105°-ig, dél felé a d. sz. 65°-ig, nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | J | A d. sz. 60° ny. h. 170°-tól kelet felé a ny. h. 160°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 170°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | K | A d. sz. 60° ny. h. 160°-tól kelet felé a ny. h. 150°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 160°-ig, észak felé a d. sz. 60°-ig. |
| | L | A d. sz. 70° 50′ ny. h. 150°-tól kelet felé a ny. h. 140°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 150°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |
| | M | A d. sz. 70° 50′ ny. h. 140°-tól kelet felé a ny. h. 130°-ig, dél felé a partig, a part mentén nyugat felé a ny. h. 140°-ig, észak felé a d. sz. 70° 50′-ig. |

B. rész

Értesítés a krill (*Euphausia superba*) halászatában való részvételre irányuló szándékról

Általános információk:

Tag: . . . . . .

Halászati idény: . . . . . .

Hajó neve: . . . . . .

Várható fogásmennyiség (tonnában): . . . . . .

Hajó napi feldolgozó kapacitása (élőtömeg, tonna): . . . . . .

A tervezett halászati alterületek és körzetek

Ez az állományvédelmi intézkedés a 48.1, 48.2, 48.3 és 48.4 alterületen, valamint az 58.4.1 és 58.4.2 körzetben folytatott krillhalászatra irányuló szándékról szóló értesítésekre alkalmazandó. A többi alterületen és körzetben való krillhalászatra irányuló szándékról a CCAMLR 21-02 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerint kell értesítést küldeni.

| Alterület/körzet | Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni. |
|---|---|
| 48.1 | ☐ |
| 48.2 | ☐ |
| 48.3 | ☐ |
| 48.4 | ☐ |
| 58.4.1 | ☐ |
| 58.4.2 | ☐ |

Halászati technika: Kérjük a megfelelő négyzetet kipipálni.

☐ Hagyományos vonóháló

☐ Folyamatos halászati rendszer

☐ Szivattyúzás a zsákvég kiürítéséhez

☐ Egyéb módszer (kérjük, nevezze meg)

Terméktípusok és a kifogott krill élőtömegének közvetlen becsléséhez használt módszerek

| Terméktípus | A kifogott krill élőtömegének közvetlen becslésére használt módszer, amennyiben releváns (lásd a 21-03/B. mellékletet) [1] |
|---|---|
| Egészben lefagyasztott | |
| Főtt | |
| Krill-liszt | |
| Olaj | |
| Egyéb termék (kérjük, nevezze meg). | |

[1] Amennyiben a használt módszert a 21-03/B. melléklet nem tartalmazza, kérjük annak részletes ismertetését.

A halászhálók kialakítása

| A hálók méretei | 1. háló | | 2. háló | | Egyéb háló(k) | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| A háló nyílása (szája) | | | | | | |
| A nyílás maximális magassága (m) | | | | | | |
| A nyílás maximális szélessége (m) | | | | | | |
| A háló kerülete a szájánál [1] (m) | | | | | | |
| A száj területe ($m^2$) | | | | | | |
| A hálómező átlagos szembősége [3] (mm) | Külső [2] | Belső [2] | Külső [2] | Belső [2] | Külső [2] | Belső [2] |
| 1. hálómező | | | | | | |
| 2. hálómező | | | | | | |
| 3. hálómező | | | | | | |
| … | | | | | | |
| Utolsó hálómező (zsákvég) | | | | | | |

[1] Üzem közbeni várható méret.
[2] A külső szem mérete, valamint betét használata esetén a belső szem mérete.
[3] A kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján.

Ábra a háló(k)ról:

Az alkalmazott hálók mindegyike esetében, valamint a háló kialakításának bárminemű megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó hálóra vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére. A hálókról készült ábrá(k)nak tartalmaznia (tartalmazniuk) kell a következőket:

1. Az egyes vonóhálómezők hossza és szélessége (az annak kiszámításához szükséges részletességgel, hogy az egyes hálómezők milyen szöget zárnak be a víz folyási irányával).
2. Szembőség (a kifeszített szem belső mérete a CCAMLR 22-01 (2019) számú állományvédelmi intézkedése szerinti eljárás alapján), a szem alakja (pl. rombusz alakú) és a háló anyaga (pl. polipropilén).
3. A szemek kialakítása (pl. csomózott, forrasztott).
4. A vonóhálón belül használt színes szalagok részletes leírása (kinézetük, a hálómezőkön való elhelyezkedésük; kérjük a „nil" szó beírásával jelezni, ha nem használnak színes szalagokat); a színes szalagok megakadályozzák, hogy a krill beleakadjon a hálóba, illetve hogy kibújjon rajta.

Tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz

Ábrák az eszköz(ök)ről: . . . . . .

Az alkalmazott eszközök mindegyike esetében, valamint az eszköz kialakításának bárminemű megváltozása esetén hivatkozni kell a szóban forgó eszközre vonatkozó, a CCAMLR halászeszköztárában (www.ccamlr.org/node/74407) található ábrára – amennyiben van ilyen –, vagy részletes ábrát és leírást kell benyújtani az ökoszisztémák figyelésével és kezelésével foglalkozó munkacsoport (WG–EMM) következő ülésére.

Kérjük megadni minden egyes alkalmazott, a tengeri emlősök hálóba kerülését megakadályozó eszköz részleteit, többek között azt, hogy fóka, bálna vagy más emlős hálóba kerülését megakadályozó eszközről van-e szó.

Akusztikai adatok gyűjtése

Információk a hajó által használt aktív hangradarokról és szonárokról

| | | | |
|---|---|---|---|
| Típus (pl. aktív hangradar, szonár) | | | |
| Gyártó | | | |
| Modell | | | |
| Az átalakító által kibocsátott frekvenciák (kHz) | | | |

Akusztikai adatok gyűjtése (részletes ismertetés): . . . . . .

Kérjük vázolni a krill (*Euphausia superba*) és egyéb nyílt vízi fajok – például a gyöngyöshalfélék és a szalpafélék – eloszlására és mennyiségére vonatkozó tájékoztatás céljából való akusztikai adatgyűjtésre szolgáló lépéseket (SC-CAMLR-XXX, 2.10. pont).

IRÁNYMUTATÁSOK A KIFOGOTT KRILL ÉLŐTÖMEGÉNEK BECSLÉSÉHEZ

| Módszer | Egyenlet (kg) | Paraméter | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Leírás | Típus | Becslési módszer | Mértékegység |
| Tárolótartály-térfogat | W*L*H*ρ*1 000 | W = a tartály szélessége | Állandó | Mérés a halászat kezdetekor | m |
| | | L = a tartály hossza | Állandó | Mérés a halászat kezdetekor | m |
| | | ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező | Változó | Térfogat/tömeg átváltás | kg/liter |
| | | H = a krill mélysége a tartályban | Adott fogástól függ | Közvetlen megfigyelés | m |
| Áramlásmérő [1] | $V*F_{krill}*\rho$ | V = a krill és a víz együttes térfogata | Adott fogástól [1] függ | Közvetlen megfigyelés | liter |
| | | $F_{krill}$ = a krill aránya a mintában | Adott fogástól [1] függ | Az áramlásmérővel mért térfogat korrekciója | — |
| | | ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező | Változó | Térfogat/tömeg átváltás | kg/liter |
| Áramlásmérő [2] | (V*ρ)–M | V = a krillpép térfogata | Adott fogástól [1] függ | Közvetlen megfigyelés | liter |
| | | M = az eljárás során hozzáadott víz mennyisége, tömegre átváltva | Adott fogástól [1] függ | Közvetlen megfigyelés | kg |
| | | ρ = a krillpép sűrűsége | Változó | Közvetlen megfigyelés | kg/liter |
| Futószalagos mérleg | M*(1–F) | M = a krill és a víz együttes tömege | Adott fogástól [2] függ | Közvetlen megfigyelés | kg |
| | | F = a víz aránya a mintában | Változó | A futószalagos mérleggel mért tömeg korrekciója | — |
| Lemeztálca | $(M–M_{tray})*N$ | $M_{tray}$ = az üres tálca tömege | Állandó | Közvetlen megfigyelés a halászat megkezdése előtt | kg |
| | | M = a krill és a tálca együttes tömege | Változó | Közvetlen megfigyelés, a lecsöpögtetett krill lefagyasztása előtt | kg |
| | | N = a tálcák száma | Adott fogástól függ | Közvetlen megfigyelés | — |

| Módszer | Egyenlet (kg) | Paraméter | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | | Leírás | Típus | Becslési módszer | Mértékegység |
| Krill-lisztről való átváltás | $M_{meal}$*MCF | $M_{meal}$ = az előállított krill-liszt tömege | Adott fogástól függ | Közvetlen megfigyelés | kg |
| | | MCF = a lisztről való átváltás tényezője | Változó | Krill-lisztről egész krillre való átváltás | — |
| Zsákvégtérfogat | W*H*L*ρ*π/4*1 000 | W = a zsákvég szélessége | Állandó | Mérés a halászat kezdetekor | m |
| | | H = a zsákvég magassága | Állandó | Mérés a halászat kezdetekor | m |
| | | ρ = térfogat/tömeg átváltási tényező | Változó | Térfogat/tömeg átváltás | kg/liter |
| | | L = a zsákvég hossza | Adott fogástól függ | Közvetlen megfigyelés | m |
| Egyéb | Kérjük, nevezze meg. | | | | |

([1]) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely határás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.
([2]) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely kétórás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

Megfigyelési lépések és gyakoriság

| | |
|---|---|
| Tárolótartály-térfogat | |
| A halászat kezdetekor | Mérje meg a tárolótartály szélességét és hosszát (ha a tartály nem négyszögletes, további mérésekre lehet szükség; pontosság: ± 0,05 m). |
| Havonta ([1]) | A tárolótartályból vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt. |
| Minden egyes fogásnál | Mérje meg a krill tartályon belüli mélységét (ha a fogások között a krill a tartályban marad, mérje meg a mélységek közötti különbséget; pontosság: ± 0,1 m).<br>Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával). |
| Áramlásmérő ([1]) | |
| A halászat megkezdése előtt | Gondoskodjon arról, hogy az áramlásmérő az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt). |
| Havonta többször ([1]) | Az áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt (ρ). |
| Minden egyes fogásnál ([2]) | Vegyen mintát az áramlásmérőből, majd:<br>— mérje meg a krill és a víz együttes térfogatát (pl. 10 liter),<br>— a krill száraz térfogatából becsülje meg az áramlásmérővel mért térfogat korrekcióját.<br>Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával). |

| | |
|---|---|
| Áramlásmérő ([2]) | |
| A halászat megkezdése előtt | Gondoskodjon arról, hogy mindkét áramlásmérő (egy a krill termék, egy pedig a hozzáadott víz számára) megfelelően legyen kalibrálva (vagyis ugyanazt a helyes értéket mutassák). |
| Hetente ([1]) | Becsülje meg a krill termék (őrölt krillpép) sűrűségét (ρ) oly módon, hogy megméri a megfelelő áramlásmérőből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill termék tömegét. |
| Minden egyes fogásnál ([2]) | Olvassa le mindkét áramlásmérőt és számítsa ki a krill termék (őrölt krillpép) és a hozzáadott víz teljes térfogatát; a víz sűrűségét 1 kg/liternek kell tekinteni.<br>Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával). |
| Futószalagos mérleg | |
| A halászat megkezdése előtt | Gondoskodjon arról, hogy a futószalagos mérleg az egész krillt mérje (vagyis feldolgozás előtt). |
| Minden egyes fogásnál ([2]) | Vegyen mintát a futószalagos mérlegről, majd:<br>— mérje meg a krill és a víz együttes tömegét,<br>— a krill száraz tömegéből becsülje meg a futószalagos mérleggel mért tömeg korrekcióját.<br>Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával). |

| | |
|---|---|
| Lemeztálca | |
| A halászat megkezdése előtt | Mérje meg a tálca tömegét (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus tömegét külön meg kell mérni; pontosság: ± 0,1 kg). |
| Minden egyes fogásnál | Mérje meg a krill és a tálca együttes tömegét (pontosság: ± 0,1 kg). |
| | Számolja meg az alkalmazott tálcákat (ha többféle tálcát használnak, minden egyes típus esetében külön meg kell számolni a tálcákat). |
| | Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával). |
| Krill-lisztről való átváltás | |
| Havonta ([1]) | 1 000–5 000 kg (száraz tömegű) egész krill feldolgozása útján becsülje meg a krill-lisztről egész krillre való átváltás eredményét. |
| Minden egyes fogásnál | Mérje meg az előállított krill-liszt tömegét. |
| | Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával). |
| Zsákvégtérfogat | |
| A halászat kezdetekor | Mérje meg a zsákvég szélességét és magasságát (pontosság: ± 0,1 m). |
| Havonta ([1]) | A zsákvégből vett, ismert térfogatú (pl. 10 liter) krill száraz tömegéből határozza meg a térfogat/tömeg átváltási tényezőt. |
| Minden egyes fogásnál | Mérje meg a krillt tartalmazó zsákvég hosszát (pontosság: ± 0,1 m). |
| | Becsülje meg a kifogott krill élőtömegét (az egyenlet alkalmazásával). |

([1]) Az újabb időszak akkor kezdődik, amikor a hajó új alterületre vagy körzetbe megy át.
([2]) Egyes fogások, amennyiben hagyományos vonóhálót használnak, vagy valamely határás időtartam alatt végzett fogások összesítése, amennyiben folyamatos halászati rendszert használnak.

*VIII. MELLÉKLET*

AZ IOTC ILLETÉKESSÉGI TERÜLETE

1. Az IOTC illetékességi területén trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

| Tagállam | Hajók maximális száma | Kapacitás (BT) |
|---|---|---|
| Spanyolország | 22 | 61 364 |
| Franciaország | 27 | 45 383 |
| Portugália | 5 | 1 627 |
| Olaszország | 1 | 2 137 |
| Unió | 55 | 110 511 |

2. Az IOTC illetékességi területén kardhal (*Xiphias gladius*) és germon (*Thunnus alalunga*) halászatára engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

| Tagállam | Hajók maximális száma | Kapacitás (BT) |
|---|---|---|
| Spanyolország | 27 | 11 590 |
| Franciaország | 41 ([1]) | 7 882 |
| Portugália | 15 | 6 925 |
| Unió | 83 | 26 397 |

([1]) Ez a szám nem tartalmazza a Mayotte-on lajstromozott halászhajókat; a jövőben ez az érték a mayotte-i flotta fejlesztési tervének megfelelően növekedhet.

3. Az 1. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén kardhalra és germonra is halászhatnak.

4. A 2. pontban említett hajók az IOTC illetékességi területén trópusi tonhalra is halászhatnak.

*IX. MELLÉKLET*

A WCPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

1. A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen a d. sz. 20 °-tól délre kardhal (*Xiphias gladius*) halászatára engedéllyel rendelkező horogsoros uniós halászhajók maximális száma

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 14 |
| Unió | 14 |

2 A WCPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területnek az é. sz. 20° és a d. sz. 20° közötti részén trópusi tonhal halászatára engedéllyel rendelkező, uniós erszényes kerítőhálós hajók maximális száma

| | |
|---|---|
| Spanyolország | 4 |
| Unió | 4 |

*X. MELLÉKLET*

A SIOFA-MEGÁLLAPODÁS HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

A SIOFA-megállapodás hatálya alá tartozó területen az uniós halászhajók éves fenékhalászati erőkifejtése nem haladhatja meg a következő határértékeket:

| | |
|---|---|
| Franciaország | 237 halászati nap |
| Spanyolország | 2 hajó |
| Más tagállamok | 0 |

*XI. MELLÉKLET*

AZ NPFC-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Az NPFC-egyezmény hatálya alá tartozó területen fenékhalászat folytatására engedéllyel rendelkező uniós halászhajók maximális száma:

| | |
|---|---|
| Unió | 0 |